

1003 leidimas  
2021 m. rugpjūtis mėn.  
Dalis Nr. 24215.03  
Revizija: 08.04.24



# McCONEl

**ROBOCUT<sup>2</sup> / RC40**

**ROBOCUT / T400**

NUOTOLINIO VALDYMO TRAKTORIAUS ĮRENGINIO

Naudojimo vadovas



# SVARBU

## GARANTIJOS REGISTRACIJOS TIKRINIMAS



### PLATINTOJO GARANTIJOS INFORMACIJA IR REGISTRACIJOS TIKRINIMAS

Įrenginį parduodantis platintojas privalo užregistruoti jį įmonėje „McConnel Limited“ prieš pristatydamas galutiniam naudotojui – to nepadarius gali negalioti įrenginio garantija.

Registruoti mašinas; prisijunkite prie <https://my.mcconnel.com> ir pasirinkite „Mašinos registracija“, kurią rasite svetainės skyriuje „Garantija“. **Užpildydami toliau pateiktą patvirtinimo formą, patvirtinkite klientui, kad mašina užregistruota.**

<b>Registravimo patvirtinimas</b>	<input type="text" value="Serijos Nr."/>
Platintojo pavadinimas: .....	
Platintojo adresas: .....	
Klientas: .....	
Garantijos registracijos data: ...../...../.....	Platintojo atstovo parašas: .....

### Pastaba Klientui / Savininkui

Įsitikinkite, kad parduodantysis platintojas užpildė ir pasirašė pirmiau esančią skiltį – tai įrodo, kad jūsų įrenginys užregistruotas įmonėje „McConnel Limited“.

**SVARBU:** naujo įrenginio „pravažinėjimo“ laikotarpiu klientas privalo reguliariai tikrinti visų veržlių, varžtų ir žarnų jungčių priveržimą ir, prireikus, jas priveržti. Naujos hidraulinės jungtys kartais praleidžia truputį alyvos, kol sandarinimo detalės ir jungtys nenusistovi; pastebėję nuotėkį, priveržkite atitinkamą jungtį – žr. sukimo momento verčių lentelę toliau. Pirmąją darbo dieną šias užduotis reikia atlikti kas valandą, o vėliau – bent kartą per dieną, įtraukiant jas į įrenginio bendros techninės priežiūros procedūras.

### Hidraulinių jungčių sukimo momento vertės

Hidraulinių žarnų galai			Prievadų adapteriai su priklijuotomis sandarinimo detalėmis		
BSP sistema	Nustatymas	Metric sistema	BSP sistema	Nustatymas	Metric sistema
1/4"	18 Nm	19 mm	1/4"	34 Nm	19 mm
3/8"	31 Nm	22 mm	3/8"	47 Nm	22 mm
1/2"	49 Nm	27 mm	1/2"	102 Nm	27 mm
5/8"	60 Nm	30 mm	5/8"	122 Nm	30 mm
3/4"	80 Nm	32 mm	3/4"	149 Nm	32 mm
1"	125 Nm	41 mm	1"	203 Nm	41 mm
1.1/4"	190 Nm	50 mm	1.1/4"	305 Nm	50 mm
1.1/2"	250 Nm	55 mm	1.1/2"	305 Nm	55 mm
2"	420 Nm	70 mm	2"	400 Nm	70 mm



# GARANTIJOS POLITIKA

## GARANTIJOS REGISTRAVIMAS

Prieš pristatydamas galutiniam naudotojui parduodantysis platintojas turi užregistruoti visus įrenginius bendrovėje „McConnel Ltd“. Gavęs gaminį, pirkėjas privalo patikrinti, ar parduodantysis platintojas užpildė Garantijos registracijos patvirtinimo skiltį eksploataavimo instrukcijoje.

### 1. RIBOTOJI GARANTIJA

- 1.01. *Garantuojama, kad visuose „McConnel Ltd“ pristatytuose įrenginiuose 12 mėnesių nuo pardavimo pirmajam pirkėjui datos (jei nenurodomas kitoks laikotarpis) nebus medžiagų ir darbo defektų. Garantuojama, kad visuose „McConnel Ltd“ pristatytuose savaeigiuose įrenginiuose 12 mėnesių arba 1500 valandų nuo pardavimo pirmajam pirkėjui datos nebus medžiagų ir darbo defektų. Variklio garantiją teikia atitinkamo variklio gamintojas.*
- 1.02. *Garantuojama, kad visose „McConnel Ltd“ pristatytose galutinio naudotojo įsigytose atsarginėse dalyse 6 mėnesius nuo pardavimo pirmajam pirkėjui datos nebus medžiagų ir darbo defektų. Visos garantinės pretenzijos dėl atsarginių dalių turi būti pagrindžiamos sugedusios dalies pardavimo galutiniam naudotojui sąskaitos kopija. Mes negalime nagrinėti pretenzijų, jei nėra pardavimo sąskaitų.*
- 1.03. *„McConnel Ltd“ pirkėjui pakeis arba remontuos bet kokią dalį arba dalis, kurios, patikrinus jas gamykloje, pasirodys esančios brokuotos įprastomis eksploataavimo ir priežiūros sąlygomis dėl medžiagų arba darbo defektų. Grąžinamos dalys turi būti sukomplektuotos ir netikrintos. Komponentą (-us) supakuokite kruopščiai, kad pervežant jis nebūtų sugadintas. Alyva iš visų hidraulinių detalių prievadų turi būti išleista ir jie turi būti saugiai užkimšti, kad nesisunktų alyva ir nepatektų pašalinių elementų. Tam tikriems kitiems komponentams, pavyzdžiui, elektriniams elementams, pakuojant gali reikėti ypatingo dėmesio, kad pervežant jie nebūtų sugadinti.*
- 1.04. *Ši garantija netaikoma gaminiams, nuo kurių buvo nuimta „McConnel“ serijos numerio plokštelė arba ji buvo pakeista.*
- 1.05. *Garantijos polisas galioja įrenginiams, jei jie yra užregistruoti pagal aprašytas sąlygas ir jei praėjo ne daugiau kaip 24 mėnesiai nuo pradinės įsigijimo datos, o tai yra data, nurodyta originalioje „McConnel Limited“ sąskaitoje. Įrenginių, kurie buvo sandėliuojami ilgiau nei 24 mėnesius, negalima registruoti garantijai.*
- 1.06. *Ši garantija netaikoma jokiai gaminio daliai, kuri buvo netinkamai arba neįprastai naudojama, apleista, pakeista, modifikuota, joje buvo montuojamos neoriginalios dalys, jai padaryta žala dėl avarijos arba žala dėl kontakto su orinėmis elektros tiekimo linijomis, pašalinių objektų (pvz., akmenų, geležies ar kitų medžiagų, išskyrus augalus) padaryta žala, gedimas įvyko dėl techninės priežiūros darbų nevykdymo, netinkamos alyvos arba tepalų naudojimo, alyvos užteršimo arba jei baigėsi įprastas jos eksploataavimo laikas. Ši garantija netaikoma dėvimosioms dalims, pavyzdžiui, geležtėms, diržams, sankabos įdėklams, filtrų elementams, spragilams, sklendžių rinkiniams, trinkelėms, dalims, kurios dirba su žeme, skydams, apsauginiams įtaisams, dėvimosioms trinkelėms ir pneumatinėms padangoms ar vikšrams.*
- 1.07. *Garantija netaikoma laikiniams remonto darbams ir dėl jų susidariusiems nuostoliams, t. y. alyvai, prastovoms ir susijusioms dalims.*
- 1.08. *Žarnoms teikiama tik 12 mėnesių garantija, ji netaikoma žarnoms, kurioms buvo padaryta išorinė žala. Pagal garantiją galima grąžinti tik sveikas žarnas, o nupjautos arba remontuotos žarnos nebus priimamos.*
- 1.09. *Įrenginį reikia remontuoti vos kilus problemai. Tolesnis įrenginio eksploataavimas įvykus problemai gali lemti papildomus komponentų gedimus, už kuriuos „McConnel Ltd“ neprisiims atsakomybės, bei gali kelti pavojų saugai.*
- 1.10. *Jei išimtinėmis aplinkybėmis remontui naudojama ne „McConnel Ltd“ detalė, garantinė išmoka neviršys standartinės platinimo kainos, „McConnel Ltd“ sumokėtos už originalią detalę.*

- 1.11. Jei čia nenurodyta kitaip, jokiame darbuotojui, agentui, platintojui ar kitam asmeniui neleidžiama teikti jokių garantijų „McConnel Ltd“ vardu.
- 1.12. Jei įrenginio garantija viršija 12 mėnesių, taikomos šios papildomos išimtys:
  - 1.12.1. Žarnos, atviri vamzdžiai ir hidrauliniai bakų alsuokliai.
  - 1.12.2. Filtrai.
  - 1.12.3. Guminiai aptaisai.
  - 1.12.4. Išoriniai elektros laidai.
  - 1.12.5. Guoliai ir sandarikliai.
  - 1.12.6. Išoriniai kabeliai, trauklės.
  - 1.12.7. Laisvos / korozijos pažeistos jungtys, žibintų blokai, šviesos diodai.
  - 1.12.8. Komforto elementai, pvz., operatoriaus sėdynė, ventiliacija, garso įranga.
- 1.13. Visi techninės priežiūros darbai, visų pirma filtrų keitimai, turi būti vykdomi laikantis gamintojo techninės priežiūros grafiko. Jų nesilaikant garantija nebegalios. Teikiant pretenziją gali būti paprašyta pateikti techninės priežiūros darbų atlikimo įrodymų.
- 1.14. Garantija neteikiama pakartotiniams ar papildomiems remontams, atliktiems dėl netinkamos diagnostikos ar prastos ankstesnio remonto kokybės.

**Dėmesio. Garantinė apsauga anuliuojama, jei montuojamos arba naudojamos neoriginalios dalys. Neoriginalių dalių naudojimas gali pastebimai sumažinti įrenginio našumą ir saugą. „McConnel Ltd“ negali prisiimti atsakomybės už jokių gedimų arba pavojus saugai, kuriuos lemia neoriginalių dalių naudojimas.**

## **2. TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS IR PROCEDŪROS**

- 2.01. Garantija galioja tik jei parduodantysis platintojas užregistruoja įrenginį „McConnel“ interneto svetainėje ir patvirtina pirkėjui registraciją užpildydamas patvirtinimo formą eksploataavimo instrukcijoje.
- 2.02. Apie visus gedimus reikia kuo greičiau pranešti įgaliotajam „McConnel Ltd“ platintojui. Tolesnis įrenginio eksploataavimas įvykus trikčiais gali lemti papildomus komponentų gedimus, už kuriuos „McConnel Ltd“ neprisiims atsakomybės.
- 2.03. Remonto darbus reikia atlikti per dvi dienas nuo gedimo atsiradimo. Pretenzijos, teikiamos dėl remonto darbų, atliktų praėjus daugiau nei 2 savaitėms nuo gedimo atsiradimo arba 2 dienoms nuo dalių pristatymo, bus atmestos, nebent „McConnel Ltd“ suteikė leidimą tokiam vėlavimui. Atkreipkite dėmesį, kad jei klientas nepateikia įrenginio remontui, tai nebus laikoma tinkama priežastimi atidėti remontą arba vėliau priimti garantinę pretenziją.
- 2.04. Įgaliotasis „McConnel Ltd“ priežiūros atstovas visas pretenzijas turi pateikti per 30 dienų nuo remonto datos.
- 2.05. Išnagrinėjusi pretenziją ir dalis, „McConnel Ltd“ savo nuožiūra pagal pagrįstą pretenziją padengia visų „McConnel Ltd“ pristatytų dalių kainą ir, jei taikoma, darbų bei kelionės kainą.
- 2.06. Pretenzijos pateikimas nėra išmokos garantija. Bet koks „McConnel Ltd.“ priimtas sprendimas yra galutinis.

## **3. ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS**

- 3.01. „McConnel Ltd“ atmets visas išreikštas (išskyrus nurodytas šiaame dokumente) ir numanomas gaminių garantijas, įskaitant (be apribojimo) komercinio tinkamumo ir tinkamumo konkrečiam tikslui garantiją.
- 3.02. „McConnel Ltd“ neteikia jokių garantijų dėl gaminių konstrukcijos, galimybių, našumo arba tinkamumo naudoti.
- 3.03. Jei čia nenurodyta kitaip, „McConnel Ltd“ nėra atsakinga pirkėjui ir jokiame kitame asmeniui ar subjektui dėl jokios atsakomybės, nuostolių ar žalos, kurią tiesiogiai arba netiesiogiai lėmė arba tariamai lėmė gaminiai, įskaitant (be apribojimo) bet kokią netiesioginę, specialią, šalutinę ar atsitiktinę žalą, padarytą dėl gaminių naudojimo ar eksploataavimo arba dėl bet kokio šios garantijos pažeidimo. Nepaisant pirmesnių apribojimų ir garantijų, gamintojo atsakomybė pagal šį dokumentą už pirkėjo ar kitų asmenų patirtą žalą neviršija gaminių kainos.
- 3.04. Jokio ieškinio, susijusio su tariamu šios garantijos pažeidimu arba joje numatytais veiksmais, negalima iškelti praėjus daugiau nei vieniems (1) metams nuo ieškinio priežasties atsiradimo.

#### **4. ĮVAIRIOS NUOSTATOS**

- 4.01. „McConnel Ltd“ gali atsisakyti naudotis bet kokia šios ribotosios garantijos sąlyga, bet joks bet kokios sąlygos atsisakymas nelaikomas kitų sąlygų atsisakymu.
- 4.02. Jei bet kuri šios ribotosios garantijos nuostata pažeidžia bet kokį taikomą įstatymą ir laikoma neįvykdoma, tokios nuostatos negaliojimas nepanaikina jokių kitų šio dokumento nuostatų galiojimo.
- 4.03. Taikomuose įstatymuose gali būti numatyta daugiau pirkėjo teisių, papildančių aprašytąsias šiame dokumente.

---

*McConnel Limited*





*Dėl saugumo ir našumo ...*

**VISADA PIRMAŲ PERSKAITYKITE KNYGĄ**



**McCONEL LIMITED**

**Temeside Works  
Ludlow  
Shropshire  
Anglija**

**Telefonas: +44 (0)1584 873131  
[www.mcconnel.com](http://www.mcconnel.com)**

---

Laikantis mūsų nuolatinio tobulinimo politikos, šis leidinys bus periodiškai atnaujinamas; norėdami įsitikinti, kad turite prieigą prie naujausios šio vadovo versijos, apsilankykite mūsų svetainės vadovų bibliotekoje, kur galima rasti nuorodą į naujausią versiją arba ją atsisiųsti.

<https://my.mcconnel.com/service/pdf-manuals/pdf-operator-manuals/remote-control-technology-manuals/>

---





# TURINYS

## **1 - BENDRAS APRAŠYMAS 5**

1.1 - PRELIMINARI INFORMACIJA	5
1.2 - MOKYMAS, REIKALINGAS OPERATORIUI	6
1.3 - ĮSPĖJIMAI DĖL NAUDOJIMO IR SAUGOJIMO	6
1.4 - ĮVADAS	7
1.4.1 - VADOVO ATNAUJINIMAS	7
1.4.2 - AUTORIŲ TEISĖS	7
1.5 - GARANTIJOS	7
1.6 - ATSAKOMYBĖ	8
1.7 - LEIDŽIAMY NAUDOJIMO BŪDAI	8
1.8 - NETINKAMI ARBA DRAUDŽIAMY NAUDOJIMO BŪDAI	9
1.9 - MAŠINOS IŠBANDYMAS IR TESTAVIMAS	10

## **2 - MAŠINOS SPECIFIKACIJOS 11**

2.1 - MAŠINOS APRAŠYMAS	11
2.2 - TAIKOMOS TAISYKLĖS	12
2.3 - MAŠINOS IDENTIFIKAVIMAS	13
2.3.1 - MAŠINOS KRYPTYS	13
2.4 - TRIUKŠMO LYGIS	14

## **3 - SAUGOS REIKALAVIMAI 15**

3.1 - BENDROS SAUGUMO TAISYKLĖS	15
3.1.1 - IŠSAMIAI SUSIPAŽINKITE SU MAŠINA	15
3.1.2 - DĖVĖKITE APSAUGINIUS DRABUŽIUS	16
3.1.3 - NAUDOKITE APSAUGOS ĮRANGĄ	16
3.1.4 - ĮSPĖJIMAI DĖL PATIKRINIMŲ IR PRIEŽIŪROS	17
3.1.5 - MAŠINOS TIKRINIMAS	17
3.2 - BENDROSIOS ATSARGOS PRIEMONĖS	18
3.2.1 - SAUGOS ĮSPĖJIMAI	18
3.2.2 - NAUDOJIMO SAUGA	19
3.2.3 - SAUGA NAUDOJANT ŽOLIAPJOVĖS ĮRANGĄ	19
3.2.4 - HIDRAULINĖS SISTEMOS SAUGOS REIKALAVIMAI	20
3.2.5 - SAUGOS ŽENKLŲ VIETOS	21
3.2.6 - SAUGOS ŽENKLŲ APRAŠYMAS	22
3.2.7 - ĮRANGOS NAUDOJIMO ATSARGOS PRIEMONĖS	24
3.3 - BENDROS SAUGUMO TAISYKLĖS	24
3.3.1 - PRIEŽIŪRA IR REMONTAS	24
3.3.2 - SAUGA PRIPYLIMO IR PAPILDYMO METU	25
3.4 - PRIEŽIŪROS ATSARGOS PRIEMONĖS	25
3.4.1 - ĮSPĖJAMIEJI ŽENKLAI	25
3.4.2 - ĮRANKIAI	25
3.4.3 - DARBUOTOJAI	26
3.4.4 - DARBAS PO MAŠINA	26
3.4.5 - MAŠINOS VALYMAS	26
3.4.6 - PERIODINIS PAGRINDINIŲ SAUGOS KOMPONENTŲ KEITIMAS	27
3.4.7 - HIDRAULINĖ SISTEMA	27

**4 - TECHNINIAI 28**

4.1 - TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS	28
4.2 - MAŠINOS PAVADINIMAS	31

**5 - TERMINOLOGIJA 33**

5.1 - NAUDOJAMŲ TERMINŲ APIBRĖŽIMAS	33
-------------------------------------	----

**6 - MAŠINOS 34**

6.1 - PRELIMINARŪS PATIKRINIMAI	34
6.2 - KIEKVIENOS DARBO DIENOS PRADŽIOJE ATLIEKAMI PATIKRINIMAI	34
6.2.1 - CHROMUOTŲ DALIŲ PATIKRINIMAS	34
6.2.2 - IMTUVO PRIETAISO APRAŠYMAS	35
6.2.3 - SIŪSTUVO APRAŠYMAS	36
6.3 - SIŪSTUVO NAUDOJIMAS	37
6.3.1 - RYŠYS TARP MAŠINOS IR SIŪSTUVO	38
6.3.2 - ŠILUMINIO VARIKLIO UŽVEDIMAS	39
6.3.3 - ŠILUMINIO VARIKLIO STABDYMAS	41
6.3.4 - AVARINIS ŠILUMINIO VARIKLIO STABDYMAS	42
6.3.5 - ŠILUMINIO VARIKLIO RPM PATIKRINIMAS	43
6.3.6 - LĖTOS/GREITOS KELIONĖS JUNGIKLIS	43
6.3.7 - KELIONĖS GREIČIO POTENCIOMETRAS	44
6.3.8 - MAŠINOS JUDĖJIMAS PIRMYN IR ATGAL	44
6.3.9 - MAŠINOS VAIRAVIMAS	45
6.3.10 - VAIRAVIMO NUOLYDŽIO VALDYMAS	45
6.3.11 - KĖLIMO ĮRENGINYS	46
6.3.12 - KAIP PRIKABINTI ĮRANKĮ	47
6.3.13 - ĮRANKIO NAUDOJIMAS	49
6.3.14 - ĮRANKIO STABDYMAS	50
6.3.15 - PAGALBINĖ FUNKCIJA (AUX 1)	50
6.3.16 - PAGALBINĖ FUNKCIJA (AUX 2)	51
6.3.17 - PAGALBINĖ FUNKCIJA (AUX 3)	51
6.3.18 - SIŪSTUVO/IMTUVO RYŠIO MYGTUKAS /GARSINIS SIGNALAS	52
6.3.19 - ABIPUSIS VENTILIATORIUS	53
6.3.20 - NUOTOLINIO VALDYMO EKRANAS	54
6.3.21 - BŪSENOS LED	54
6.4 - VALDYMO SKYDAS	55
6.4.1 - LCD EKRANAS	55
6.4.2 - ĮSPĖJIMO ŠVIESOS	57
6.4.3 - MAŠINOS VALANDŲ SKAITIKLIS / PRIEŽIŪROS EKRANAS	58
6.4.4 - GARSINIŲ SIGNALŲ EKRANAS	59
6.4.5 - INKLINOMETRO EKRANAS (NEBŪTINA)	59
6.4.6 - KEISTI VEIKLOS REŽIMĄ EKRANAS (NEBŪTINA)	60
6.4.7 - REGENERAVIMO EKRANAS	60
6.4.8 - SAUGIKLIAI IR RELĖS	61
6.4.9 - CENTRINIO VALDYMO PULTO SAUGIKLIAI IR RELĖS	61
6.5 - IŠMETAMŲJŲ DUJŲ VALYMO SISTEMA	63
6.5.1 - KDF APŽVALGA (KIETŲJŲ DALELIŲ FILTRAS)	63
6.5.2 - DALELIŲ FILTRO PRIEŽIŪRA IR PAGALBA	64
6.5.3 - KEIČIAMAS REGENERAVIMAS	65
6.5.4 - STACIONARUS REGENERAVIMAS	65

6.5.5 - PRIVERSTINIS STACIONARUS REGENERAVIMAS	66
<b>7.1 - GEDIMAI</b>	<b>68</b>
7.1.1 - DYZELINIS VARIKLIS	68
7.1.2 - TRIKDŽIŲ ŠALINIMO KONTROLĖS PRIETAISAS LE70	69
7.1.3 - ELEKTROS GRANDINĖ	72
7.1.4 - HIDRAULINĖ SISTEMA	72
7.1.5 - DRIVE MOTORS	73
<b>7.2 - DARBAS SU MAŠINA</b>	<b>74</b>
<b>7.3 - VALDYMO STOTIS – OPERATORIAUS DARBO ZONA</b>	<b>76</b>

**7 - TRANSPORTAVIMAS IR 77**

<b>7.1 - PAKROVIMO IR IŠKROVIMO OPERACIJOS VAŽIUOTI KELIU</b>	<b>77</b>
7.1.1 - JEI MAŠINA SULŪŽTA	78
<b>7.2 - RANKINIO VALDYMO NAUDOJIMAS</b>	<b>79</b>
7.2.1 - RANKINIO VALDYMO FUNKCIJOS	79
<b>7.3 - VARIKLIO UŽVEDIMAS NAUDOJANT PAGALBINĘ BATERIJĄ</b>	<b>80</b>

**8 - SAUGOJIMAS 81**

8.1 - IŠARDYMAS, UTILIZAVIMAS	81
-------------------------------	----

**9 - PRIEŽIŪRA 82**

9.1 - ĮVADAS	82
9.2 - BENDRIEJI NURODYMAI	82
9.3 - YPATINGOS INTERVENCIJOS	83
9.4 - SKYSČIAI IR TEPALAI	83
9.4.1 - LENTELE	83
9.4.2 - AUŠINIMO SKYSTIS	84
9.4.3 - DEGALAI	84
9.5 - VARIKLIO PRIEŽIŪRA	85
9.5.1 - VARIKLIO ALYVOS LYGIO PATIKRINIMAS	85
9.5.2 - FILTRO IR VARIKLIO ALYVOS KEITIMAS	86
9.5.3 - AUŠINIMO SKYSČIO LYGIO PATIKRINIMAS	88
9.5.4 - AUŠINIMO SKYSČIO KEITIMAS	89
9.5.5 - DEGALŲ LYGIO PATIKRINIMAS	92
9.5.6 - DEGALŲ SEPARATORIAUS IŠPYLIMAS	93
9.5.7 - PAGRINDINIO DEGALŲ FILTRO KEITIMAS	94
9.5.8 - DEGALŲ FILTRO KEITIMAS	96
9.5.9 - ORO FILTRŲ VALYMAS ARBA KEITIMAS	98
9.5.10 - RADIATORIAUS KONTEINERIO IR RADIATORIAUS VALYMAS	100
9.6 - HIDRAULINĖS SISTEMOS PRIEŽIŪRA	101
9.6.1 - HIDRAULINĖS ALYVOS TIKRINIMAS	101
9.6.2 - HIDRAULINĖS ALYVOS FILTRO KEITIMAS	102
9.6.3 - HIDRAULINĖS ALYVOS FILTRO KEITIMAS	103
9.7 - HIDRAULINIŲ MOTORŲ IR HIDRAULINIŲ VOŽTUVŲ PRIEŽIŪRA	104
9.8 - ELEKTROS SISTEMOS TIKRINIMAS IR PRIEŽIŪRA	104
9.8.1 - V-DIRŽO PATIKRINIMAS / TEMPIMAS	105
9.8.2 - V-DIRŽO KEITIMAS	106
9.8.3 - BATERIJOS ĮKROVIMO PATIKRINIMAS	108
9.9 - PERIODINIS PAGRINDINIŲ SAUGOS KOMPONENTŲ KEITIMAS	109

9.10 - VARANČIŲJŲ RATŲ PRIEŽIŪRA	110
9.10.1 - VARŽTŲ TVIRTINIMO PATIKRINIMAS	110
9.11 - VIKŠRŲ PRIEŽIŪRA	111
9.11.1 - VIKŠRO TEMPIMO SLĖGIO PATIKRINIMAS	111
9.11.2 - VIKŠRO KEITIMAS	113
9.11.3 - PALAIKOMOJO RATO SUSIDĖVĖJIMAS	114
9.12 - PAKĖLIMO ĮRENGINIO TĖPIMAS	114
9.12.1 - CHROMUOTŲ DALIŲ PATIKRINIMAS	114
9.13 - PRIEŽIŪROS OPERACIJOS	115
9.13.1 - PRIEŽIŪROS PERIODIŠKUMAS	115

## **10 - NURODYMAI AVARINIAIS ATVEJAIS 116**

10.1 - GAISRO	116
10.2 - PAGALBOS OPERATORIUI LIGOS ATVEJU	116
10.3 - PAGALBOS OPERATORIUI LIGOS ATVEJU	117
10.4 - PAGALBOS OPERATORIUI LIGOS ATVEJU	118

## **11 - TVIRTINIMO 119**

11.1 - VARŽTŲ TVIRTINIMO LENTELĖ	119
11.2 - PRIEDŲ TVIRTINIMO LENTELĖ	119

## **12 - UŽRAŠAI 120**

## 1 - BENDRAS APRAŠYMAS

### 1.1 - PRELIMINARI INFORMACIJA

Šis leidinys – tai mašinos naudojimo ir priežiūros instrukcijų vadovas ir atitinka:

- Direktyvą 2006/42/EB dėl mašinų ir tolesnius jos pakeitimus ir papildymus.
- Statutinius dokumentus 2008 Nr. 1597.

Nesunaikinkite ir nekeiskite ir tik papildykite papildomais dokumentais.

Leidimas: **1003**  
Dalies Nr.: **24215,03**  
Išleista: **2021/08**  
Mašinos tipas: **Nuotolinio valdymo savaeigė mašina**  
Modelis: **RC40/T400**

Vadovas galioja nuo serijinio numerio: **M2165985**

**McConnel Limited**, Temeside Works, Ludlow, Shropshire, SY8 1JL, UK

Tel: +44 (0)1584 873131 El. paštas: sales@mcconnel.com Interneto svetainės: www.mcconnel.com

### KAIP PATEIKTA (dangčio cilindro tarpiklis)

Pjovimo galvutėje yra hidraulinis cilindras, leidžiantis pajudinti atverčiamą gaubtą. Šio cilindro judėjimas ribojamas vidine tarpine. Taip siekiama, kad operatoriai netyčia atidarytų gaubtą pjaunant šalia greitkelio. Tai sumažina riziką pravažiuojančiam eismui atsitrenkti į objektus, dideliu greičiu išsviedžiamus iš veikiančios strypo galvutės. Pažymėtina, kad su atlenktu gaubtu atviri daiktai gali būti išmesti nemažą atstumą. Atsitrenkus į išmestą daiktą galite susižaloti arba mirti.

Jei mašina naudojama toliau nuo greitkelio, kitų transporto priemonių ir pašalinių asmenų paprastai nėra šalia, tada tarpiklis gali būti nuimtas, jei laikomasi bendrosios saugos informacijos ir konkrečios toliau nurodytos sąlygos;

- Prieš pradėdamas darbą atliekamas išsamus darbo zonos ir pašalinių asmenų rizikos įvertinimas.
- Operatorius buvo apmokytas saugiai naudoti Robocut, įskaitant saugų įrenginio paėmimą iš bet kokios situacijos, kai jis gali įstrigti.
- Hidraulinis cilindras grąžinamas į patvirtintą versiją po naudojimo ne užmiestyje ir prieš perpardavimą kitam asmeniui.

### **PAVOJUS**

Mašinos tiekiamos su vidiniu cilindro tarpikliu, kad būtų išvengta netyčinio gaubto atidarymo dirbant šalia greitkelių ir viešose vietose – naudojant mašiną tokio tipo vietose, cilindro tarpiklis turi būti visada sumontuotas.



---

**1.2 - MOKYMAS, REIKALINGAS OPERATORIUI**

---

Atidžiai perskaityti šį vadovą

- Mašinos priežiūrą atliekantys darbuotojai turi atidžiai perskaityti šį vadovą ir visuomet kreipti dėmesį į visus jo reikalavimus.
- Darbdavys yra atsakingas už tai, kad operatorius turėtų visus reikalingus gebėjimus valdyti mašiną ir būtų perskaitęs šį vadovą.

---

**1.3 - ĮSPĖJIMAI DĖL NAUDOJIMO IR SAUGOJIMO**

---

Šiame naudojimo vadove esantys nurodymai išskirtinai galioja „McConnel“ mašinos modeliui: **RC40/T400**.

Rekomenduojama perskaityti šį naudojimo vadovą ir jį naudoti šitaip:

- Atidžiai perskaitykite naudojimo vadovą ir laikykite jį neatsiejama mašinos dalimi;
- Naudojimo vadovas turi būti prieinamas darbuotojams, kurie yra įpareigoti su ja dirbti ir atlikti jos priežiūrą.
- Šis vadovas turi būti saugomas visą naudojimosi mašina laiką;
- Pasirūpinkite, kad į tekstą būtų įtraukti bet kokie gauti atnaujinimai;
- Perduokite vadovą kitam mašinos vartotojui arba kitam jos savininkui;
- Naudodami šį vadovą, stenkitės laikyti jį taip, kad jo nesugadintumėte;
- Nešalinkite, neplėšykite ir neperrašinėkite jokių vadovo dalių dėl jokių priežasčių;
- Laikykite vadovą nuo drėgmės ir karščio apsaugotoje vietoje;
- Jei pametate arba iš dalies sugadinate vadovą ir nebegalite visiškai arba iš dalies juo naudotis, patariama užsakyti iš gamintojo naują vadovą.

Didžiausią dėmesį skirkite šiais simboliais pažymėtam turiniui ir jo reikšmei. Jais bandoma pabrėžti tam tikrą informaciją, kaip antai:

**ĮSPĖJIMAS**

Su nuoroda arba pasiūlymais, kaip teisingai elgtis ir naudotis mašina.

**DĖMESIO**

Su nuoroda į pavojingas situacijas, kurios gali atsirasti naudojantis mašina, kada gali būti sunkiai sužaloti žmonės arba sugadintas turtas.

**PAVOJUS**

Su nuoroda į pavojingas situacijas, kurios gali atsirasti naudojantis mašina, kurių pasekmė, jei to neišvengiama, gali būti sunkus kūno sužalojimas arba mirtis.

---

## 1.4 - ĮVADAS

---

Naudojimosi nurodymai, apibūdinami šiame vadove, yra sudėtinė mašinos tiekimo sutarties dalis. Šie nurodymai yra taip pat skirti darbuotojams, jau apmokytiems dirbti su panašiomis mašinomis, ir juose yra visa būtina ir esminė informacija, reikalinga saugiam ir tinkamam (optimaliam) mašinos naudojimui. Dėl skuboto ir nepakankamo pasirengimo ir dėl to kylančių nenumatytų veiksmų ir jų pasekmių gali įvykti daug nelaimingų atsitikimų;

Prieš pradėdami dirbti atidžiai perskaitykite ir nuosekliai laikykitės šių patarimų:

- Prieš pradėdami dirbti su mašina, gerai susipažinkite ir įsigilinkite į visas leidžiamas operacijas ir jų pozicijas;
- Darbuotojas visuomet turi turėti po ranka instrukcijų vadovą;
- Atidžiai planuokite kiekvieną vidaus apžiūrą;
- Surinkite visą būtina informaciją, reikalingą mašinos kelių transportui, kaip antai: atstumai, tvarkaraštis, įvairių lygių sankryžų aukščio skirtumai, tiltų aukštis ir pan.
- Žinokite, kur ir kaip mašina gali būti naudojama: grunto laikymo svoris, būtini atstumai, judėjimo ribojimas dėl esamų pastatų, elektros perdavimo linijų ir pan.
- Prieš pradėdami darbą, pasirūpinkite, kad tinkamai veiktų saugos įrenginiai ir dėl jų veikimo nebūtų abejonių; jei ne, jokiais sąlygomis mašina nesinaudokite.
- Keliaujant keliu, laikykitės visų reglamentų ir reikalavimų, galiojančių kelių transporto eismui;
- Atidžiai susipažinkite su šiame vadove esančiais įspėjamaisiais ženklais, susijusiais su specialiais pavojais.
- Nuolatinė ir išsami prevencinė priežiūra visuomet garantuoja gerą mašinos veiklos saugumą. Niekada neatidėliokite būtinų remonto darbų ir pasirūpinkite, kad juos atliktų tik specializuoti darbuotojai, naudodami tik originalias atsargines dalis.

---

### 1.4.1 - VADOVO ATNAUJINIMAS

---

Informacija, aprašymai ir iliustracijos, esančios šiame vadove atspindi technologijų pažangą tuo metu, kai mašina buvo parduodama.

Gamintojas pasilieka teisę bet kuriuo metu dėl techninių ir komercinių priežasčių daryti mašinų pakeitimus. Jei tokie pakeitimai yra atlikti, gamintojas neprivalo (dėl saugumo priežasčių) keisti kitų mašinų, kurios buvo iki to laiko parduotos ar siūsti vadovo atnaujinimus. Ši publikacija dėl to nebus laikoma netinkama. Bet kokie papildymai dėl atliktų pakeitimų, kuriuos gamintojas mano esant reikalingais, turi būti saugomi kartu su vadovu ir laikomi neatsiejama jo dalimi.

---

### 1.4.2 - AUTORIŲ TEISĖS

---

Šio vadovo autorių teisės priklauso mašinos gamintojui. Šiame vadove yra techniniai tekstai, brėžiniai ir iliustracijos, kurie negali būti atskleidžiami arba perduodami trečiosioms šalims, visa apimtimi arba iš dalies be išankstinio rašytinio mašinos gamintojo leidimo.

---

## 1.5 - GARANTINĖS TEISĖS

---

„McConnel“ tiekiamoms dalims taikomas 12 mėnesių garantinis laikotarpis, kuris pradeda galioti nuo užsakymo datos, patvirtintos dokumentais, pristatomais vartotojui. Bet kuriuo atveju naudokite mašinos užsakymo patvirtinimą arba remkitės konkrečiais susitarimais, kurie įsigalioja pardavimo metu.

„McConnel“ taiso arba keičia dalis, kurios pripažintos netinkamomis visu garantiniu laikotarpiu (žr. pridedamą aptarnavimo žurnalą).



Pakeisdama netinkamą dalį, „McConnel“ nėra laikoma atsakinga už bet kokias platintojo arba platintojo kliento patiriamas išlaidas, pvz., dėl žalos, galimos dabar arba ateityje, prarasto uždarbio, sutartinių nuobaudų, ir kt.

Įprastinė arba ypatinga priežiūra turi būti vykdoma vadovaujantis šiame vadove esančiomis instrukcijomis. Visais nenurodytais atvejais ir bet kokios pagalbos atveju kreipkitės į įmonę „McConnel“ tiesiogiai arba registruotu laišku ar faksu, net tuo atveju, jei sutartys buvo sudarytos telefonu. Įmonė „McConnel“ nėra laikoma atsakinga dėl jokių pavėluotų arba neatliktų intervencijų. „McConnel“ nėra laikoma atsakinga už žalą ar gedimus mašinai dėl techninių operacijų, kurias atliko darbuotojai, neįgaloti su ja dirbti.

---

## 1.6 - ATSAKOMYBĖ

---

„McConnel“ nėra atsakinga dėl rizikos ir įsipareigojimų, įvykus avarijoms, kurių metu buvo sužaloti žmonės arba sugadintas turtas dėl: to, kad:

- buvo nesilaikoma šiame vadove pateiktų nurodymų, naudojantis mašina ir atliekant jos priežiūrą;
- buvo atliekami staigūs veiksmai arba neteisingi manevrai, naudojantis mašina arba atliekant jos priežiūrą;
- atlikti mašinos pakeitimai be išankstinio rašytinio „McConnel“ leidimo;
- bet kokių kitų įvykių, kurie negali būti laikomi įprastu ir teisingu mašinos naudojimu.

Bet kuriuo atveju, kai naudotojas avarijos priežastimi laiko mašinos gedimą, būtina įrodyti, kad patirta žala buvo pagrindinė ir tiesioginė šio gedimo priežastis.

Bet koks klastojimas naudojant neoriginalias atsargines dalis sudaro sąlygas garantijos nutraukimui ir kelia pavojų operatoriaus saugumui.

## DĖMESIO



- **Remonto darbams arba priežiūrai atlikti visuomet naudokite originalias atsargines dalis.**
- **„McConnel“ nėra laikoma atsakinga už žalą, kuri gali būti padaryta dėl aukščiau pateiktų nurodymų nesilaikymo.**
- **Mašinos garantija veikia sutartinių susitarimų, sudarytų pardavimo metu, pagrindu.**
- **Tačiau garantija negalioja, jei nesilaikoma šiame vadove pateiktų naudojimosi taisyklių ir nurodymų.**

---

## 1.7 - LEIDŽIAMY NAUDOJIMO BŪDAI

---

RC40/T400 yra profesionaliam naudojimui pagaminta ir skirta mašina. Mašina yra savaeigė radijo ryšiu valdoma transporto priemonė, kuri gali būti naudojama žemės ūkio sektoriui su galimybe prie priekio pakėlimo įrangos prijungti įvairius priedus, taip pat miškininkystės sektoriui.

RC40/T400 (čia ir toliau vadinama „mašina“) ir įrankiai nėra žaislai, tai PROFESIONALI MAŠINA.

Visuomet laikykitės mašinos gamintojų nurodytų naudojimo sąlygų. Mašina yra skirta atlikti rotorinio pjovimo operacijas 4-5 km/val. greičiu, priklausomai nuo paviršiaus sąlygų ir pjaunamos medžiagos rūšies ir būklės (aukštis, sausa, ar drėgna, tankis, kt.) ir ant šlaitų, turinčių didžiausią nuolydį iki 55°.

Ši mašina apskritai yra skirta naudoti darbui dienos metu. Jei, esant išskirtinėms sąlygoms, ji turi būti naudojama naktį arba mažesnio matomumo sąlygomis, turi būti naudojama papildoma apšvietimo sistema. Naudokite ją dienos metu arba su dirbtine šviesa, užtikrinant mažiausiai 100 metrų matomumą.

1.8 - NETINKAMAS ARBA DRAUDŽIAMAS NAUDOJIMAS

**DĖMESIO**



Su nuoroda į pavojingas situacijas, kurios gali atsirasti naudojantis mašina, kada gali būti sunkiai sužaloti žmonės arba sugadintas turtas.

**ĮSPĖJIMAS**



Šioje pastraipoje apibūdinami kai kurie netinkami arba neleidžiami naudoti būdai; kadangi neįmanoma numatyti visų netinkamų naudojimo atvejų, jei esama tam tikrų mašinos naudojimo būdų, kurie nepaminėti tarp galimų, prieš pradėdant darbą, kreipkitės į „McConnel“ patarimo.

Būtina visuomet griežtai vengti tokių atvejų, kaip antai:

- Leisti naudotis mašina mažamečiams, nepatyrusiems, neapmokytiems arba nelicencijuotiems asmenims;
- Naudoti mašiną kelti žmones ar daiktus;
- Naudoti rotorinės žoliapjovės modulį poliems kalti;
- Naudoti mašiną vilkti nevažiuojančius automobilius;
- Jos negalima naudoti ant paviršių, kurie yra užteršti stiklo atliekomis, akmenimis, geležies gabalais arba kitais išoriniais objektais, kuriuos įrankio peiliai gali pakelti ir sviesti;
- Kelti arba traukti pasvirusius krovinius;
- Dėti ant mašinos priedus arba įrangą, kurie laikomi pavojingais dėl jų cheminių arba fizinių savybių (pvz., degios, toksinės, sprogstamosios medžiagos, ir kt.);
- Apkrauti mašiną labiau, negu leidžia numatyti apribojimai;
- Didinti mašinos darbinį ilgį kranais, negavus „McConnel“ leidimo;
- Naudoti mašiną su „McConnel“ neautorizuota įranga;
- Atlikti mašinos (hidraulinių, elektros arba mechaninių sistemų) pakeitimus;
- Mašina negali būti naudojama visuomeniniuose keliuose.

**Veikimo atstumo zona** – tai sritis, kurioje neturi būti žmonių, nes tai gali būti jiems pavojinga. Šiuo požiūriu taip pat visuomet atsižvelkite į tai, kas nurodyta atskirų įrenginių vadovuose ir į naudojamus skirtingus veikimo režimus.

**PAVOJUS**



Jei mašina yra naudojama aukščiau nurodytais būdais, kyla pavojus jai apvirsti ar pažeisti jos struktūrą, ir, kaip pasekmė, operatoriaus sužalojimo arba mirties rizika.

---

**1.9 - MAŠINOS IŠBANDYMAS IR TESTAVIMAS**

---

Kiekviena mašina prieš ją pristatant klientui yra atidžiai sureguliuojama ir išbandoma.

Tačiau nauja mašina pirmąsias 100 valandų turi būti naudojama atsargiai, siekiant veiksmingiau tarpusavyje suderinti įvairių jos sudėtinių dalių darbą.

Jei mašinos darbo krūvis pradiniam jos naudojimui etape yra per didelis, vėliau tai gali turėti įtakos jos potencialiam efektyvumui arba per trumpą laiką sumažinti jos funkcionalumą.

Bandomuoju laikotarpiu ypatingą dėmesį atkreipkite į tokius punktus, kaip antai:

- Užvedus variklį, leiskite jam veikti mažu greičiu 5-6 minutes;
- Neleiskite mašinai dirbti didžiausiu leidžiamu greičiu pirmąsias 100 veiklos valandų. Venkite staigaus greičio didinimo arba mažinimo.

Žr. priežiūros bukletą, pridėdamą vykdant įvairių rūšių priežiūrą. Taip pat žr. variklių vadovą ir įrangos vadovą, atliekant įvairių rūšių priežiūros darbus.

**DĖMESIO**

**Keisdami alyvos ir dyzelio filtrus, patikrinkite ar jų viduje nėra nuosėdų. Jei yra, prieš vėl užvesdami mašiną, patikrinkite galimas to priežastis.**

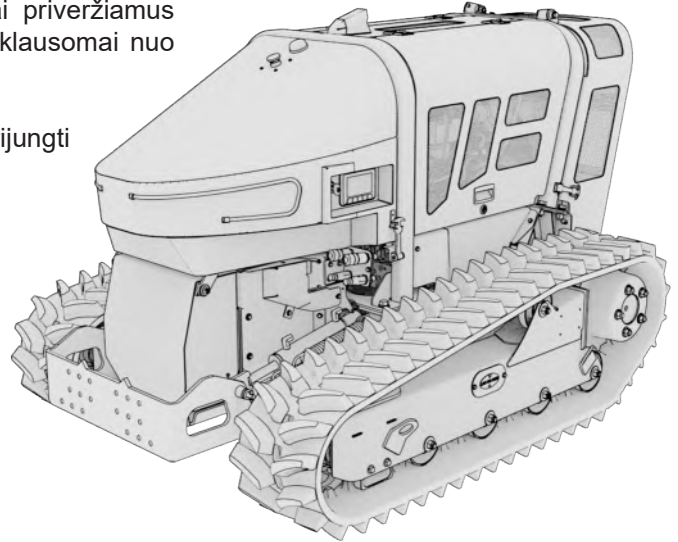
## 2 - MAŠINOS SPECIFIKACIJOS

### 2.1 - MAŠINOS APRAŠYMAS

Daugiafunkcinė mašina, skirta žolės šienavimui ir krūmų pjovimui, žolės priežiūrai pakelėse, ant šlaitų, ir kt.

Aprūpinta hidrauliniiais priedais, turinčiais greitai priveržiamus sujungimus, kurie leidžia keisti įvairią įrangą, priklausomai nuo operacijų poreikio.

Mašina turi daugiakampinį keltuvą, kuris leidžia prijungti visą įrangą, leidžiamą naudoti „McConnel“.



### LEIDŽIAMA ĮRANGA

Visa „McConnel“ patvirtinta ir čia išvardinta įranga nekeičia transporto priemonės stabilumo, tarp jų įranga, leidžiama naudoti iki tam tikro nuolydžio (įrangai su ir be balasto).

„McConnel“ nėra laikoma atsakinga už žalą, kuri buvo padaryta dėl netinkamo arba kitokio, nei nurodyta aukščiau, naudojimo.

Patvirtinta įranga leidžia mašinai išlaikyti stabilumą esant didžiausiems leidžiamiems nuolydžiams.

PJOVIMO MODULIS  
ŠIENAPJOVĖS RĖMAS  
ROTORINĖ ŠIENAPJOVĖ  
GRIOVIKASĖ  
ROTORINĖS AKĖČIOS  
ROTORINIS ŽEMĖS DIRBIMO ĮRENGINYS  
GRĖBLYS  
ŽEMĖS PEILIS  
SNIEGO PEILIS  
KELTUVAS

**Balasto svoriai turi būti naudojami, dirbant su šia įranga:**

MIŠKININKYSTĖS MODULIS (rotoriniai plaktukai)  
BIOMASĖS SMULKINTUVAS  
PRIEKINĖS KROVOS KAUŠAS  
KAUŠAS  
ŠAKĖS  
GRIEBIMO KAUŠAS  
SNIEGO PŪTIMO ĮRENGINYS  
MEDŽIO PURYTUVAS  
KELTUVAS MIŠKININKYSTĖS DARBAMS

---

## 2.2 - TAIKOMOS TAISYKLĖS

---

Ši mašina buvo sukonstruota ir pagaminta laikantis EB direktyvų dėl saugos bei reikalavimų dėl valstybių narių įstatymų suderinimo;

Konkrečiai, direktyvos 2006/42/EB dėl mašinų, kur taikoma, ir statutinio dokumento 2008 Nr. 1597.

Konstravimo etape taip pat buvo atsižvelgta į šiuos standartus:

- UNI EN ISO 12100:2010 „Mašinų įrangos saugumas“ (terminologija);
- EN 60204-1:2016 „Mašinų įrangos saugumas“ (Elektros įranga);
- 2014/30/EU Elektromagnetinis suderinamumas;

Atnaujinant mašiną buvo vadovaujama šiais suderintais standartais:

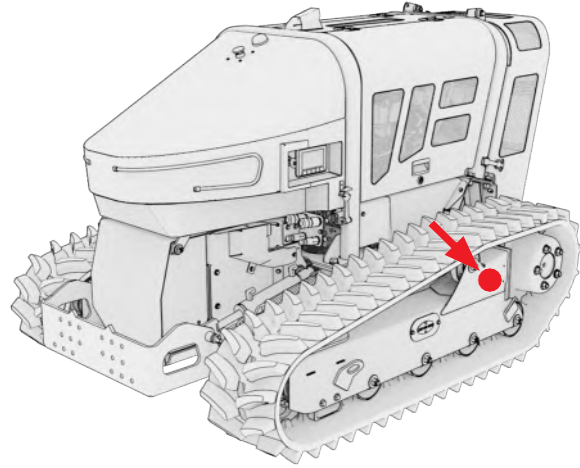
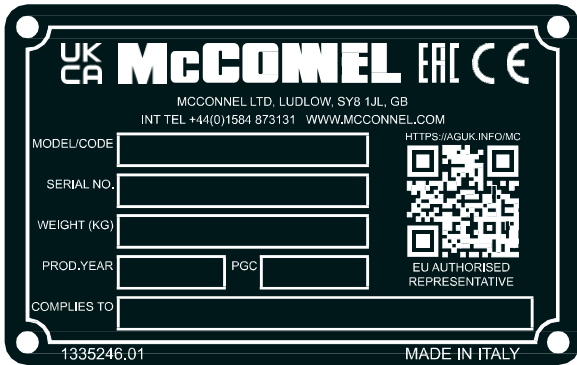
- ISO 12100:2010
- EN ISO 4254-1:2015
- EN ISO 4254-12:2018

Ir taip pat šiomis techninėmis specifikacijomis:

- UNI EN ISO 3767-1:2016;
- ISO 11684:1995

## 2.3 - MAŠINOS IDENTIFIKAVIMAS

Mašinos identifikavimo plokštė yra pritvirtinta važiuoklės kairiosios rankos arba dešinėsios rankos pusėje, šoninės dalies išorėje.



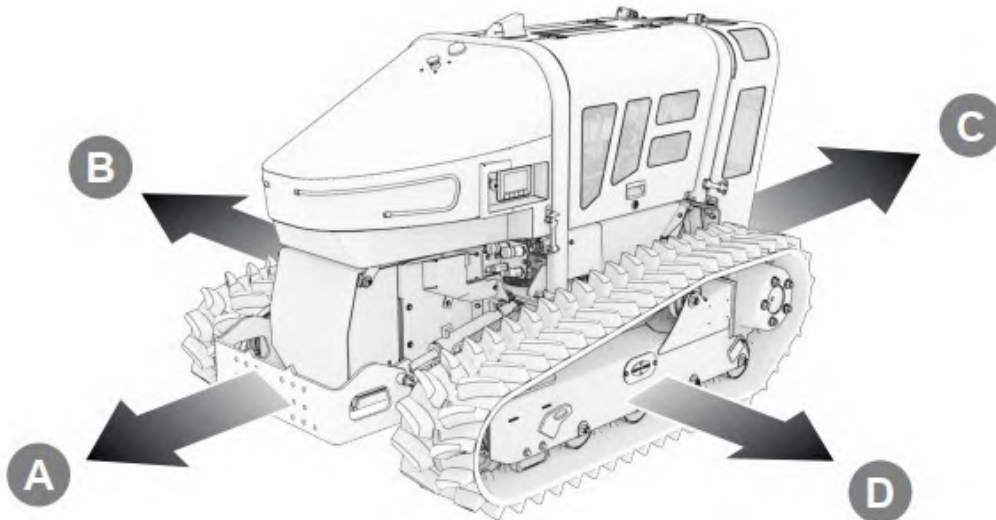
## ĮSPĖJIMAS



Kreipiantis pagalbos ar užsakant atsargines dalis visuomet būtina nurodyti serijinį numerį ir gamybos metus.

### 2.3.1 - MAŠINOS KRYPTYS

Kairė arba dešinė pusės nustatomos judėjimo į priekį atžvilgiu.



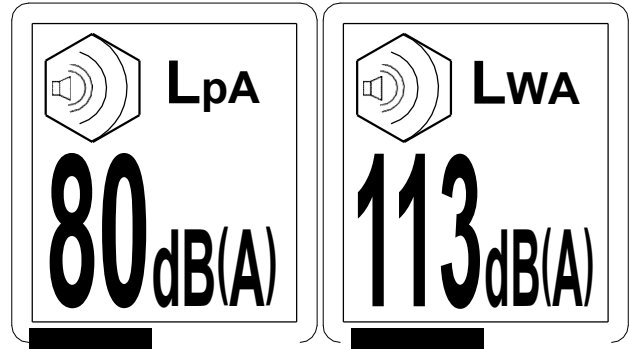
## 2.4 - TRIUKŠMO LYGIS

**LpA** = Ši reikšmė nurodo didžiausią garso lygį, girdimą operatoriaus, apskaičiuotą imant blogiausią įvertinimą, atlikus bandymus 4 taškuose aplink mašiną.

**Lwa** = Ši reikšmė parodo garso lygį mašinos išorėje ir nurodo garsą, kurį girdi esantys netoli darbo vietos.

Standartai:

- Statutinis dokumentas 2008 Nr. 1597



Be to, **LpA** reikšmės yra išmatuotos didesniais atstumais, todėl reikšmė penkių metrų atstumu yra 89 dB(A) ir trisdešimties metrų atstumu – 80 dB(A).

## DĖMESIO



**VISUOMET DĖVĖKITE APSAUGINES AUSINES, NES IŠMATUOTAS TRIUKŠMAS REIKALAUJA NAUDOTI APSAUGOS NUO TRIUKŠMO PRIEMONES.**



### 3 - SAUGOS REIKALAVIMAI

#### 3.1 - BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

##### DĖMESIO



- Saugesniam naudojimui mašinoje yra naudojami ženklų lipdukai. Juos būtina pakeisti, jei jie tampa nebeįskaitomi.
- Operatorius niekada negali būti atsitiktinis darbuotojas, jis turi turėti tam tikrą šių mašinų naudojimo patirtį.
- Jei tiesioginis vaizdas iš vairuotojo vietos nėra pakankamas, operatoriui turi padėti specialiai tam priskirtas asmuo.
- Kas mėnesį patikrinkite visų galinčių nusidėvėti dalių: (sklendžių, vožtuvų, vamzdžių ir kt.) būklę ir veikimą. Kur būtina, pakeiskite juos originaliomis detalėmis.
- Niekada jokiomis aplinkybėmis neklastokite hidraulinės sistemos ir jokių atveju nenuimkite nuo sklendžių plombos, nes dėl to garantija bus laikoma negaliojančia. Norėdami sureguliuoti vožtuvus, kreipkitės į įgaliotąsias dirbtuves.
- Įkaitę tepalai gali pažeisti hidraulinės grandinės tarpines, ir skystis gali pradėti irti. Įkaitimą sukelia alyvos perėjimas per didžiausio slėgio vožtuvą. Dėl šios priežasties venkite dirbti tam tikru režimu, kuris didina alyvos temperatūrą.
- Taip pat būtina patikrinti, ar tinkamai veikia mašinos avarinis mygtukas ir nuotolinio valdymo stabdymo mygtukas. Jei avarinis arba stabdymo mygtukai neveikia, mašinos užvesti neleidžiama arba jos veikimas turi būti nedelsiant sustabdytas.
- Mašinos naudotojas yra atsakingas už bet kokią žalą, padarytą turtui arba žmonėms, kurią gali sukelti jo valdoma mašina.
- Bet kokios mašinos dalies arba prie jos jungiamos keičiamos įrangos priežiūra, valymas, keitimai arba panašios operacijos mašinai judant yra griežtai draudžiami. Bet kokia priežiūra, valymas arba keitimai visuomet atliekami išjungus variklį.
- Draudžiama šalinti arba keisti mašinos arba prie jos prijungtos keičiamos įrangos dalis, apsaugančias judančias dalis arba įkaitusius paviršius.

#### 3.1.1 - IŠSAMIAI SUSIPAŽINKITE SU MAŠINA

Mašiną gali naudoti tik kvalifikuoti darbuotojai, kurie turi būti žinoti jos valdymo, įrankių, indikatorių, indikatorių šviesų ir lentelių buvimo vietą ir funkcijas.



### 3.1.2 - DĒVĒKITE APSAUGINIUS DRABUŽIUS

Dėvėkite glaudžiai aptemptus drabužius ir naudokite apsaugines priemones taip, kaip to reikalaujama pagal galiojančius reglamentus. Ypatingai reikalaujama dėvėti:

- Ausines, apsaugančias nuo triukšmo;
- Apsaugotą avalynę;
- Kombinezoną;
- Darbo pirštines.

Mašinos naudojimo metu galima dulkių emisija. Dirbant su sausais produktais (šiaudais arba ant grynos žemės plotų) patartina naudoti apsaugos priemones, kaip antai:

- Akių apsaugos akiniai;
- Respiratorinės dulkių kaukės.



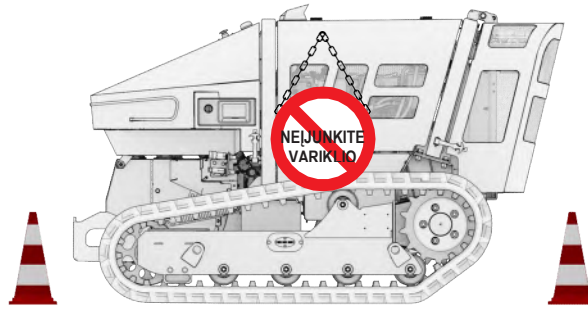
### 3.1.3 - NAUDOKITE SAUGOS ĮRANGĄ

- Dirbant su mašina būtina turėti pirmosios pagalbos vaistinėlę;
- Darbui su mašina naudojamas miltelinio tipo ugnies gesintuvas, kuris gali būti reikalingas greitai reaguojant avarijos atveju;
- Pasirūpinkite, kad gesintuvas visuomet būtų užpildytas;
- Naudokite gesintuvą, laikydamiesi galiojančių reglamentų;
- Būkite pasirengę gesinti gaisrą ir (arba) reaguoti avarijos atveju;
- Tarp turimų avarinių tarnybų numerių turėkite šiuos telefonus:
  - Gydytojų;
  - Greitosios pagalbos;
  - Ligoninės;
  - Gaisrinės tarnybos.



- **Mašinos savininkas ir (arba) darbdavys yra atsakingas už aprūpinimą gesintuvu ir pirmosios pagalbos vaistinėle ir periodinį jų tikrinimą.**
- **CO<sup>2</sup> ugnies gesintuvas yra specialiai skirtas gesinti gaisrams, kilusiems dėl elektros gedimų.**  
**Apskritai mes rekomenduojame mašinoje naudoti miltelinius ugnies gesintuvus.**

**3.1.4 - ĮSPĖJIMAI DĖL PATIKRINIMŲ IR PRIEŽIŪROS**



Pritvirtinkite prie mašinos ženklą „NEĮJUNKITE VARIKLIO“. Išimkite iš degimo spynelės raktus prieš vykdant priežiūros darbus arba patikrinimą ir paženklinkite plotą aplinkui (pvz., raudonais kelio kūgiais).

**3.1.5 - MAŠINOS PATIKRINIMAS**

- Kasdien prieš naudojimą atidžiai patikrinkite mašiną, naudojantis šiame vadove pateiktu žymėjimo sąrašu.
- Įjunkite variklį tik gerai ventiliuojamose patalpose ir įsitikinkite, kad aplink mašiną visu jos veikimo nuotoliu aplinkui nebūtų žmonių.
- Dangčiai ir saugos elementai negali būti nuimti. Jie yra suprojektuoti ir pagaminti užtikrinti jūsų saugumą.
- Nenaudokite mašinos, jei apsaugos įrenginiai arba dangčiai yra sulaužyti arba jų nėra.
- Išvalius arba atlikus remontą saugos įrenginiai turi būti nedelsiant grąžinti į vietą.
- Mašina ir jos priedai turi būti visą laiką laikomi švarūs, tvarkingi ir parengti darbui.
- Griežtai draudžiama daryti mašinos pakeitimus be išankstinio gamintojo leidimo. Mašinos pakeitimai iš tiesų gali kelti pavojų ir tapti sužalojimų priežastimi. Nesilaikant šių nurodymų, gamintojas nėra laikomas atsakingu už mašinos naudojimą.
- Degalus pilkite tik išjungę mašiną, jei galima, prieš ją įjungiant ir kai degalų bakas yra šaltas. Jei reikia pilti degalus darbo metu, nepilkite jų į baką, jei jis yra įkaitęs arba variklis yra dar šiltas. Leiskite mašinai atvėsti.

**Veikimo atstumo zona** – tai sritis, kurioje neturi būti žmonių, nes tai gali būti jiems pavojinga. Šiuo požiūriu taip pat visuomet atsižvelkite į tai, kas nurodyta atskirų įrenginių vadovuose ir į naudojamus skirtingus veikimo režimus.

**PAVOJUS**



**SPROGIMO ARBA GAISRO PAVOJUS**

Įprastos kasdieninės priežiūros metu nenaudokite aukšto slėgio vandens srovės plovimo įrenginio valyti tokius elektros komponentus, kaip antai:

- Imtuvas ir nuotolinio valdymo pultas;
- Saugiklių dėžė ir relės;
- Variklio valdymo prietaisas ir mašinos ECU.

Uždėkite apsaugą arba dangtį su tinkamomis priemonėmis prieš plovimą tam, kad apsaugotumėte elektros komponentus.

---

### 3.2 - BENDROS ATSARGOS PRIEMONĖS

---

- Privaloma perskaityti ir laikytis instrukcijų, nurodytų naudojimosi ir priežiūros vadove, prieš atliekant su mašina bet kokią operaciją arba manevrą. Tai per vėlu daryti atliekant darbus. Netinkamas naudojimas arba neteisingas manevras gali būti rimtų sužalojimų arba turto sugadinimo priežastis.
- Operatoriai ir priežiūros technikai turi būti susipažinę su mašina, jie turi ypač gerai žinoti apie netinkamo naudojimo arba netinkamai atlikto remonto pavojus.
- Prieš pradėdant patikrinkite visos mašinos ir įrenginių:
  - valdymo įrangą;
  - arijų prevencijos reguliavimo įrangą;
  - apsaugines detales.
- Net tinkamai naudojant mašiną, akmenys ir kiti objektai gali būti išmėtomi labai toli. Dėl to pavojingoje zonoje (100 metrų) neturi būti žmonių. Būkite labai atsargūs, dirbdami netoli kelių arba pastatų;
- Prieš pradėdant darbą visuomet patikrinkite įrankių ir visos apsaugos vientisumą; jei jie yra pažeisti arba jų trūksta, pasirūpinkite juos pakeisti;
- Pasirūpinkite, kad niekas negalėtų netyčia įjungti mašinos, vykdant apžiūros ir remonto darbus.
- Nedėvėkite laisvų drabužių;
- Niekada nevežkite ant mašinos jokio žmogaus;
- Niekada nevežkite jokio žmogaus ant žoliapjovės modulio arba kitos tvirtinamos įrangos;
- Niekada nestovėkite arti mašinos tol, kol įranga nėra visiškai sustojusi;
- Kiekvieną kartą prieš pradėdant darbą įsitikinkite, kad aplinkui nėra žmonių ir (arba) gyvūnų;
- Prieš paliekant mašiną, laikykitės šios tvarkos:
  - Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
  - Sumažinkite variklio apsakas prieš jį išjungiant. Spauskite nuotolinio valdymo raudoną mygtuką ir pasukite užvedimo raktą į poziciją „O“.
  - Išimkite užvedimo raktą ir pasiimkite su savimi nuotolinio valdymo pultą.
- Nedelsiant pakeiskite trūkstamas arba susidėvėjusias lenteles arba piktogramas;
- Visuomet pakankamai įvertinkite ir neignoruokite saugumo taisyklių ir jų reikalavimų;
- Kreipkitės į įgaliotąsias dirbtuves, jei saugos prietaisai neveikia.
- Laikykite nuotolinio valdymo pultą neprieinamą neįgaliotiems darbuotojams ir ypač vaikams.

---

#### 3.2.1 - SAUGOS ĮSPĖJIMAI

---

Mašina buvo sukonstruota ir pagaminta, laikantis galiojančių techninių reikalavimų atlikti tokias operacijas, kaip žolės, gyvatvorių šienavimas ir pjovimas, žaliųjų plotų pakelėse, ant pylimų, kanalų, vandens nusausinimo vietose, priežiūra, ir kt. Laikykitės galiojančių įstatymų, nuostatų, reikalavimų, įsakų ir direktyvų, galiojančių šioms mašinoms.

Naudojamos medžiagos ir naudojama įranga, taip pat gamybos procedūros, kokybės garantija ir patikrinimai atitinka aukščiausius saugumui ir patikimumui keliamus reikalavimus ir standartus.

Atidžiai naudokite mašiną šiame naudojimo vadove nurodytiems tikslams, rūpestingai atlikite kaip tai yra numatyta, jos priežiūrą ir apžiūras, siekiant užtikrinti didžiausią mašinos naudojimo efektyvumą, nepertraukiamą jos veikimą ir užtikrinti ilgą mašinos tarnavimo laiką.

### 3.2.2 - NAUDOJIMOSI SAUGA

Gamintojas nėra laikomas atsakingu dėl gedimų ir žalos, jei mašina:

- yra naudojama kitiems tikslams negu numatyta;
- nėra manevruojama, užvedama ir prižiūrima pagal šiame vadove pateiktas naudojimo instrukcijas;
- nėra periodiškai ir nuolat techniškai aptarnaujama, kaip numatyta arba naudojamos ne originalios atsarginės dalys;
- yra modifikuojama arba jos įranga keičiama be išankstinio rašytinio gamintojo leidimo, ypač kai taip sumažinamas arba eliminuojamas saugos įrenginių veiksmingumas;
- naudojama esant netinkamoms temperatūroms;

### 3.2.3 - SAUGA NAUDOJANT ŽOLIAPJOVĖS ĮRANGĄ

- Prieš pradėdant naudoti mašiną, pašalinkite iš šienavimo zonos visus akmenis, lentas, stiklą, metalą, vielą, kaulus, šakas ir bet kokius kitus objektus, kurie gali tapti kliūtimi ir mentinio rotorius išmėtomi aplink arba tai gali pažeisti šienapjovės modulį.
- Dirbant su mašina, stenkitės išvengti kliūčių. Nenaudokite mašinos netoli stačių skardžių, ant nestabiliaus grunto arba tokiose vietose, kur ji gali apsiversti.
- Naudojant mašiną, būkite labai atidūs ir neleiskite jai susidurti su tokiais kietais objektais, kaip antai: drenažo dangčiai, liukai, šaligatvio bortai, apsauginiai turėklai, geležinkelio bėgiai, kt. Tai gali sulaužyti įrankius arba dideliu greičiu išmėtyti juos aplink.
- Kaskart, kai viela, kabeliai, grandinės arba kiti objektai įsipainioja į rotorius, nedelsiant stabdykite, siekdami išvengti žalos arba pavojingos situacijos. Sustabdykite pjovimo įrenginio sukimąsi, išjunkite variklį ir išimkite raktą. Užsidėję darbinės pirštines, atstatykite rotorius replių arba metalo žirklių pagalba.
- Netęskite toliau mašinos darbo, jei šienapjovė ir (arba) miško darbų modulis vibruoja, nes dėl to jie gali sulūžti arba padaryti rimtos žalos. Įvertinkite problemos priežastį ir ją pašalinkite.
- Dirbdami atkreipkite dėmesį į elektros laidus, ypač jei turite dirbti po jais, nes galite prarasti radijo ryšį. Šiais atvejais mašina nedelsiant deaktyvuoja (išjungia) komandas ir sustoja, varikliui dirbant laisvu režimu.
- Prieš pakeliant/nuleidžiant įrangą su keltuvu, įsitikinkite, kad aplinkui per dešimt metrų nuo mašinos nieko nėra.

## PAVOJUS



- **Nebandykite atlaisvinti rotorius, bandydami pasukti jį priešinga kryptimi.**
- **Objektų išmėtymo aplinkui pavojus.**

## DĖMESIO



**Jeį naudojate kitokią įrangą, žr. tos įrangos naudojimo vadovą.**

---

**3.2.4 - SAUGOS REIKALAVIMAI HIDRAULINEI SISTEMAI**

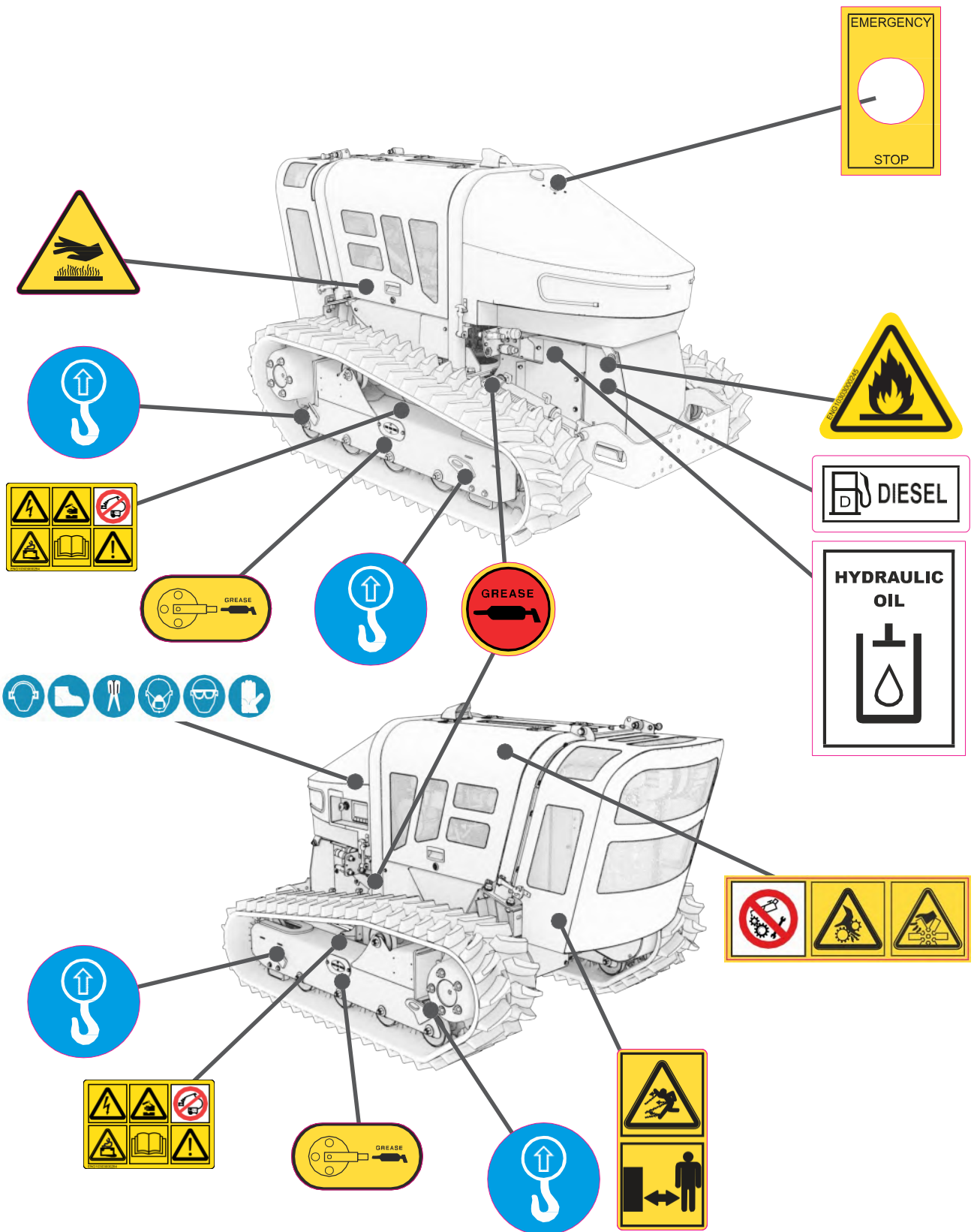
---

- Nedelsiant stabdykite, jei pastebėjote bėgantį tepalą arba jo dėmes.
- Periodiškai patikrinkite žarnas. Jei jos susidėvėjusios, kreipkitės į „McConnel“. Prieš pradėdant darbą su sistema, padėkite galvą ant grindų (arba kito sumontuoto paviršiaus) ir išjunkite variklį.
- Alyvos ir tepalai turi būti surenkami ir šalinami, laikantis standartų siekiant išvengti taršos.

**ĮSPĖJIMAS**

- **Niekada netikrinkite, iš kur bėga alyva plikomis rankomis arba kitomis atviromis kūno dalimis; naudokite popierių arba skudurus rasti nuotėkį.**
  - **Visuomet dėvėkite vandeniui atsparias pirštines arba akių apsaugą.**
  - **Prieš intervenciją, palaukite kol tepalai atvės.**
  - **Pašalinkite alyvos slėgį, prieš atjungiant žarneles arba kai atliekate sistemos priežiūrą.**
  - **Aukšto slėgimo alyva gali įsigerti į odą ir sukelti rimtą infekciją; tokiu atveju nedelsiant kreipkitės į medicinos darbuotojus.**
  - **Šias intervencijas turi atlikti įgaliotų centrų darbuotojai.**
-

**3.2.5 - SAUGOS ŽENKLŲ VIETOS**



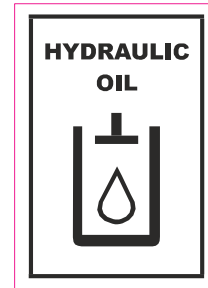
## 3.2.6 - SAUGOS ŽENKLŲ APRAŠYMAS

## ĮSPĖJIMAS



Pasirūpinkite palaikyti gerą saugos piktogramų būklę. Jei lentelės yra pažeistos, jos turi būti pakeistos originaliomis, kurias galima užsakyti iš „McConnel“, ir pritvirtinti jas toje vietoje, kuri nurodyta vadove. Patikrinkite, ar saugos piktogramos yra įskaitomos. Nuvalykite jas drėgnu skuduru su muilu ir vandeniu.

Hidraulinio tepalo bakas



Degalų bakas



**Pavojai, susiję su akumulatoriaus baterija**

- Venkite kibirkščių, uždegtų degtukų ir atviros ugnies. Baterijos dujos gali sprogti.
- Niekada netikrinkite baterijos krūvio, sujungdami du polius metaliniu objektu. Naudokite elektrolito tankio matuoklį (acidimetra) arba voltmetrą.
- Nekraukite išalusios baterijos: sprogimo pavojus! Pirmiausia atšildykite bateriją iki 16°C (60°F).
- Elektrinės iškvovos pavojus.
- Korozijos pavojus.

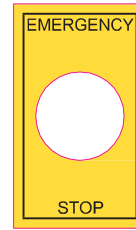


Apie tai žr. šio vadovo 9.8 skyrių.

Numatyti taškai pakelti mašiną



**Avarinio stabdymo mygtukas**



**Judančių dalių pavojaus įspėjimo ženklai**

Nurodo judančių mechaninių dalių buvimą.

**Netepkite**

Nurodo, kad griežtai draudžiama tepti judančias dalis ir tai, kad variklis turi būti išjungtas.



**Karštų dalių įspėjimo ženklas**

Nurodo įkaitusių dalių, pvz., išmetimo vamzdžių arba gaubtų, buvimą. Nelieskite vietų aplink šį ženklą.



**Asmens apsaugos priemonės (AAP)**

Visi operatoriai ir darbuotojai turi būti aprūpinti tinkamomis AAP. Ypatingai reikalaujama dėvėti:

- Ausines, apsaugančias nuo triukšmo;
- Apsaugotą avalynę;
- Kombinezoną;
- Kaukę nuo dulkių;
- Apsauginius akinius;
- Darbo pirštines;



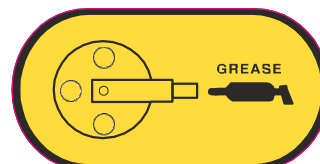
**Tepimo zonos ženklas**

Nurodo tepimo taškus (ir galimai jo periodiškumą).



**Tepimo zonos ženklas**

Nurodo tepimo tašką vikšro tempimui.





### 3.2.7 - ATSARGUMO PRIEMONĖS DĖL ĮRANGOS

- Kai yra montuojama ir naudojama papildoma įranga, atidžiai perskaitykite atitinkamą vadovą ir griežtai laikykitės jame esančių nurodymų.
- Nenaudokite nebūtinos arba specialios įrangos, iš anksto negavę rašytinio „McConnel“ pritarimo.
- Įrangos, kurios naudojimas „McConnel“ nėra leidžiamas, surinkimas ir naudojimas gali sumažinti saugumą ir pakenkti mašinos veikimui bei sutrumpinti jos naudojimo trukmę.
- „McConnel“ nėra laikoma atsakinga už žalą, avariją arba mašinos sugadinimą dėl darbo su neleistinai įranga ir jos naudojimo.

## 3.3 - BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

### 3.3.1 - PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

Daug žalos ir avarijų sukelia tokios klaidos arba nepakankama priežiūra, kaip antai:

- Bėganti alyva, tepalai ir antifrizas,
- Nevaloma įranga,
- Nepakankama hidraulinės sistemos priežiūra (pažeistos žarnelės, nepritvirtintos detalės, kt.).
- Atidžiai atlikite priežiūros darbus, nes jie yra svarbūs jūsų pačių saugumui.
- Niekada neatidėliokite remonto darbų.
- Remonto darbus patikėkite atlikti tik specializuotiems arba įgaliotiems darbuotojams.
- Visuomet laikykitės šių saugos reikalavimų, net jei esate gerai susipažinę su visais valdymo prietaisais:
  - Pritaikykite greitį prie kelionės maršruto sąlygų.
  - Prieš pradėdami darbą, patikrinkite, ar visų apsaugos įrenginiai tinkamai veikia.
  - Pasirūpinkite, kad avarinio stabdymo įrenginiai (esantys ant nuotolinio valdymo ir mašinoje) tinkamai veiktų.
  - Visuomet pasirūpinkite, kad mašinos pavojaus zonoje nebūtų žmonių (jie turi būti daugiau negu už 100 m). Šūktelėkite, naudokite garsinį signalą, įspėdami žmones ir stabdykite darbą, jei šie žmonės nepalieka pavojaus zonos.
  - Niekam neleiskite lipti ant mašinos.
  - Nenaudokite mašinos kelti žmonių.
  - Niekada nepalikite mašinos, kai ji įjungta.
  - Jei dėl kokios nors priežasties įrangos rotorius ima purtytis, nedelsiant stabdykite įrangą ir bandykite įvertinti priežastį, kodėl ir (arba) bandykite atkurti normalią veiklą. „McConnel“ negali būti laikomas atsakingu dėl žalos žmonėms arba sugadinto turto, jei operatorius nesilaiko šių nurodymų.
  - Po naudojimo išvalykite mašiną. Nenaudokite benzino arba tirpiklio pagrindu pagamintų produktų mašinos valymui.
  - Dirbdamas su mašina ir ypač vėjuotomis sąlygomis, naudotojas turi apgalvotai pasirinkti savo padėtį tam, kad nekvėpuotų dujomis, dulkėmis arba susmulkinta žole.
  - Nenaudokite įrenginio, jei negalite jo matyti (už kalvos, užapvalintų pastatų kampų, aukštoje žolėje ir t. t.).

## DĖMESIO



- Dėl vibracijos nuolat tikrinkite, kad būtų tvirtai priveržti visi varžtų jungimai.
- Toks patikrinimas turi būti atliekamas pirmą kartą po aštuonių valandų darbo ir kartojamas bent kartą per savaitę.

**DĖMESIO**



- Nevalykite elektrinių dalių (pavyzdžiui, saugiklių dėžės, pavarų ir valdymo prietaisų) aukšto slėgio vandens srove.
- Uždenkite elektrine dalis plastikiniu maišu, apsaugant jas plovimo metu.

**3.3.2 - SAUGA DEGALŲ PRIPILDYMO ARBA PAPILDYMO METU**

- Degalai, tepalai ir kai kurių rūšių antifrizas yra labai degūs.
- Laikykites atokiau nuo atviros liepsnos.
- Išjunkite variklį ir nerūkykite, pildydami degalus.
- Degalus pilkite tik išjungę variklį ir gerai vėdinamoje vietoje.
- Neleiskite arti prieiti neįgaliotiems asmenims.
- Pildymo metu visuomet laikykite degalų pylimo pistoletą arba kanistrą, liesdami angą tol, kol baigsite operaciją, siekiant išvengti kibirkščiavimo dėl statinės iškvos.
- Baigę pilti degalus, stipriai užsukite saugos įrenginį.
- Nepripildykite bako iki paties viršaus. Palikite šiek tiek vietos degalams plėstis.
- nedelsiant nusauskite degalus, kurie išsiliejo aplink.



**3.4 - ATSARGINĖS PRIEŽIŪROS PRIEMONĖS**

**3.4.1 - ĮSPĖJAMIEJI ŽENKLAI**

Prieš pradėdami bet kokią priežiūros operaciją, pastatykite mašiną ant tvirto ir lygaus paviršiaus, padėkite įrangą ant žemės ir sustabdykite variklį. Jei kiti žmonės užveda variklį ir naudoja valdymo prietaisus tuo metu, kai vyksta priežiūra, kyla rimtų sužalojimų arba mirties rizika. Siekiant išvengti šių pavojų, prieš pradėdant priežiūros darbus, padėkite nuotolinio valdymą į saugią vietą, išimkite jo bateriją ir pakabinkite ant mašinos įspėjamuosius ženklus.

**3.4.2 - ĮRANKIAI**

Naudokite tik tuos įrankius, kuriuos nurodo mašinos gamintojas; siekiant išvengti sužeidimų, niekada nenaudokite sudėvėtų, pažeistų, žemos kokybės arba laikinų įrankių.

**DĖMESIO**



Įrankiai, kurie nėra nurodyti arba pakeisti be leidimo pažeidžia garantines sąlygas, ir dėl to gamintojas nėra laikomas atsakingu dėl žmonių sužalojimo arba turto sugadinimo.

---

### 3.4.3 - DARBUOTOJAI

---

Įprastą priežiūrą, nurodytą vadove privalo atlikti tik įgalioti ir kvalifikuoti darbuotojai. Kreipkitės į „McConnel“ atlikti komponentų, nenurodytų šiame vadove, priežiūros arba aptarnavimo darbus.

---

### 3.4.4 - DARBAS PO MAŠINA

---

Jei būtina atlikti priežiūros darbus po mašina, įsitinkite, ar turite visus reikalingus įrankius tai padaryti. Pakelkite mašiną, naudodami atitinkamus kėlimo įrenginio kablius, naudojant tinkamas virves arba grandines (apie kėlimo operacijas žr. 7.1 dalį). Pastatykite mašiną ant tinkamo palaikymo horizontaliai.

## PAVOJUS



- **Nelipkite ant mašinos arba nelįskite po ją, kai ji yra pakelta ir nėra tinkamai prilaikoma, kaip tai numatyta pagal saugos standartus.**
- **Pasirūpinkite, kad objektų kėlimui ir kroviniui būtų naudojami tinkami kabeliai, grandinės ir kėlimo priemonės.**

---

### 3.4.5 - MAŠINOS VALYMAS

---

Įprastą priežiūrą, nurodytą vadove privalo atlikti tik įgalioti ir kvalifikuoti darbuotojai. Kreipkitės į „McConnel“ atlikti komponentų, nenurodytų šiame vadove, priežiūros arba aptarnavimo darbus.

- **Nuolat nuvalykite visas degias medžiagas (sausą žolę ir lapus) aplink išmetimo vamzdį, variklį, bateriją ir visus taškus, kur ant jų gali pakliūti tepalai arba degalai ir jie gali užsiliepsnoti.**
- Po naudojimo išvalykite mašiną.
- Nenaudokite benzino arba tirpiklio pagrindu pagamintų produktų mašinos valymui. **Nevalykite elektrinių dalių aukšto slėgio vandens srove.**

---

### 3.4.6 - REGULIARUS PAGRINDINIŲ SAUGOS KOMPONENTŲ KEITIMAS

---

Reguliariai tikrinkite šiuos komponentus, svarbius gaisro prevencijai:

- Tiekimo sistema: kuro tiekimo ir grąžinimo vamzdžiai;
- Hidraulinė sistema: pagrindiniai hidraulinių motorų tiekimo vamzdžiai;
- Hidraulinė sistema: vamzdžiai tiekimui iš valdymo vožtuvo į hidraulinius cilindrus.

Atidžiai patikrinkite greito tvirtinimo įrangos, kuri tiekama su mašina, tinkamumą naudoti ir švarą. Net jei jie atrodo geros būklės, šie komponentai reguliariai turi būti keičiami naujais. Laikui bėgant šie komponentai linkę susidėvėti. Tuo atveju, jei viena iš šių dalių yra netinkama naudoti, pakeiskite ją arba pataisykite, net jei jos galiojimo laikas dar nepasibaigęs.

---

### 3.4.7 - HIDRAULINĖ SISTEMA

---

Kai mašinos variklis išjungtas, gali susidaryti 2 barų slėgis visose jos hidraulinėse sistemose.

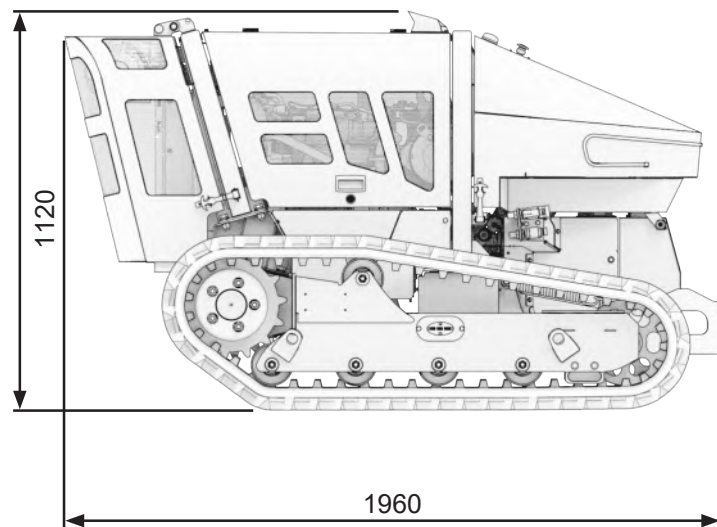
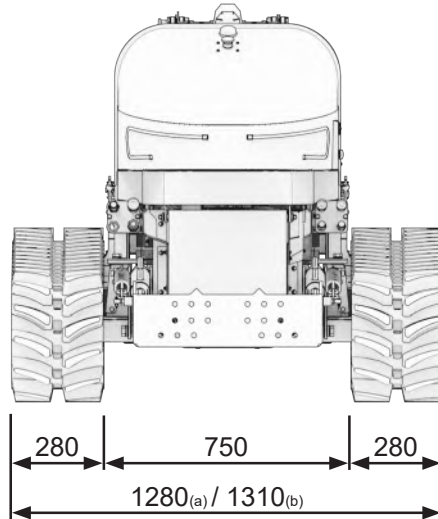
Norint šį slėgį pašalinti iš sistemų atliekant priežiūros darbus, atlikite šiuos veiksmus:

1. Visiškai nuleiskite kėlimo įrenginį;
2. Jei šienapjovės modulis prijungtas, uždarykite apsaugą;
3. Įsitinkite, kad variklis yra išjungtas ir mechanizmai nejudą.
4. Atlaisvinkite pakėlimo įrenginio cilindro detales;
5. Atlaisvinkite apsaugos atidarymo cilindro detales;
6. Atlaisvinkite padavimo drenažo linijų detales ir šienapjovės motorus;
7. Kalbant apie kontrolinį vožtuvą, slėgis susilygins su slėgiu bake;

**4 - TECHNINIAI DUOMENYS**

**4.1 - TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS**

**IŠMATAVIMAI**



(a) su 250 mm vikšru;

(b) su 280 mm vikšru;

**SVORIS**

Bendras RC40/T400 mašinos svoris be įrangos yra **1150 kg**.

**PAVAROS**

<b>Tiekėjas</b>	YANMAR	<b>Tipas</b>	3TNV88C DY12D
<b>Cilindrų skaičius</b>	3	<b>Variklio tūris</b>	1642 cc
<b>Galia @ 3000 rpm</b>	29 kW / 40 CV	<b>Didžiausias sukimo momentas @ 1950 rpm</b>	105 Nm
<b>Aušinimas</b>	Skystis	<b>Oro filtras</b>	Sausas
<b>Išmetimo dujų standartas</b>	JAV	EPA galutinis etapas 4	
	ES	V etapas	

**ELEKTROS SISTEMA**

Veikimo įtampa	12 VDC
Alternatorius	55 A
Baterija	18 Ah

**HIDRAULINĖ SISTEMA**

Grandinė	Siurblio tipas	Kiekis	Didžiausia galia	
			L/min	Barai
Kelionė	Tandemo kintamojo poslinkio stūmoklinis siurblys uždaroje grandinėje	2	28,5 kiekvienas	250
Pjovimo modulis	Kintamo poslinkio stūmoklinis uždaroje grandinėje	1	55	280
Aptarnavimas	Krumpliaračio siurblys	1	12	190

**KELIONĖS GREITIS**

Greitis	Pirmyn		Atgal	
	1 (Lėtai)	2 (Greitai)	1 (Lėtai)	2 (Greitai)
<b>Km/val.</b>	0 - 4	0 - 7	0 - 4	0 - 7

## VIKŠRAI

Tipas	Plotis (mm)	Svoris: Pora /vienas vikšras (kg)
Guma	250 x 72 x 47	94 / 47
Guma	280 x 72 x 47	158 / 79
Guma su geležies tvirtinimo detalėmis ir spygliais	250 x 72 x 47	200 / 100

## PAJĖGUMŲ LENTELĖ

	Kiekis
Variklio alyva	7 L
Dyzelio bako talpa	21 L
Hidraulinės alyvos bako talpa	11 L
Aušinimo priemonė	7 L

## NUOTOLINIS VALDYMAS

Darbinė įtampa	3,6 V
Galia	2,0 A/val.
Važiavimo dažnis (RD juosta)	434 MHz
Signalų stiprumas (RD galimumas)	<10 mW
MAX signalo nuotolis	100 m (*)
Apsaugos vertinimas	IP65

(\*) Žinoma, rekomenduojama, kad mašina būtų vizualiai stebima visą laiką, todėl jos valdymo nuotolis neturėtų būti didesnis negu 50 - 80 metrų.

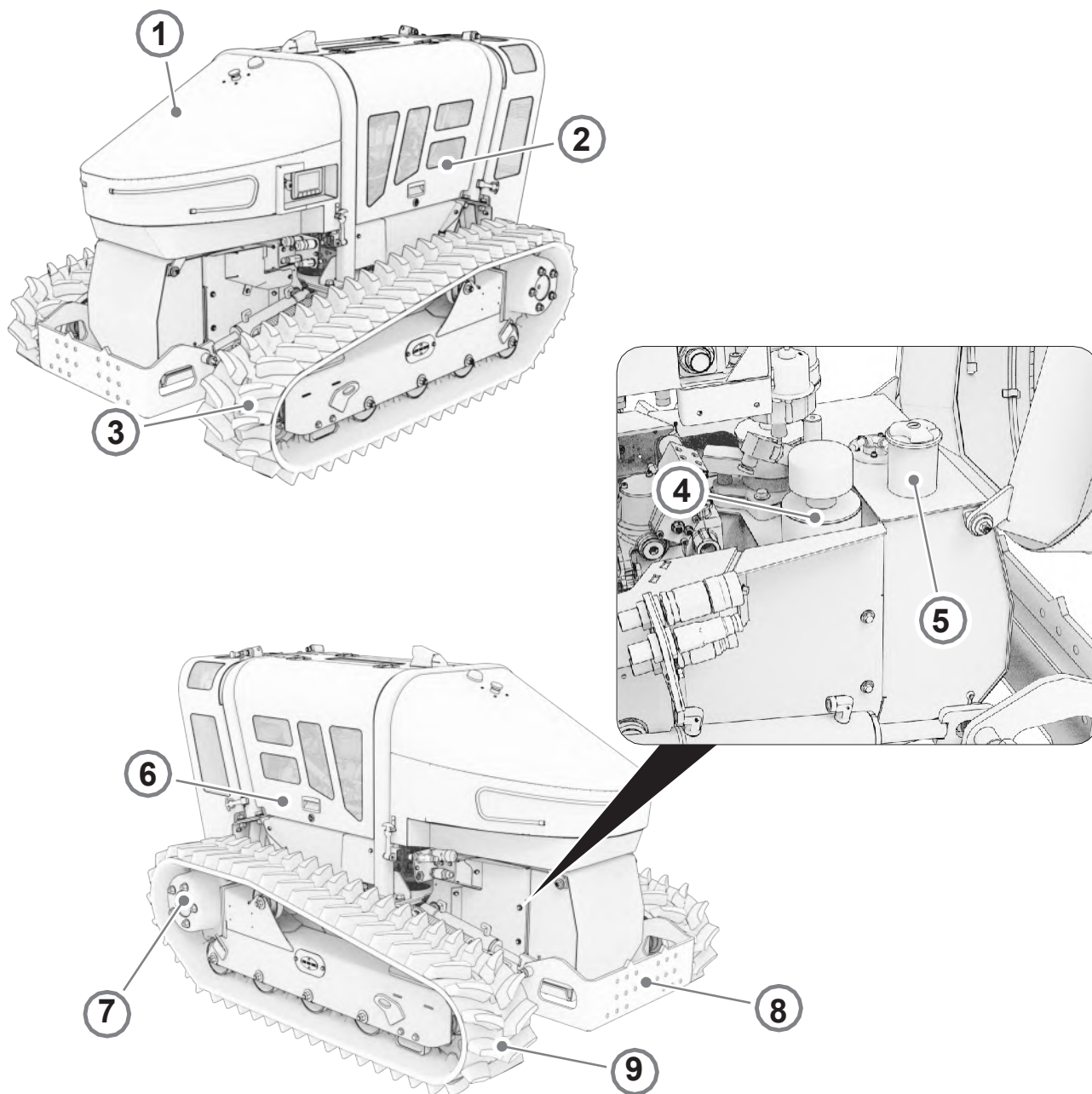
## NUOTOLINIO VALDYMO BATERIJA

Tipas	Ni-MH
Įtampa	3,6 V
Galia	2,0 A/val.

## NUOTOLINIO VALDYMO BATERIJOS KROVIKLIS

Įeinanti įtampa	10÷30 VDC
Išeinanti įtampa	300 / 780 mA

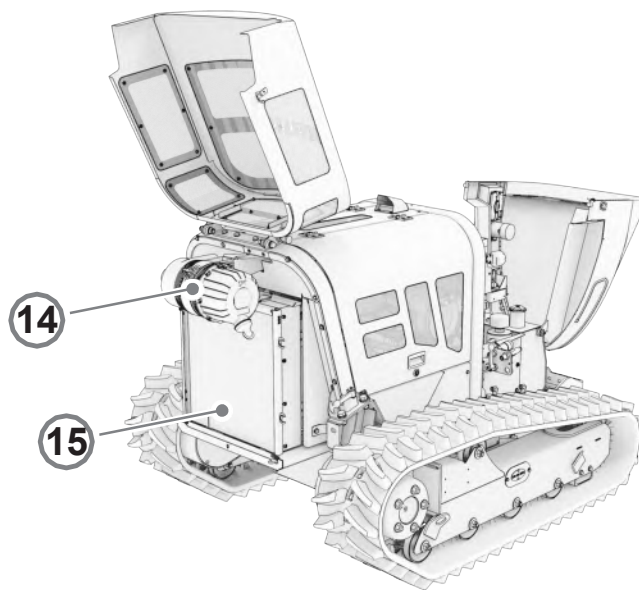
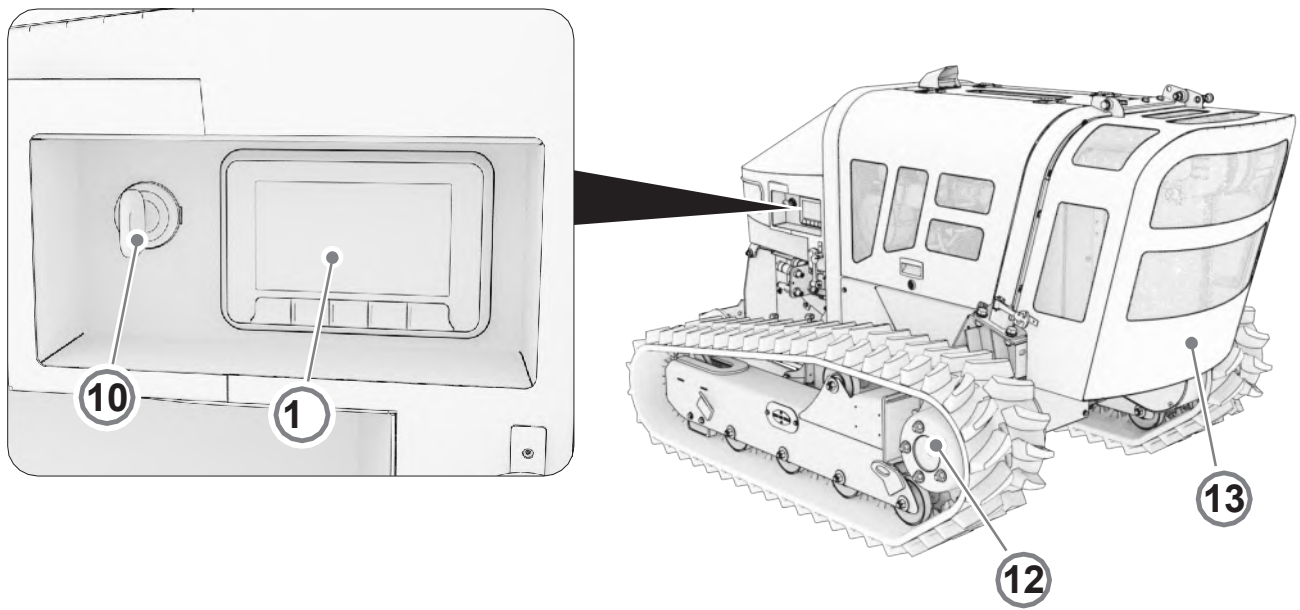
**4.2 - MAŠINOS PAVADINIMAS**



Pad.	Aprašymas
1	Priekinis gaubtas
2	Kairysis variklio gaubtas
3	Kairysis vikšras
4	Hidraulinio tepalo bakas
5	Degalų bakas

Pad.	Aprašymas
6	Dešinysis variklio gaubtas
7	Dešinysis varomasis ratas
8	Pakėlimo įrenginys
9	Dešinysis vikšras





Pad.	Aprašymas
10	Užvedimo raktas
11	Ekranas
12	Kairysis varomasis ratas

Pad.	Aprašymas
13	Radiatoriaus gaubtas
14	Oro filtras
15	Radiatorius

## 5 - TERMINOLOGIJA

### 5.1 - NAUDOJAMŲ TERMINŲ APIBRĖŽIMAS

#### OPERATORIUS

Darbuotojai, apmokyti naudoti mašiną darbo sąlygomis ir kelionės metu apmokyti atlikti įprastus patikrinimus ir valyti mašiną.  
Neturi turėti jokio neįgalumo arba sveikatos problemų.

#### SPECIALIZUOTAS ARBA PRIEŽIŪROS PERSONALAS

Darbuotojai, apmokyti atlikti ypatingas priežiūros operacijas, mašinos komponentų surinkimą, ardymą ir pakartotinį surinkimą.  
Neturi turėti jokio neįgalumo arba sveikatos problemų.

#### ĮGALIOTASIS PERSONALAS

Darbuotojai, apmokyti atlikti ypatingas priežiūros operacijas, mašinos komponentų surinkimą, ardymą ir pakartotinį surinkimą.  
Turi turėti įmonės „McConnel“ raštišką įgaliojimą atlikti darbus mašinos viduje. Neturi turėti jokio neįgalumo arba sveikatos problemų.

#### OPERATORIAUS PADĖJĖJAS

Darbuotojai, apmokyti padėti operatoriui atliekant mašinos manevrus (manevrai statybos aikštelėje, esant sumažintam matomumui, pakraunant arba iškraunant iš transporto priemonių, naudojant rankinę pompą ir kt.) ir vykdant veiklą mobiliojoje statybos aikštelėje (pjaunant pakelėse). Turi būti supažindinti su pagrindiniais saugos reikalavimais.

#### ĮGALIOOTOSIOS DIRBTUVĖS

Įgaliotosios remonto dirbtuvės su darbuotojais, apmokytais atlikti ypatingas priežiūros operacijas, surinkti, išardyti ir vėl surinkti mašinos sudėtines dalis turi turėti raštišką „McConnel Limited“ įgaliojimą atlikti darbus mašinos viduje.

Operatoriaus prašoma naudotis UNI EN 12100-2010 standartu kitų sąlygų šiame vadove apibrėžimui.

## 6 - MAŠINOS NAUDOJIMAS

### 6.1 - IŠANKSTINIAI PATIKRINIMAI

Operatorius turi patikrinti, ar mašinoje yra:

- Mašinos ir įrangos naudojimo vadovas;
- Patikrinimų/aptašnavimo bukletas;
- Šiluminio variklio vadovas;
- Techniniai priedai;

Jei mašina buvo parduota ir piršta iš antrų rankų, vartotojas/naudotojas privalo pateikti pirkėjui visą naudojimo ir priežiūros vadovą ir priežiūros patikrinimų žurnalą.

### 6.2 KIEKVIENOS DARBO DIENOS PRADŽIOJE ATLIEKAMI PATIKRINIMAI

- Atlikite išorinį mašinos patikrinimą (jungimai, žarnelės, hidrauliniai komponentai, kt.) ir įsitikinkite, kad nėra tepalų ar kitų skysčių nuotėkio.
- Patikrinkite gumines mašinos žarnas ir įsitikinkite, kad jose nėra pjovimų, kiaurymių, subraižymų, nutekėjimo ir pan.

## ĮSPĖJIMAS



**Niekada neieškokite, iš kur bėga tepalas neapsaugotomis rankomis arba kitomis kūno dalimis; naudokite popierių arba skudurus rasti skysčio nuotėkį. Visuomet dėvėkite vandeniui atsparias pirštines arba akių apsaugą.**



### 6.2.1 - CHROMUOTŲ DALIŲ PATIKRINIMAS

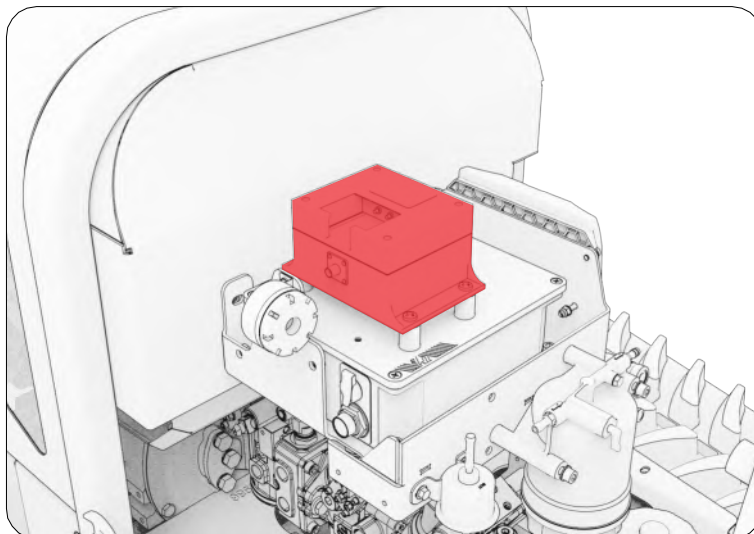
Atlikite mašinos chromuotų dalių patikrinimą (domkratai) ir patikrinkite, ar jie nėra subraižyti ar pažeisti. Jei jos buvo pažeistos, pakeiskite.

---

**6.2.2 - IMTUVO ĮRENGINIO APRAŠYMAS**

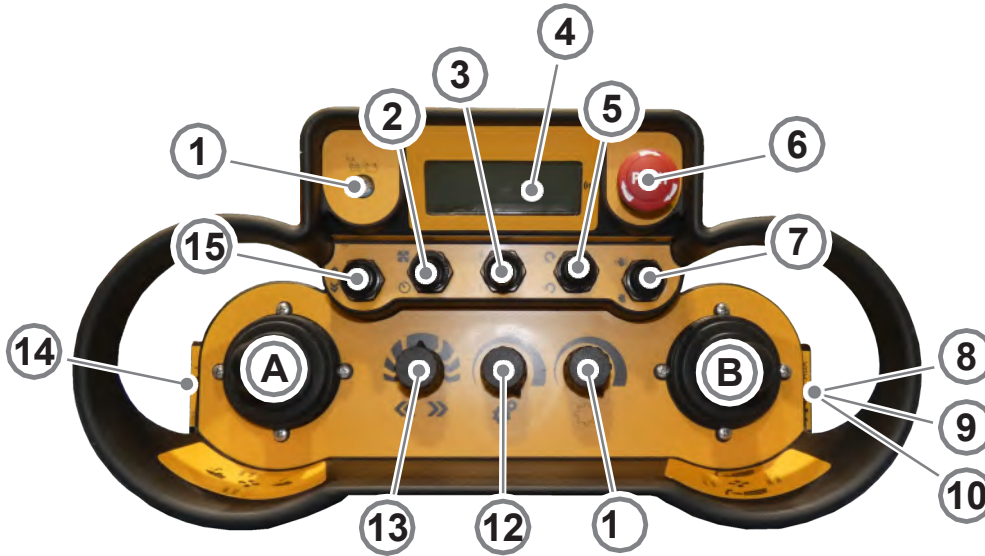
---

Radio imtuvo įrenginys yra priekyje, kur yra išdėstyti visi valdymo prietaisai. Jį galima pasiekti tik per priekinį gaubtą.

**ĮSPĖJIMAS**

Jei norite valyti mašiną aukšto slėgio vandens srovės įrenginiu, nenukreipkite čiurkšlės į radio imtuvo prietaisą. Norėdami jį apsaugoti, uždenkite plastikiniu maišu.

6.2.3 - SIŪSTUVO APRAŠYMAS



SIŪSTUVO FUNKCIJOS	
A	Vairalazdė: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Priekinė /atbulinė pavara</li> <li>• Pagalbinė funkcija AUX 1</li> </ul>
B	Vairalazdė: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vairas</li> <li>• Pakelti / nuleisti įrankį</li> </ul>
1	Būsenos LED: radijo /baterijos ryšys
2	Ventiliatoriaus aktyvavimo jungiklis: rankinis /nustatyto laiko autopilotas
3	Kelionės keitimo jungiklis: lėtai / greitai
4	LCD ekranas
5	Įrankio motoro sukimosi / aktyvavimo jungiklis
6	Avarinis mygtukas
7	Šiluminio variklio įjungimo /išjungimo jungiklis
8	Siūstuvo / imtuvo ryšio mygtukas / garso signalas
9	Pagalbinės funkcijos mygtukas AUX 3
10	Siūstuvo įjungimo / išjungimo raktas
11	Didinti / mažinti įrankio hidraulinio motoro apsisukimų potenciometrą
12	Važiavimo į priekį greičio keitimo potenciometras
13	Vairavimo korektoriaus potenciometras
14	Šiluminio variklio apsisukimų didinimo / mažinimo mygtukai
15	Pagalbinė funkcija AUX 2

---

**6.3 - SIŪSTUVO NAUDOJIMAS**

---

**DĖMESIO**

- Prieš pradėdant naudoti mašiną būtina perskaityti ir įsigilinti į informaciją ir į saugun instrukcijas, esančias naudojimo vadove.
- Profesionalūs operatoriai turi būti instruktuojami ir apmokomi.
- Prieš pradėdami valdymą, susipažinkite su valdymo prietaisais.

**PAVOJUS**

- NEvartokite narkotikų ar alkoholio prieš naudojant mašiną ar įrankius arba jų naudojimo metu. Narkotikų ir alkoholio vartojimas arba neoptimali psichinė fizinė būseną gali turėti įtakos reakcijai ir koordinacijai ir sumažinti galimybes saugiai naudoti įrangą.
- Prieš pradėdant naudoti mašiną arba įrangą, operatorius, kuris įprastai naudoja vaistus turi pasitarti su gydytoju dėl pašalinio vaisto poveikio, galinčio pakenkti jo gebėjimui saugiai naudoti įrangą.
- NIEKADA sąmoningai niekam neleiskite naudoti mašiną, jei jų dėmesys arba koordinacija yra pakitę.
- Jei operatorius yra paveiktas narkotikų ar alkoholio, tai gali tapti rimtų operatoriaus arba trečiosios šalies sužalojimų arba mirties priežastimi.

### 6.3.1 - RYŠYS TARP MAŠINOS IR SIŪSTUVO

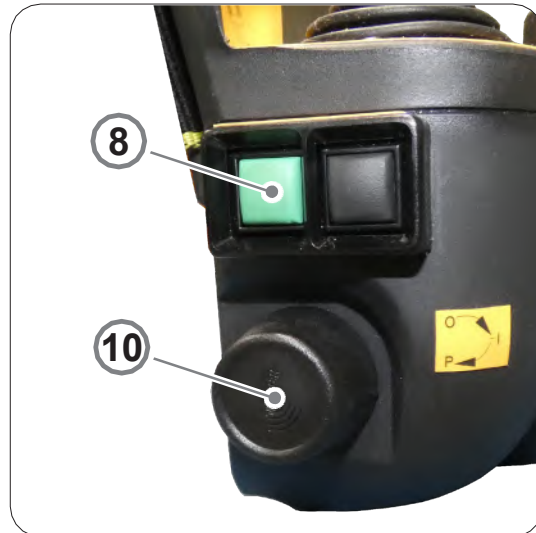
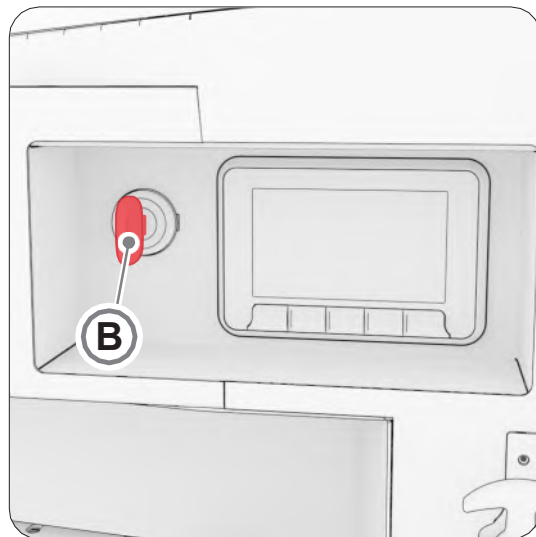
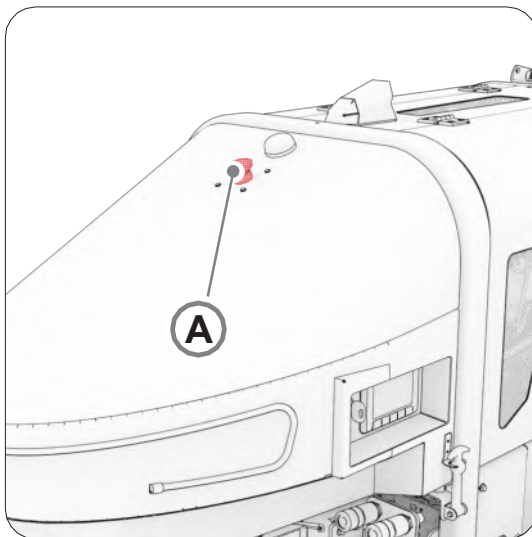
Norėdami nustatyti ryšį tarp mašinos ir siūstuvo, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įjunkite mašinos avarinio stabdymo mygtuką (A), pasukdami jį pagal laikrodžio rodyklę.
2. Pasukite užvedimo raktą į „I“ poziciją (B) vieną kartą pagal laikrodžio rodyklę.
3. Įjunkite nuotolinio valdymo avarinio stabdymo mygtuką (6), pasukdami jį pagal laikrodžio rodyklę.
4. Pasukite užvedimo raktą į „I“ poziciją (10) vieną kartą pagal laikrodžio rodyklę. Palaukite keletą sekundžių ir leiskite mašinai patikrinti aktyvias funkcijas.
5. Spauskite nuotolinio valdymo / imtuvo ryšio paieškos mygtuką (8) įgalinti ryšį tarp siūstuvo ir imtuvo.
6. Kai atsiras ryšys, pasigirs mašinos garsinis įspėjamasis signalas.

### ĮSPĖJIMAS



- Jei dėl kažkokios priežasties prarandamas radijo kontrolės ryšio signalas tarp siūstuvo ir imtuvo, mašina iškart sustoja, variklio apsisukimų greitis sumažėja, ir jis ima veikti laisvu režimu.
- Tam, kad būtų galima tęsti, ryšys tarp siūstuvo ir imtuvo turi būti nustatytas dar kartą.
- Kai ryšys prarandamas, jis negali būti automatiškai atkurtas, todėl ryšį būtina nustatyti iš naujo.



6.3.2 - ŠILUMINIO VARIKLIO UŽVEDIMAS

**DĖMESIO**



- Laikykitės saugos nurodymų.
- Mašiną užveskite tik lauke, o ne uždaroje patalpose siekiant išvengti apsinuodijimo anglies monoksidu: toksinėmis dujomis, kurios gali nužudyti per keletą minučių. Šios dujos yra NEMATOMOS, BESKONĖS ir BEKVAPĖS. Net jei neįkvėpsite išmetimo dujų, vis dar galima apsinuodyti anglies monoksidu. Jei jaučiatės mieguisti ar silpni, NEDELSIANT išjunkite variklį ir išeikite į lauką. Kreipkitės į gydytoją. Gali būti, kad apsinuodijote anglies monoksidu.

Mašiną galima užvesti šiomis priemonėmis:

- Mašinos raktas;
- Nuotolinis valdymas;

Užvesti šiluminį variklį, naudojant raktą:

1. Nustatykite užvedimo raktą (A) į poziciją „I“, pasukdami jį vienu sukimu pagal laikrodžio rodyklę. Palaukite keletą sekundžių ir leiskite mašinai patikrinti aktyvias funkcijas.
2. Pasukite užvedimo raktą (A) į poziciją „II“, pasukdami jį vienu sukimu pagal laikrodžio rodyklę. Paleiskite užvedimo raktą.

**ĮSPĖJIMAS**



**Jeigu variklis yra užvestas naudojant raktą, nebegalima prisijungti naudojant nuotolinį valdymą!**

**DĖMESIO**



- Paleidimo variklis gali būti nepertraukiamai naudojamas ne ilgiau 30 sekundžių. Per ilgą bandymą užvesti variklį sugadins paleidimo variklį.
- **PERDEGĘ PALEIDIMO VARIKLIAI NEAPSAUGOTI GARANTIJA.**



- Norėdami užvesti šiluminį variklį naudojant nuotolinį valdymą, atlikite šiuos veiksmus:
  - Nustatykite ryšį tarp mašinos ir siūstuvo (žr. 6.3.1. dalį).
  - Palaukite keletą sekundžių, atliekant aktyvių funkcijų patikrinimą.
  - Spauskite paleidimo jungiklį (7) nuotolinio valdymo viršuje; varikliui pradėjus dirbti, atleiskite jungiklį.



### ĮSPĖJIMAS



- Jei dėl kažkokios priežasties prarandamas radijo kontrolės ryšys signalą tarp siūstuvo ir imtuvo, mašina iškart sustoja, ir variklio apsisukimai sumažėja iki greičio tuščiuoju režimu.
- Tam, kad būtų galima tęsti, ryšys tarp siūstuvo ir imtuvo turi būti nustatomas iš naujo.
- Kai ryšys prarandamas, jis negali būti automatiškai atkurtas, todėl ryšį būtina nustatyti iš naujo.

### DĖMESIO



- Paleidimo variklis gali būti nepertraukiamai naudojamas ne ilgiau 30 sekundžių. Per ilgus bandymus užvesti variklį sugadins paleidimo variklį.
- PERDEGĘ PALEIDIMO VARIKLIAI NEAPSAUGOTI GARANTIJA.**

**6.3.3 - ŠILUMINIO VARIKLIO STABDYMAS**

Norėdami sustabdyti šiluminį variklį naudojant nuotolinį valdymą, atlikite šiuos veiksmus:

1. sumažinkite šiluminio variklio rpm.
2. Palaukite maždaug trisdešimt sekundžių.
3. Spauskite jungiklį (7) tol, kol šiluminis variklis išsijungia.
4. Išjunkite nuotolinę kontrolę, sukdami užvedimo raktą (10) prieš laikrodžio rodyklę.
5. Spauskite avarinio stabdymo mygtuką (6) išjungti nuotolinį valdymą;
6. Išjunkite mašiną, pasukdami raktą į poziciją OFF.



### 6.3.4 - AVARINIS ŠILUMINIO VARIKLIO STABDYMAS

Avariniam stabdymui atlikite šiuos veiksmus:

- **Spauskite mašinos avarinio stabdymo mygtuką (A):** šiuo atveju visos operacijos bus sustabdytos, ir šiluminis variklis išsijungs.
- **Spauskite avarinio stabdymo mygtuką ant nuotolinio valdymo pulto (6):**
  1. Avarijos atveju spauskite avarinį mygtuką (6) ant nuotolinio valdymo;
  2. Šiluminis variklis toliau veiks laisva pavara, ir visos veikimo funkcijos bus atšauktos;
  3. Išjunkite mašiną, pasukdami raktą (B) į poziciją OFF.



Norėdami vėl užvesti, privalote atlikti šiuos veiksmus:

4. Patikrinkite, ar avarinio stabdymo priežastis yra pašalinta.
5. Avarinio stabdymo atveju turi būti atlikta perkrovimo procedūra, o veikimo funkcijos aktyvuojamos iš naujo.

### ĮSPĖJIMAS



- Visuomet prisiminkite, kad, išjungę šiluminį variklį, visuomet privalote užvedimo raktą ir vėl nustatyti į poziciją „0“. Jei raktas lieka padėtyje „I“, elektrinis dyzelio siurblys gali perkaisti, įtraukti į vidų orą ir sugesti. Be to, jei jis bus taip paliktas ilgą laiką, sunaudos daug energijos ir sugadins akumulatoriaus bateriją.
- „McCONNEL“ PASILIEKA SAU TEISĘ PAKEISTI SUGEDUSIĄ DALĮ TIK ATLIKUS JOS ĮVERTINIMĄ.

---

**6.3.5 - ŠILUMINIO VARIKLIO RPM TIKRINIMAS**

---

Mygtukai (14) nuotolinio valdymo kairės rankos pusėje yra naudojami padidinti (A) ir sumažinti (B) variklio apsisukimus.

Pakartotinai spauskite mygtukus arba laikykite juos nuspaukę (A) (B), keisdami apsisukimus.




---

**6.3.6 - LĒTO/GREITO VAŽIAVIMO JUNGIKLIS**

---

Spauskite jungiklį (3) aukštyn įjungiant greitą bėgį arba žemyn – įjungiant lėtą bėgį.



### 6.3.7 - KELIŅĖS GREIČIO POTENCIOMETRAS

Potenciometru (12) reguliuojamas didžiausias mašinos greitis nuo 0 iki 100%. Pasirinkti potenciometro parametrai priklauso nuo darbo sąlygų, kuriomis tenka dirbti operatoriui ir visuomet turi užtikrinti maksimalią mašinos valdymo kontrolę.



### 6.3.8 - MAŠINOS JUDĖJIMAS PIRMYN IR ATGAL

Mašinos judėjimas į priekį yra kontroliuojamas kairės rankos proporcinge vairalazde (A).

- Mašina juda į priekį, stumiant vairalazdę (A1) į priekį.
- Ji juda atgal, kai vairalazdė (A2) yra stumiama atgal.
- Vairalazdė kontroliuojama proporcingai: kuo daugiau ji pastumiama, tuo greičiau mašina juda.
- Didžiausias greitis, kurio galima pasiekti, nustatomas reguliuojant potenciometro poziciją (12) ir pasirinktą greitį (3).



**6.3.9 - MAŠINOS VAIRAVIMAS**

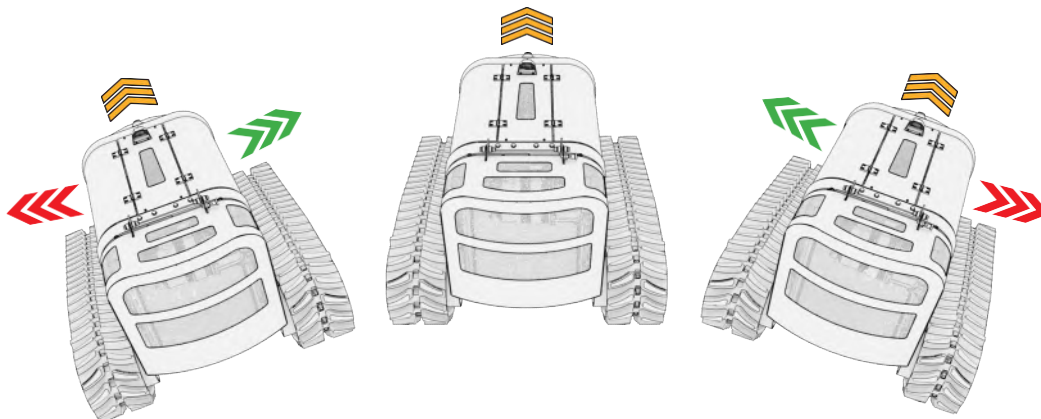
Vairavimas kontroliuojamas dešinės rankos proporcine vairalazde (B).

- Mašina juda į kairę, kai vairalazdė (B3) stumiama į kairę.
- Mašina juda į dešinę, kai vairalazdė (B4) stumiama į dešinę.

Dešinės rankos vairalazdė (B), naudojama kartu su kairės rankos vairalazde (A), leidžia mašinai apsisukti 180°, t. y. judėti priešinga kryptimi.



**6.3.10 - VAIRAVIMO NUOLYDŽIO VALDYMAS**



Jeį, dirbdami ant status nuolydžio, pastebite, kad mašina juda žemyn, galite pakeisti trajektoriją, naudodami potenciometrą (13).

Sukite potenciometrą pagal laikrodžio rodyklę arba prieš laikrodžio rodyklę, norėdami pakeisti mašinos trajektoriją. Pavyzdžiui, jei mašina linkusi judėti į pakalnę į kairę: koreguokite trajektoriją, sukdami potenciometrą prieš laikrodžio rodyklę, kol mašinos trajektorija išsitiesins.



## 6.3.11 - PAKĖLIMO ĮRENGINYS

Pakėlimo įrenginys kontroliuojamas dešinės rankos proporcinge vairalazde (B).

- Pakėlimo įrenginys nuleidžiamas stumiant dešinės rankos proporcingę vairalazdę (B) į priekį.
- Pakėlimo įrenginys pakeliamas stumiant vairalazdę (B2) atgal.

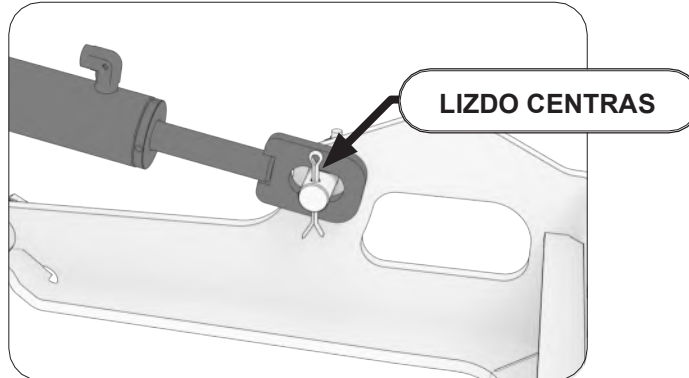


## ĮSPĖJIMAS



## PAKABINIMO FUNKCIJA

Nuleiskite pakėlimo įrenginį taip, kad įrankis būtų padėtas ant žemės. Ilginkite kėlimo įrenginio cilindro strypą, kol kaištis pasiekia lizdo centrą. Šitaip įrankis geriau atitiks žemės paviršiaus kontūrą.



## DĖMESIO



- Rekomenduojama nekoreguoti pakėlimo įrenginio tuo metu, kai įranga veikia tam, kad pjovimo likučiai nebūtų išmėtomi dideliais atstumais.
- Rekomenduojama nekoreguoti pakėlimo įrenginio, jei esate ant šlaito, mašinos priekį nukreipus aukštyn.

6.3.12 - KAIP PRIKABINTI ĮRANKĮ

**PAVOJUS**



- Prikabinant arba atkabinant įrangą, stovėkite mašinos šone, toliau nuo įrangos (bent vieno metro atstumu).
- Prieš jungiant greito tvirtinimo priedus, įranga turi būti sujungta su mašina mechaniškai.
- Hidraulinės jungtys turi būti jungiamos, kai variklis yra išjungtas.

**DĖMESIO**



- Prieš jungiant mašiną su įranga hidrauline jungtimi, skuduru nuvalykite abiejų dalių greito sujungimo movas; tai apsaugos hidraulinius tepalus nuo taršos.
- Tvirtai priveržkite hidraulines jungtis po to, kai prijungėte įrangą.
- Tvirtai nepriveržus greito jungimo movų (net iš dalies) galima sugadinti įrankio hidraulinį motorą ir (arba) išstumti tepalo kamštį.

**DĖMESIO**



- Perskaitykite ir laikykitės pateiktų nurodymų siekiant užtikrinti saugą naudojant įrangą, kurią judina PTO.
- Laikykitės indikacijų, kuris nurodo įrangos gamintojas.
- Naudokite rekomenduojamus saugos įrenginius ir įsitikinę tuo, kad jie yra geros būklės.
- Patikrinkite, ar įranga yra teisingai prijungta ir ar ji nekliudo kitų mašinos dalių, kai yra pakeliama.

**DĖMESIO**

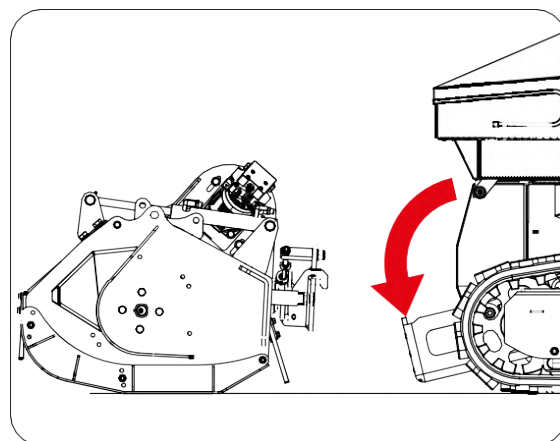


Kai kuriais atvejais, keičiant įrankį, pakinta mašinos svorio centro padėtis, dėl to mašinos pusiausvyra tampa nestabili. Kreipkitės į „McConnel“ dėl papildomo balasto, siekiant subalansuoti mašinos svorio centrą.

Mašina turi nuėmimo/pakėlimo įrenginį, ant kurio gali būti prikabinami įvairūs patvirtinti įrankiai.

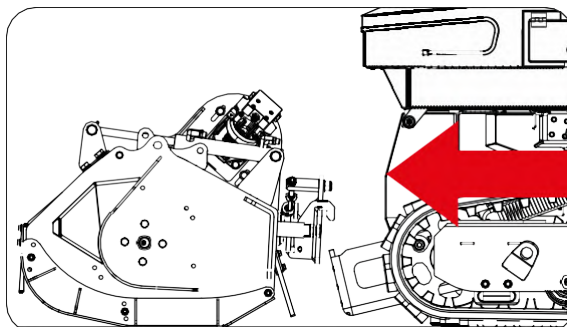
Tam atlikite šiuos veiksmus:

1. Užveskite dyzelinį variklį ir prisijunkite per nuotolinį valdymą (žr. 6.3.1 dalį).
2. Nuleiskite kiek įmanoma žemiau pakėlimo įrenginį, naudojant dešinės rankos vairalazdę (B).

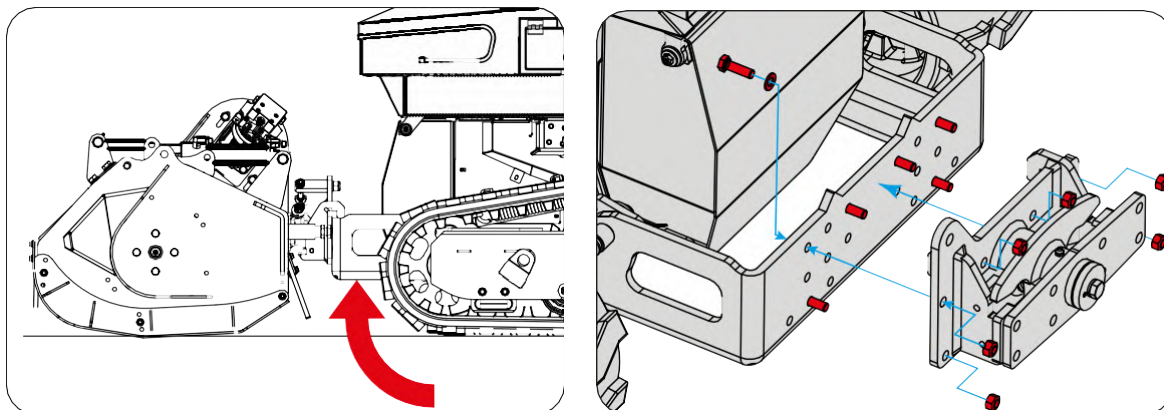




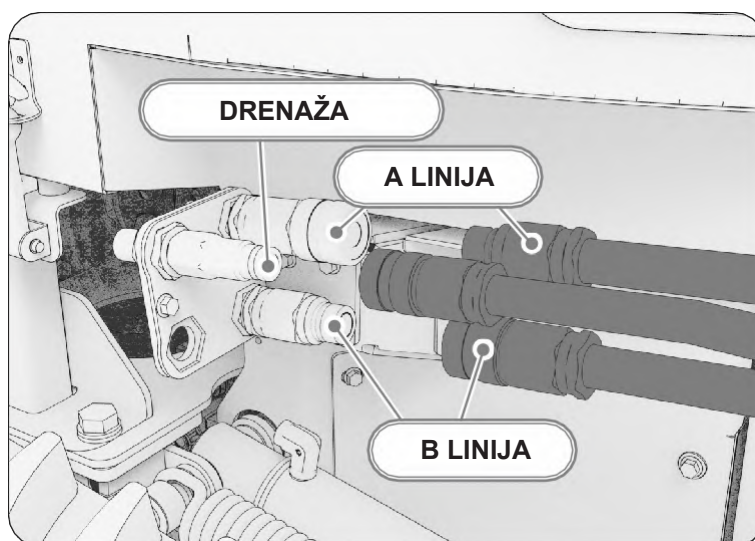
3. Lėtai judinkite RC40/T400 kol jis bus arti įrankio montavimo platformos, kuri buvo anksčiau padėta ant žemės prieš mašiną.



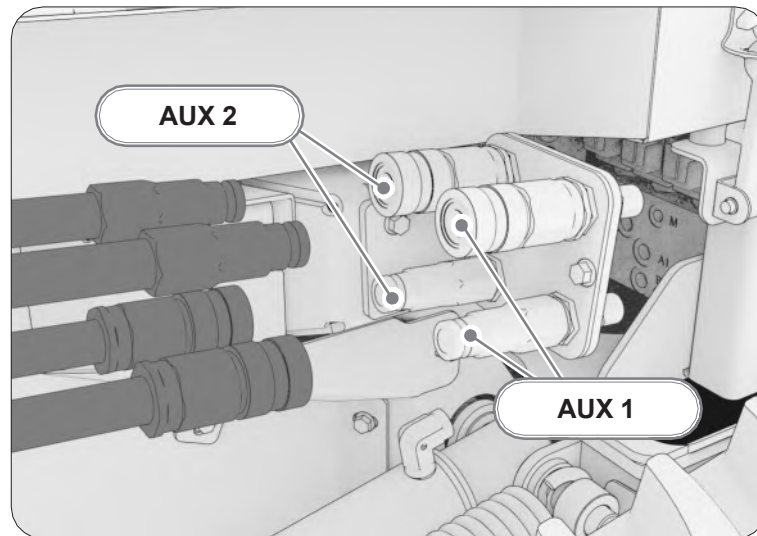
4. Naudojant dešinės rankos vairalazdę (B), kelkite pakėlimo įrenginį prijungti įrangą.
5. Prisukite įrankį šešiais M12 x 40 varžtais prie mašinos tvirtinimo, naudojant 18 mm veržliaraktį.
6. Išjunkite variklį.



7. Sujunkite įrankio hidraulinius laidus su greito jungimo jungtimis mašinos dešinėsios rankos pusėje; prieš jungiant juos nuvalę. Išorėje esanti jungtis yra skirta drenažo linijai, tuo tarpu kitos dvi vidinės – (A) ir (B) linijoms.



8. Sujunkite įrankio hidraulinius laidus su greito jungimo jungtimis mašinos dešinėsios rankos pusėje, prieš jungdami pirmiausia juos nuvalę.
  - Išorėje esančios jungtys naudojamos pagalbinei funkcijai (AUX 1).
  - Viduje esančios jungtys naudojamos pagalbinei funkcijai (AUX 2).



**6.3.13 - ĮRANKIO VALDYMAS**

Įrankio hidraulinis motoras įgalinamas jungikliu (5) ir kontroliuojamas potenciometru (11). Vadovaukitės nurodymais žemiau, norėdami jį pradėti.

- Paskui įgalinkite ir pasirinkite įrankio hidraulinio motoro sukimąsi, naudojant jungiklį (5). Norėdami pajudinti įrankį, palaipsniui sukite potenciometrą (11) pagal laikrodžio rodyklę. Kai įrankis pradeda judėti, padidinkite hidraulinio variklio apsisukimus, pasukdami potenciometrą iki 100%.
- Dabar jūs galite padidinti šiluminio variklio rpm, kol pasieksite norimą darbinį greitį, spausdami mygtuką (14A).



### 6.3.14 - ĮRANKIO STABDYMAS

Norėdami sustabdyti įrankį atlikite šiuos veiksmus:

- Sumažinkite šiluminio variklio rpm, spausdami mygtuką (14B), kol pasieksite minimalų greitį.
- Sukite potenciometrą prieš laikrodžio rodyklę (11) iki minimalaus parametro. Tuomet įrankio hidraulinis motoras sustoja.
- Išjunkite hidraulinį motorą, pasukdami jungiklį (5) į centrinę poziciją.

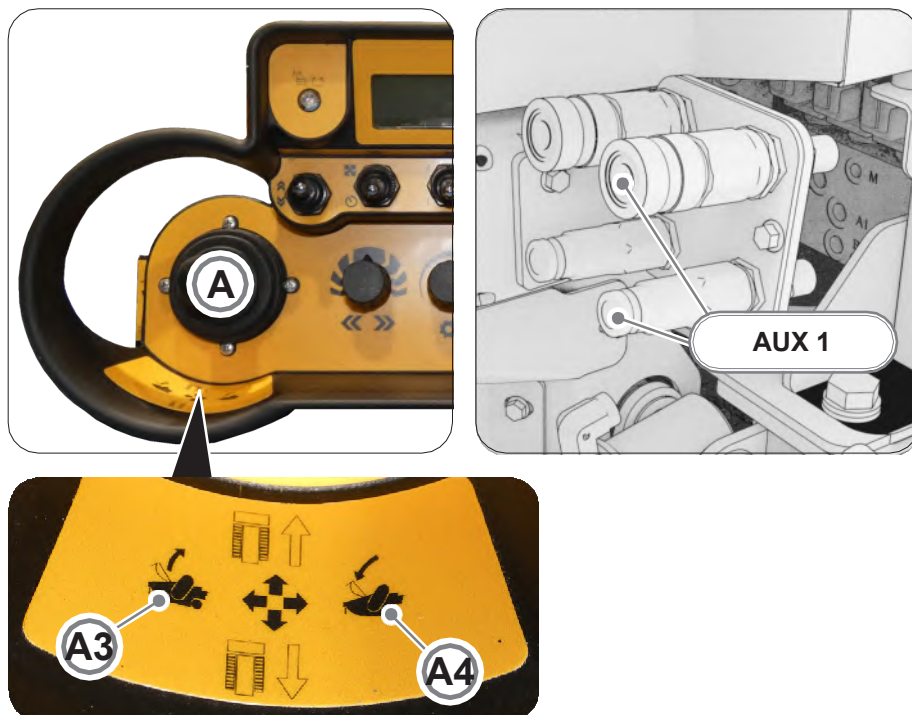


### 6.3.15 - PAGALBINĖ FUNKCIJA (AUX 1)

Pagalbinė funkcija (AUX 1) yra kontroliuojama kairės rankos proporcinė vairalazde (A).

- Pagalbinė funkcija yra valdoma, stumiant vairalazdę (A4) į dešinę.
- Atvirkščias pagalbinės funkcijos efektas gaunamas, stumiant vairalazdę (A3) į kairę.

*PASTABA: Kaip naudoti šią funkciją, žr. prie mašinos prijungto įrankio naudojimo ir priežiūros vadovą.*



## 6.3.16 - PAGALBINĖ FUNKCIJA (AUX 2)

Pagalbinė funkcija (AUX 2) yra kontroliuojama jungikliu (15).

- Papildoma funkcija įgalinama spaudžiant jungiklį aukštyn.
- Papildoma funkcija su priešingu efektu įgalinama, spaudžiant jungiklį žemyn.
- Centrinė jungiklio pozicija yra neutrali.

*PASTABA: Kaip naudoti šią funkciją, žr. prie mašinos prijungto įrankio naudojimo ir priežiūros vadovą.*



## 6.3.17 - PAGALBINĖ FUNKCIJA (AUX 3)

Pagalbinė funkcija (AUX 3) yra kontroliuojama mygtuku (9).

- Papildoma funkcija įgalinama, spaudžiant mygtuką.

*PASTABA: Kaip naudoti šią funkciją, žr. prie mašinos prijungto įrankio naudojimo ir priežiūros vadovą.*



---

**6.3.18 - SIŪSTUVO / IMTUVO RYŠIO MYGTUKAS / GARSO SIGNALAS**

---

Šis mygtukas turi dvi funkcijas:

- Pirmoji funkcija naudojama, kai mašina išjungta sujungiant siūstuvą su imtuvu.
- Antroji funkcija naudojama tik tuomet, kai mašina įjungta ir leidžia naudoti mygtuką kaip garsinį signalą.



**6.3.19 - DVIPUSIS VENTILIATORIUS**

Dvipusis ventiliatorius yra kontroliuojamas mygtuku (9).

- Ventiliatoriaus menčių kryptis yra keičiama, jungiklį spaudžiant į viršų. Menčių kryptis lieka pakeista tol, kol jungiklis nebus atleistas.
- Jei jungiklis spaudžiamas žemyn, ventiliatoriaus menčių kryptis yra automatiškai keičiama nustatytam laiko tarpui.
- Centrinė jungiklio pozicija yra neutrali.



**ĮSPĖJIMAS**



Prieš keičiant ventiliatoriaus menčių kryptį:

1. Sumažinkite šiluminio variklio apsisukimus iki minimumo.
2. Įvykdyskite komandą.
3. Laipsniškai didinkite šiluminio variklio rpm.

**DĖMESIO**



- Prieš keičiant ventiliatoriaus menčių kryptį, patikrinkite, ar netoliese arba radiatoriaus kryptimi nėra žmonių arba gyvūnų tam, kad ant jų nenusėstų sukeltos dulkės.
- Išlaikykite bent 10 metrų atstumą nuo mašinos ir dėvėkite rekomenduojamas AAP.



---

### 6.3.20 - NUOTOLINIO VALDYMO EKRANAS

---

Nuotolinis valdymas turi LCD ekraną, kuriame galima matyti kai kuriuos parametrus, kurie nurodo mašinos būseną jos naudojimo metu.

Rodomi parametrai yra šie:

šiluminio variklio rpm	RPM
Aušinimo skysčio temperatūra	°C
Degalų bako lygis	%



---

### 6.3.21 - BŪSENOS LED

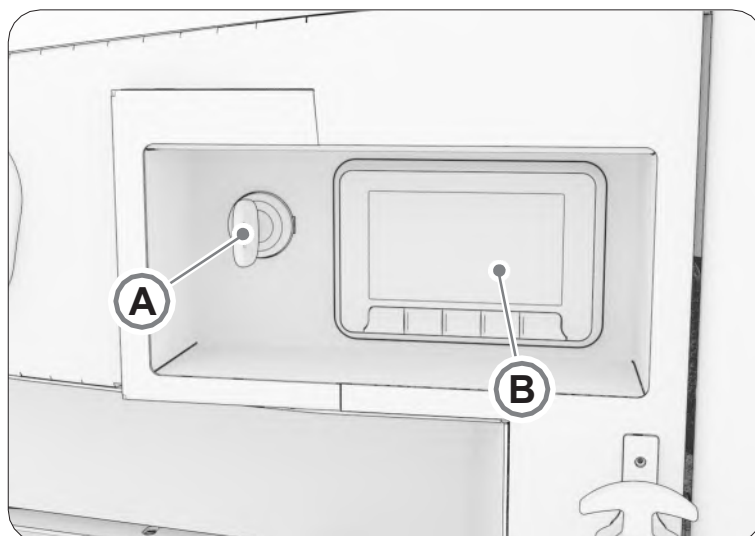
---

Būsenos LED nurodo įkrovimą ir akumuliatoriaus baterijos būklę.

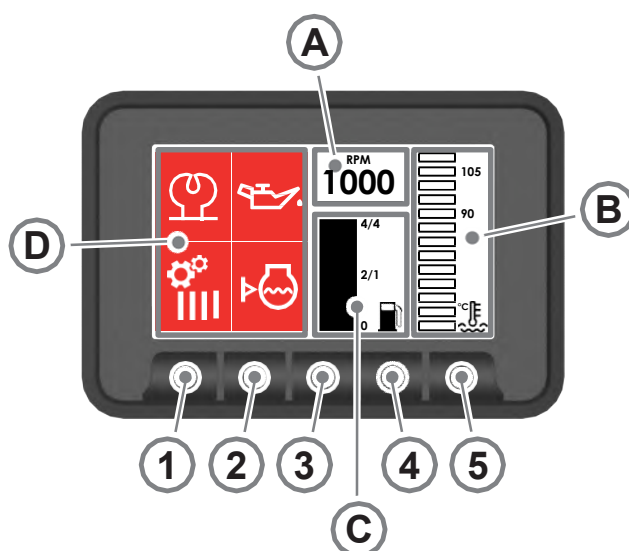
- Kai ji blyksi ir keičiasi iš žalios į raudoną, tai ženklas, kad baterija išsikrovė.



**6.4 - VALDYMO SKYDAS**



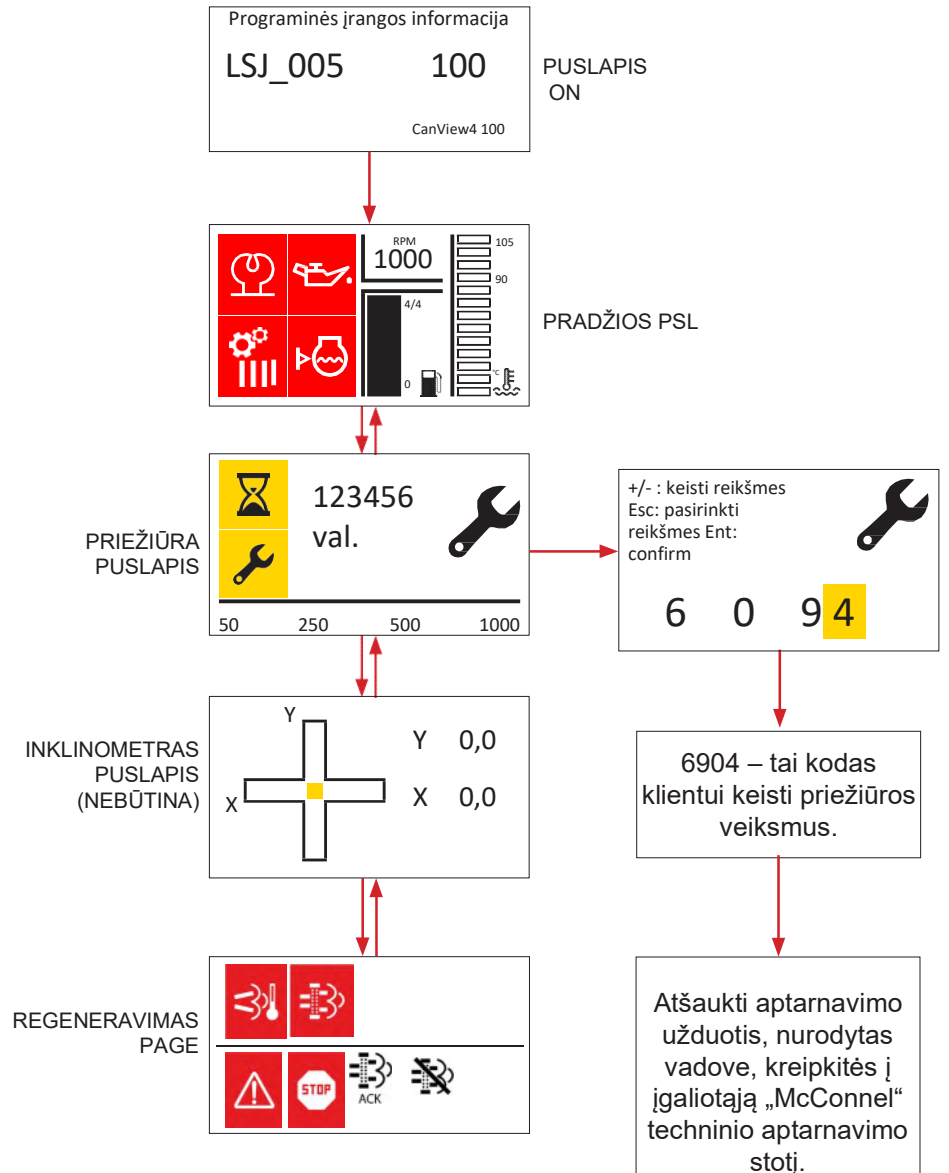
**6.4.1 - LCD EKRANAS**



A	Variklio rpm
B	Aušinimo skysčio temperatūra
C	Degalų skysčio lygis
D	Įspėjimo šviesa / gedimo vieta
1	Mygtukas PAGE UP
2	Mygtukas PAGE DOWN
3	Mygtukas ENTER
4	Mygtukas HOME
5	---



MENIU NAVIGACIJA

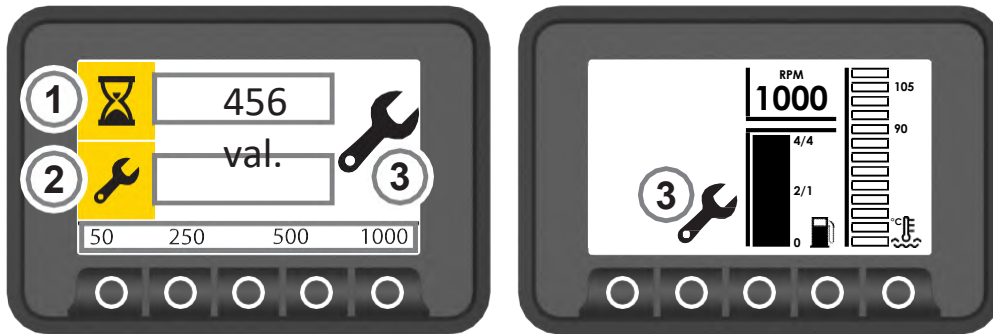


**6.4.2 - ĮSPĖJIMO ŠVIESOS**

Šios šviesos/įspėjimai gali pasirodyti ekrane, priklausomai nuo atsirandančių nesklandumų.

	GARSINIS SIGNALAS	STABDO VARIKLĮ	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
	TAIP	NE	Degalų bakas mažiau negu 1/4 pilnas	Papildykite
	NE	NE	Stovėjimo stabdis įjungtas	Stumkite kairės rankos vairalazdę pirmyn/atgal.
	TAIP	NE	Hidraulinės alyvos lygis mažiau negu 2/3	Papildykite ir/arba patikrinkite sandarumą
	NE	TAIP	Tepalų lygis per žemas	Papildykite ir/arba patikrinkite sandarumą
	NE	NE	Alternatorius neįkrauna baterijos	Patikrinkite alternatorių ir/arba kreipkitės į klientų aptarnavimą
	NE	TAIP	Oro filtras užterštas	Išvalykite filtro elementus
	NE	TAIP	Hidraulinis alyvos filtras užterštas	Pakeiskite kasetę
	NE	NE	Kaitinimo žvakės pašildymas yra aktyvus (nebūtina)	Palaukite, kol indikatorius šviesa užges ir užveskite mašiną.
	NE	TAIP	Variklio alyvos slėgis per žemas	Patikrinkite variklio alyvos lygį ir (arba) variklio alyvos jutiklį.
	NE	TAIP	Variklio stabdymas	Atleiskite avarinį mygtuką
	NE	TAIP	Aušinimo skysčio temperatūra > 110°C	Išvalykite radiatorių ir (arba) patikrinkite aušinimo skysčio lygį.
	NE	NE	Žemas aušinimo skysčio lygis	Papildykite
	NE	NE	Pakeisti režimą	---

## 6.4.3 - MAŠINOS VALANDŲ SKAITIKLIS / PRIEŽIŪROS EKRANAS



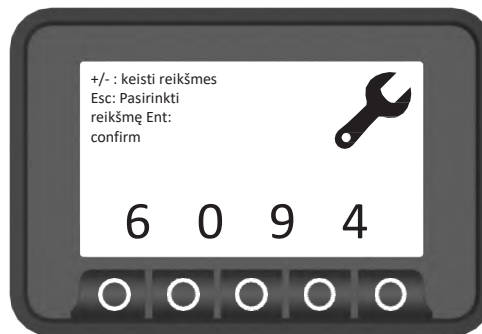
- Ekrane rodomos mašinos valandos (1) ir paskirto aptarnavimo kartai (2).
- Žr. skyrių Priežiūra, kai pasiekėte nustatytą valandų skaičių.
- Pasiekus numatytą priežiūros kartų skaičių, užsidega aptarnavimo indikatorius šviesa (3). Spauskite klavišą PAGE UP arba DOWN tam, kad galėtumėte matyti skaitiklį ir numatytą aptarnavimo datą.
- Norėdami atlikti apžiūrą, nurodytą konkrečiame vadove, kreipkitės į savo vietos įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.

## DĖMESIO



Aptarnavimo indikatorius šviesa užsidegs kiekvieną kartą, užvedant variklį, kol nebus įvestas specialus kodas (po to, kai bus atlikta mašinos apžiūra).

## PRIEŽIŪROS KODAS



Kas 50 valandų mašina paragina jus ją patikrinti, po to priežiūros klaidos pranešimas turi būti nustatytas iš naujo.

1. Kai aptarnavimas yra baigtas, įveskite keturženklį skaitmeninį kodą (keturi skaičiai), gautą pirkimo metu arba kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą. Šiuo atveju kodas yra 6094.
2. Norėdami matyti puslapį, 3 sekundes spauskite mygtuką ENTER.
3. Įveskite kodą iš kairės į dešinę, naudodami klavišą HOME.
4. Patvirtinkite operaciją, spausdami klavišą ENTER.

## DĖMESIO



Įvedus kodą, bet neatlikus reikalaujamos apžiūros, „McConnel“ garantija daugiau nebegalioja.

**6.4.4 - SIGNALIZACIJOS ĮSPĖJIMŲ EKRAMAS**



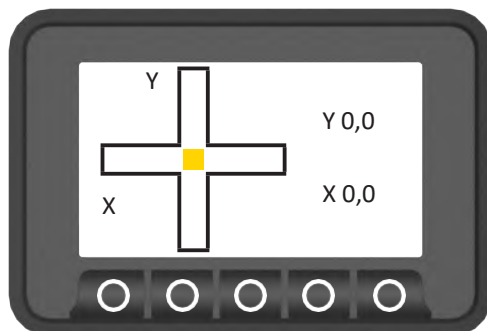
Jei mašina sugenda ir (arba) blogai veikia, ekrane matysite „Signalizacijos įspėjimų“ kodus su skaičiumi, kuris nurodo klaidos tipą.

**DĖMESIO**



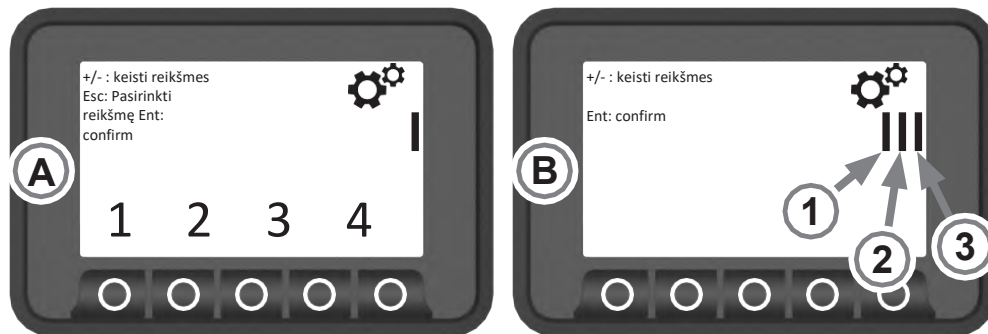
Daugiau informacijos gausite, kreipęsi į „McConnel“ palaikymo tarnybą.

**6.4.5 - INKLINOMETRO EKRAMAS (NEBŪTINA)**



Papildomai galima pasirinkti matyti inklinometro meniu ekraną.

6.4.6 - KEISTI VEIKLOS REŽIMĄ EKTRANAS (NEBŪTINA)



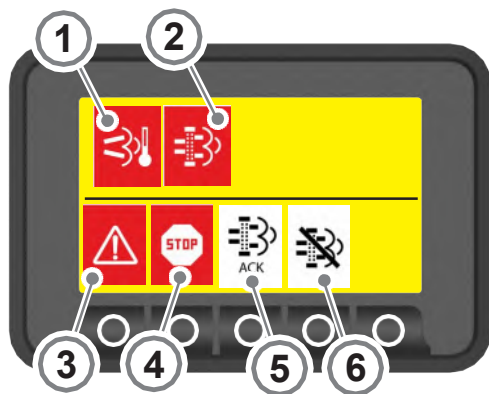
Taip pat yra galimybė nustatyti tris skirtingus RC40/T400 veiklos režimus, priklausomai nuo darbo, kokį reikia atlikti.

Menu galima rasti šitaip:

- Slenkant menu su rodyklėmis UP ir DOWN į ekraną (A);
- Įveskite skaitmeninį kodą (1234), gautą pirkimo metu arba kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą ir spauskite ENTER;
- Taip atsidaro ekranas (B), kuriame galima pasirinkti režimus (1), (2) arba (3) naudojant mygtukus UP ir DOWN; spauskite ENTER patvirtinti reikalingą režimą.

6.4.7 - REGENERAVIMO EKTRANAS

Visi mygtukai ir indikatoriai, kurie yra matomi ir naudojami KDF valymo procese, kuris pradedamas automatiškai arba operatoriaus ir skirti jo išjungimui, yra apibūdinami žemiau.



Simbolis	
1	KDF valymas vykdomas
2	KDF regeneravimo užklausa
3	Variklio įspėjimas
4	Stabdyti variklį
5	KDF regeneravimo sutikimas
6	KDF regeneravimas neleidžiamas

**PASTABA:** Diagnostikos ekrane niekada nepamatysite visų šviesų, degančių vienu metu, kaip parodyta. Paveikslėlis tėra rodmenų, kurie apskritai gali būti matomi veiklos metu, iliustracija.

1. **KDF VALYMAS VYKDOMAS:**

- Pasirodo, kai vyksta stacionarus regeneravimas;
- Išnyksta, kai regeneravimas baigtas;

2. **KDF REGENERAVIMO UŽKLAUSA:**

- Pasirodo, kai dyzelinio variklio valdymo prietaisas (ECU) nustato, kad reikalingas stacionarus regeneravimas. Spauskite stacionaraus regeneravimo užklauso mygtuką.
- Indikatorius išnyksta, kai pradedamas stacionarus regeneravimas;

**3. VARIKLIO ĮSPĖJIMAS:**

- Pasirodo, kai dyzeliniame variklyje aptinkamos klaidos. Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą;
- Blyksi, kai reikalingas stacionarus regeneravimas;
- Blyksi, kai KDF (1 lygis) reikia išvalyti nuo pelenų. Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą;

**4. STABDYTI VARIKLĮ:**

- Pasirodo, kai aptinkami rimti variklio gedimai. Nedelsiant sustabdykite variklį ir kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą;
- Blyksi, kai KDF (2 lygis) reikia išvalyti nuo pelenų. Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą;

**5. KDF REGENERAVIMO SUTIKIMAS:**

- Blyksi budėjimo režimu prieš regeneravimą ir lieka degti, kai prasideda stacionarus regeneravimas.
- Indikatorius išnyksta, kai stacionarus regeneravimas baigtas;

**6. KDF REGENERAVIMAS NELEIDŽIAMAS:**

- Pasirodo, kai spaudžiamas mygtukas stabdyti regeneravimą.

---

**6.4.8 - SAUGIKLIAI IR RELĖS**

---

**DĖMESIO**



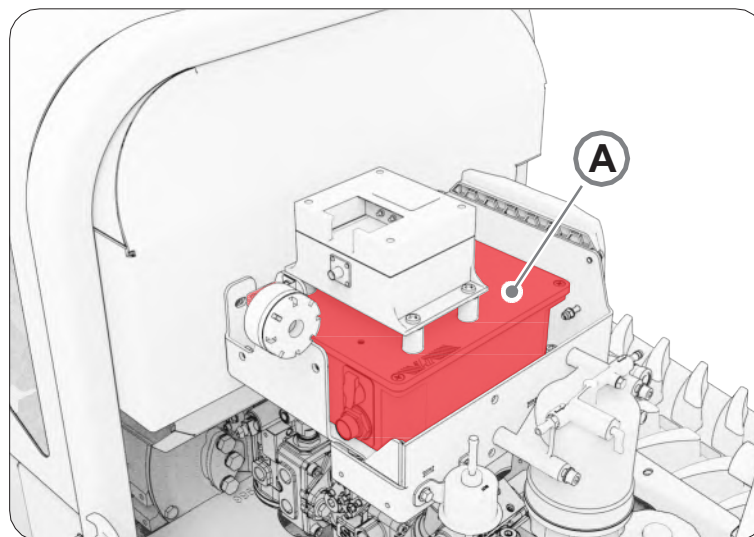
Prieš keisdami saugiklį, patikrinkite, ar išėmėte užvedimo raktą. Jei saugikliai oksidavosi, buvo pažeisti korozijos arba netinkamai laikosi, keiskite juos tik tokios pačios specifikacijos saugikliais. Jei variklis neįsijungia, kai starterio jungiklis pasukamas į užvedimo poziciją, patikrinkite pagrindinį saugiklį ir, jei reikia, jį pakeiskite.

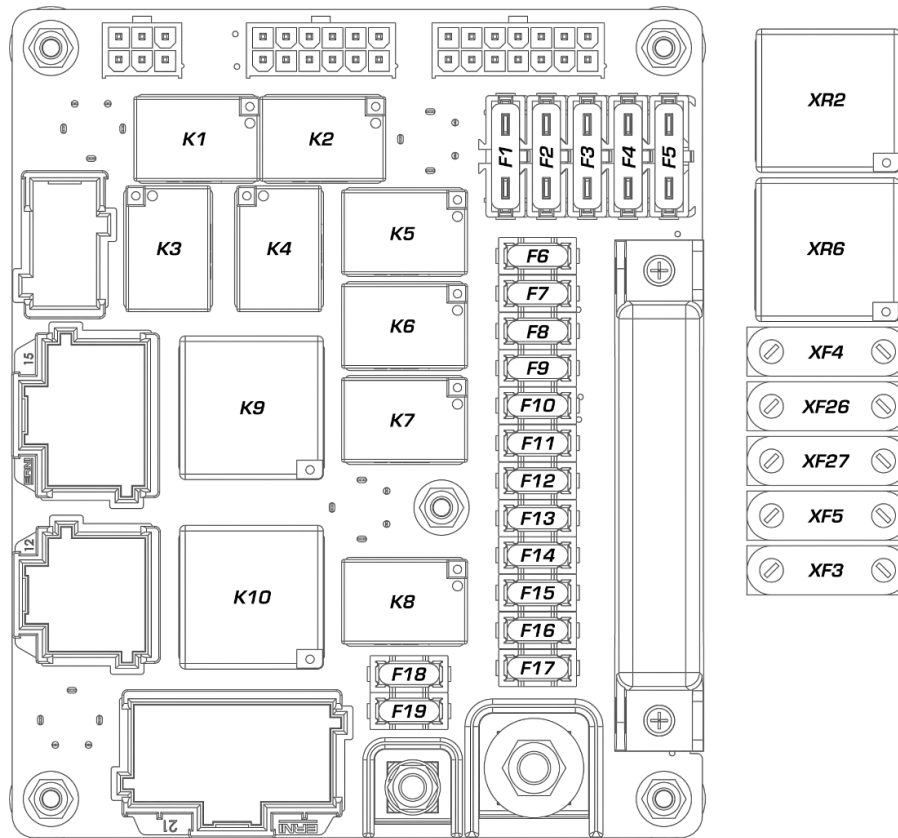
---

**6.4.9 - CENTRINIO VALDYMO PRIETAISO SAUGIKLIAI IR RELĖS**

---

Saugikliai ir relės yra saugiklių dėžėje (A) mašinos dešinėsios rankos pusėje užpakaliniame variklio skyriuje; nuimkite viršų ir pakeiskite saugiklius ir relės, jei būtina.





**SAUGIKLIS**

Padētis	Amp	Funkcija
F1	10	Radio control
F2	-	-
F3	15	Engine control unit
F4	-	-
F5	20	Work lights
F6	-	-
F7	10	Horn
F8	-	-
F9	-	-
F10	-	-
F11	10	Telematics
F12	-	-

Padētis	Amp	Funkcija
F13	10	12V socket
F14	7.5	Ignition panel
F15	5	Alternator
F16	7.5	Automatic idler roller
F17	10	LE70
F18	7.5	Fuel pump
F19	7.5	Sensors
XF3	40	Services
XF4	20	LE70
XF5	70	Start-up
XF26	20	ECU
XF27	20	EGR

**RELĒS**

Padētis	Funkcija
K1	-
K2	-
K3	Low engine oil pressure
K4	Start controller
K5	Radio / manual control
K6	Horn

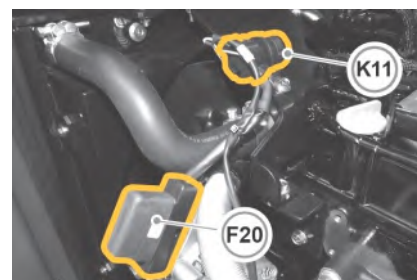
Padētis	Funkcija
K7	-
K8	Interlock
K9	Work lights
K10	EGR
XR2	Power supply
XR6	Start-up

**GLOW PLUG SAUGIKLIS**

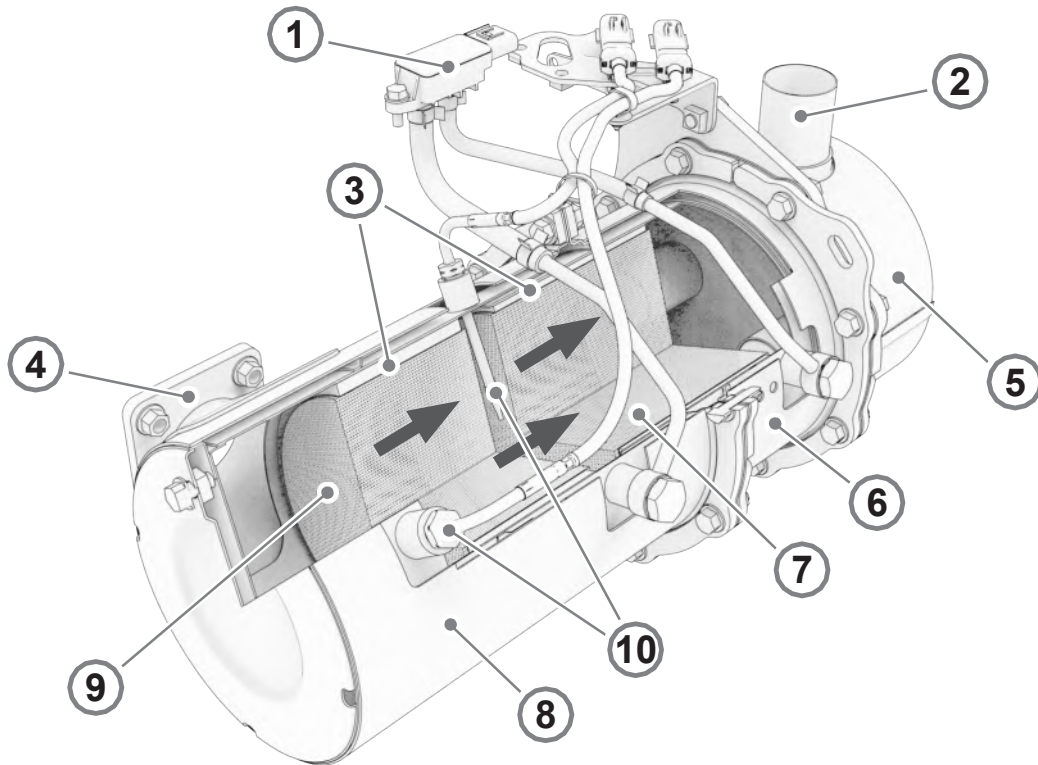
Padētis	Amp	Funkcija
F20	40	Glow plugs pre-heating

**GLOW PLUG RELĒS**

Padētis	Funkcija
K11	Glow plugs pre-heating



**6.5 - IŠMETAMŲJŲ DUJŲ PANAUDOJIMO SISTEMA**



- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1 Skirtuminio slėgio jutiklis | 2 Išmetimo dujų anga                    |
| 3 Instaliacinė medžiaga       | 4 Išmetimo dujų įvadas                  |
| 5 Duslintuvas                 | 6 SF filtro konteineris                 |
| 7 SF filtras                  | 8 DOK konteineris                       |
| 9 DOK                         | 10 Išmetimo dujų temperatūros jutikliai |

**6.5.1 - KDF APŽVALGA (KIETŲJŲ DALELIŲ FILTRAS)**

KDF sudarytas iš dyzelio oksidavimo katalizatoriaus (DOK) ir SF (suodžių filtro). DKF tikslas – neleisti žmogui ir aplinkai žalingoms dalelėms pateikti į orą. To pasiekama naudojant DOK, kuris skaido pavojingas molekules ir SF, kuris surenka kietąsias daleles. Jei kietųjų dalelių, kurios surenkamos SF, lygis yra aukštas, jos užteršia variklį ir sumažina jo veikimo efektyvumą. Todėl reikalingos priemonės regeneruoti SF. Varikliuose, kuriuos naudoja „McConnel“, naudojamas nuolatinio regeneravimo metodas, t. y. jie regeneruoja filtrą ir tuo pat metu surenka kietąsias daleles. Siekiant padidinti regeneravimo efektyvumą, kietosios dalelės, surinktos SF, yra sudeginamos su DOK generuojamu NO<sub>2</sub> ir su išmetimo dujų O<sub>2</sub>. Tuo pat metu DOK išvalo išmetamąsias dujas, konvertuojant, pvz., acetileną (HC) ir anglies monoksidą (CO) į atitinkamai vandenį (H<sub>2</sub>O) ir anglies dioksidą (CO<sub>2</sub>).



### 6.5.2 - KIETŪJŲ DALELIŲ FILTRO PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Be kietųjų dalelių, SF taip pat kaupiasi pelenai. Jie atsiranda dėl metalo priemaišų, esančių tepimo alyvoje. Nedidelis kiekis tepimo alyvos sudega degimo kameroje, ir paskui yra surenkamas SF kartu su degimo dujomis. Ši maža metalo pelenų dalis negali būti sudeginta KDF. Laikui bėgant jie kaupiasi, ir dėl to variklis praranda slėgį ir yra kitaip gadinamas. Šiuo atveju KDF turi būti išvalytas. „McConnel“ rekomenduoja atlikti priežiūrą kas 6000 darbo valandų.

Pasirūpinkite tuo, kad būtų naudojami reikalingi degalai ir tepimo alyva tam, kad KDF galėtų tinkamai veikti. Naudokite tokią dyzelio rūšį, kurios sudėtyje yra labai mažai sieros  $\leq 15$  ppm. Jei naudosite kitokius degalus, negu nustatyta, KDF gali būti netinkamai regeneruojamas, išskiriant

per didelį kietųjų dalelių kiekį. To pasekmė – per didelis kuro suvartojimas ir variklio nusidėvėjimas (ekspluatacinių savybių blogėjimas) dėl nuolatinio regeneravimo proceso aktyvinimo.

Taip pat yra rekomenduojama naudoti tepimo alyvą, turinčią mažai anglies, kitaip per trumpą laiką KDF susidarys per daug pelenų. To pasekmė – per didelis kuro suvartojimas ir variklio nusidėvėjimas (ekspluatacinių savybių blogėjimas) dėl nuolatinio regeneravimo proceso aktyvinimo. Tai taip pat reiškia, kad SF priežiūra turės būti atliekama anksčiau.

RC40/T400 savininkas yra atsakingas už aptarnavimo buklete nurodytos priežiūros vykdymą. Išmetimo filtro įspėjimo indikatorius ekrane arba diagnostikos kodai parodo, kada pelenai turi būti pašalinti iš kietųjų dalelių filtro.

Pelenų šalinimą iš kietųjų dalelių filtro turi atlikti specializuotas personalas ir užtikrinus visišką saugumą. Nešalinkite pelenų, naudodami vandenį arba kitas chemines medžiagas. Jei šie metodai naudojami šalinant pelenus, yra rizika pažeisti medžiagą, kuri tvirtina kietųjų dalelių filtrą prie vidaus paviršiaus. Dėl to kasetė konteinerio viduje gali atsipalaiduoti ir kietųjų dalelių filtras lengviau sugadinamas dėl vibracijos.

Patvirtintų pelenų šalinimo būdų nesilaikymas gali sugadinti KDF filtrą, ir dėl to potencialiai gali būti anuliuota dyzelio variklių išmetimo filtro emisijų garantija. Kreipkitės į „McConnel“ klientų aptarnavimą gauti jums reikalingą aptarnavimo informaciją.

#### DĖMESIO



- Pelenų šalinimą iš KDF filtro turi atlikti tik kvalifikuotas paslaugos tiekėjas.
- KDF naudojimo ir valymo metu būtina dėvėti asmens apsaugos priemones ir laikyti apsauginius drabužius higieniškomis ir patikimomis sąlygomis.
- Patarimo kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą arba kvalifikuotą paslaugos tiekėją.

**DĖMESIO**



Kai išmetimo filtro naudojimo laikas baigėsi, jis turi būti tinkamai utilizuojamas, nes įrenginyje esantys pelenai arba katalizatoriaus medžiagos pagal vietos įstatymus ir reglamentus gali būti klasifikuojami kaip pavojingos atliekos. Pakaitiniai išmetimo dujų filtrai, tarp jų kietųjų dalelių filtras gali būti užsakomi iš „McConel“.

---

**6.5.3 - KEIČIAMAS REGENERAVIMAS**

---

Keičiamas regeneravimas RC40/T400 vykdomas automatiškai kas 100 valandų. Šis regeneravimas užtrunka 30 minučių, per kurias:

- dega regeneravimo šviesa.
- vartotojas gali saugiai toliau tęsti darbą.
- mašina nerodo jokio signalizacijos kodo.

Tuo atveju, kada mašina negali atlikti keičiamo regeneravimo dėl to, kad, pvz., šios operacijos metu mašina buvo išjungta, RC40/T400 atliks stacionarus regeneravimo užklausą (žr. 6.5.4 dalį).

---

**6.5.4 - STACIONARUS REGENERAVIMAS**

---

Išmetimo sistema (EAT) nuolat tikrina dūmų kliūtis KDF viduje. Net jei KDF dažnai tikrina regeneravimą ir mašina nedirba pilna apkrova, ji negali būti regeneruojama. Tai reiškia, kad jei motoras nėra naudojamas su krūviais, kurių galios sunaudojimas yra daugiau negu 60%, valdymo prietaisas neleidžia lengvai atlikti regeneravimo operacijų.

Elektroninis valdymo prietaisas nustato, kada turi būti atliekamas stacionarus regeneravimas. KDF regeneravimo užklausos simbolis pasirodo ekrane (žr. 6.4.7 dalį) ir įspėja operatorių garsiniu signalu.

Stacionarus regeneravimo užklausą atliekama tik po tai, kai praėjo 50 valandų po paskutinio pilno regeneravimo; nepriklausomai nuo to, koks – keičiamas ar nekintamas regeneravimas buvo vykdomas.

- **Jei matomas KDF regeneravimo užklausos simbolis, nedelsiant atlikite nekintamą regeneravimą.**
- **Jei KDF regeneravimo užklausos indikatorius ignoruosite (žr. 6.4.7 dalį), KDF viduje susikaups per daug kietųjų dalelių, kurios gali pradėti degti, sukelti gaisrą ir sugadinti KDF.**

## DĖMESIO



Laikykites šių taisyklių, atliekant stacionarų regeneravimą:

- neatlikite regeneravimo uždarose vietose; dujų sancaupos gali sukelti apsinuodijimą anglies monoksidu;
- regeneravimas apima išmetamųjų dujų kaitinimą iki aukštos temperatūros, todėl pasirūpinkite, kad aplink mašiną nebūtų degių medžiagų;
- regeneravimas apima išmetamųjų dujų kaitinimą iki aukštos temperatūros:
  1. nelieskite išmetimo vamzdžio galo;
  2. nestovėkite arti išmetimo vamzdžio;
- pasirūpinkite, kad būtų pakankamai degalų, prieš pradėdant išmetamųjų dujų filtro valymo procesą.

Jei neįmanoma perkelti mašinos į saugią padėtį, operatorius turi laikinai deaktyvuoti automatinę išmetamųjų dujų filtro valymo funkciją.

Spauskite mygtuką „HOME“ mašinos ekrane.

Pastatę mašiną saugioje padėtyje, naudokite priverstinio regeneravimo funkciją (žr. 6.5.5 dalį).

### 6.5.5 - PRIVERSTINIS STACIONARUS REGENERAVIMAS

Priverstinis stacionarus regeneravimas yra procesas, kuris vykdomas, kai taip nusprendžia operatorius. Šis procesas leidžia sistemai išvalyti KDF, jei operatorius anksčiau dėl konkrečių sąlygų turėjo sustabdyti aukščiau minėto filtro valymą. Atliekant šią procedūrą, variklio greitį kontroliuoja dyzelinio variklio valdymo prietaisas (ECU), ir mašina turi stovėti. Laikas, reikalingas atlikti priverstinį KDF valymą priklauso nuo to, kiek yra užterštas atitinkamas filtras, nuo aplinkos temperatūrų ir išmetamųjų dujų temperatūros.

Bendra valymo trukmė priklauso nuo įvairių kriterijų, kaip antai: degalų ir alyvos rūšis, naudojimo ciklas ir anksčiau nutrauktų išmetimo dujų filtro valymo užklausų skaičius.

Norėdami atlikti priverstinį stacionarus regeneravimo procesą, atlikite šiuos veiksmus:

1. įsitikinkite, kad nustatėte nuotolinio ryšio valdymą su RC40/T400;
2. pašildykite RC40/T400 iki temperatūros virš 60°C, kaip parodyta 1 paveikslėlyje;
3. spauskite nuotolinio valdymo avarinio stabdymo mygtuką.



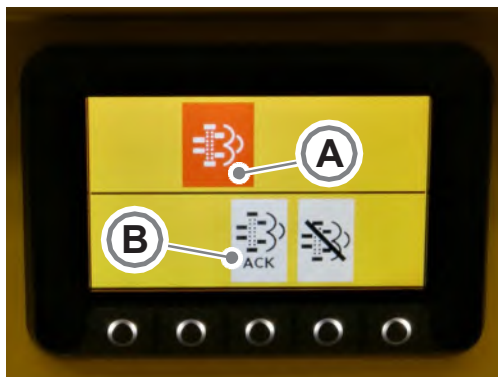
1 paveikslėlis: Pagrindinis meniu

**PASTABA:** Ši funkcija neveiks, jei yra aktyvi nuotolinė kontrolė!!!

4. Meniu, parodytame 1 paveikslėlyje, dukart spauskite mygtuką DOWN (žr. 6.9.1. dalį) ir pasiekite priverstinio regeneravimo meniu (2 paveikslėlis), toliau keletą sekundžių spauskite mygtuką ENTER (žr. 2 paveikslėlį).



2 paveikslėlis: Regeneravimo meniu



3 paveikslėlis



4 paveikslėlis

5. Šiuo metu pasirodo indikatorius (A) (3 paveikslėlis) raginantis jus patvirtinti regeneravimo funkcijos aktyvinimą. Tuomet pradeda blykčioti indikatorius (B). Norėdami patvirtinti aktyvinimą, spauskite ir laikykite keletą sekundžių, nuspaudę mygtuką ENTER (žr. 6.4.1 dalį), kol pasirodys indikatorius (C) (4 paveikslėlis)
6. Mašina dabar pradės priverstinį nekintamą regeneravimo procesą;
7. Nejudinkite stovinčios mašinos, kol regeneravimas nesibaigė.

Norėdami neleisti stacionaraus regeneravimo: spauskite mygtuką HOME (žr. 6.4.1 dalį); užsidegs raudona indikatoriaus šviesa virš mygtuko. Spauskite mygtuką HOME dar kartą, įgalindami sistemą.



**7.1 - NESKLANDUMAI**

Atsižvelgiant į tai, kad daugelis veikimo gedimų atsiranda, kaip netinkamo mašinos naudojimo pasekmė, lentelėje žemiau rodomi kai kurie galimi gedimai, kurie gali atsirasti ir priemonės, kurių reikia imtis tam, kad jų išvengtumėte.

**PASTABA:** Anomalijos arba priežastys, dėl kurios ji atsirado atveju, kurio nėra tarp nurodytų defektų, kreipkitės į įmonę „McConnel“.

**7.1.1 - DYZELINIS VARIKLIS**

Nesklandumai	Priežastys	Matavimai
<b>Simbolis, pasirodantis, kai mašina veikia</b>		
Variklio alyvos slėgio simbolis	Žemas variklio alyvos lygis	Papildykite alyvą iki reikalingo lygio
	Variklio alyvos lygis per didelis	
	Variklio alyvos filtras užterštas	Pakeiskite variklio alyvos filtrą
Variklio aušinimo skysčio simbolis	Variklio aušinimo skysčio lygis žemas	Papildykite variklio aušinimo skystį
	Radiatoriaus ventiliatoriai nešvarūs	Išvalykite radiatoriaus ventiliatorius
	Bėgantis variklio aušinimo skystis	Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą
	Paskirstymo diržas laisvas arba pažeistas	Koreguokite paskirstymo diržo tempimą arba jį pakeiskite
	Variklio aušinimo skysčio siurblio gedimas	Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą
Baterijos simbolis	Paskirstymo diržas laisvas arba pažeistas	Koreguokite paskirstymo diržo tempimą arba jį pakeiskite
	Nusėdusi baterija	Patikrinkite bateriją
	Alternatoriaus gedimas	Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą
<b>Pasirodo simbolis Variklis neužsiveda, jį įjungus</b>		
Baterijos simbolis	Alternatoriaus gedimas	Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą
Variklio alyvos slėgio simbolis	Variklio alyvos slėgio jungiklio gedimas	
	Žemas variklio alyvos lygis / nėra alyvos	Papildykite alyvą iki reikalingo lygio
	Variklio alyvos filtras užterštas	Pakeiskite variklio alyvos filtrą
<b>Variklis neužsiveda</b>		
Paleidimo variklis dirba, tačiau variklis neužsiveda	Nėra degalų	Papildykite ir paruoškite kuro sistemą
	Oras kuro sistemoje	Išleiskite kurą iš kuro sistemos
	Netinkama dyzelio rūšis	Pakeiskite tinkama dyzelio rūšimi
	Užterštas kuro filtras	Pakeiskite kuro filtrą
	Žemas kuro įpurškimas	Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą
	Suspaustas oras išeina pro įleidimo / išleidimo vožtuvus	
	Variklio stabdymo solenoido gedimas	

Jei gedimas arba jo priežastis nenurodyti rodomų gedimų sąrašė, kreipkitės į „McConnel“ tam, kad būtų atlikti remonto darbai.

Nesklandumai	Priežastys	Matavimai
Paleidimo variklis neveikia arba sukasi pernelyg lėtai (motoras gali būti pasuktas rankiniu būdu).	Būtina perkrauti bateriją	Patikrinkite elektrolitą / perkraukite bateriją
	Blogas laido jungimas prie baterijos terminalų	Išvalykite terminalus, juos priveržkite
	Užvedimo relės gedimas	Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą
	Paleidimo motoro gedimas	
Motoras negali būti sukamas rankiniu būdu	Vidinės motoro dalys įstrigusios arba pažeistos	
<b>Baltos arba juodos išmetimo dujos</b>		
Juodos išmetimo dujos	Variklis perkrautas	Sumažinkite apkrovą
	Oro filtro elementai užteršti	Išvalykite / pakeiskite elementus
	Netinkama dyzelio rūšis	Pakeiskite tinkama dyzelio rūšimi
	Įpurškimo gedimas	Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą
	Per didelis įleidimo / išleidimo vožtuvo tarpas	
	EGR vožtuvo gedimas	
Baltos išmetimo dujos	Netinkama dyzelio rūšis	Pakeiskite rekomenduojama dyzelio rūšimi
	Įpurškimo gedimas	Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo tarnybą
	Kuro įpurškimo laiko suvėlinimas	
	Variklio alyva	

Jeigu gedimas arba jo priežastis nenurodyti rodomų gedimų sąrašė, kreipkitės į „McConnel“ tam, kad būtų atlikti remonto darbai.

### 7.1.2 - TRIKDŽIŲ ŠALINIMO VALDYMO PRIETAISAS LE70

Klaida	Priežastis	Dydis
10	Išilginis mašinos kampas paviršiaus atžvilgiu per didelis	Sumažinkite mašinos pasvirimą
11	Skersinis mašinos kampas paviršiaus atžvilgiu per didelis	Sumažinkite mašinos pasvirimą
12	Vandens temperatūra gana aukšta	Leiskite varikliui atvėsti
13	Vandens temperatūra aukšta, dėl saugumo sustabdykite kelmų smulkintuvą	Leiskite varikliui atvėsti
14	Vandens temperatūra labai aukšta, dėl saugumo išjunkite variklį	Leiskite varikliui atvėsti
40	LE70, 1 saugumo relės jungties klaida	Patikrinkite valdymo prietaiso energijos tiekimo įrenginius, išsaugokite parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite valdymo prietaisą
41	LE70, 2 saugumo relės jungties klaida	Patikrinkite valdymo prietaiso energijos tiekimo įrenginius, išsaugokite parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite valdymo prietaisą
42	LE70, 3 saugumo relės jungties klaida	Patikrinkite valdymo prietaiso energijos tiekimo įrenginius, išsaugokite parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite valdymo prietaisą
43	LE70, 4 saugumo relės jungties klaida	Patikrinkite valdymo prietaiso energijos tiekimo įrenginius, išsaugokite parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite valdymo prietaisą
44	Valdymo prietaiso RTC klaida.	Išsaugokite parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite valdymo prietaisą
50	LE70, CRC klaida	Perprogramuokite valdymo prietaisą, išsaugokite parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite valdymo prietaisą
51	LE70, CRC klaida	Perprogramuokite valdymo prietaisą, išsaugokite parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite valdymo prietaisą
52	LE70, CRC klaida	Perprogramuokite valdymo prietaisą, išsaugokite parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite valdymo prietaisą
53	LE70, CRC klaida	Perprogramuokite valdymo prietaisą, išsaugokite parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite valdymo prietaisą
55	Nėra srovės į LE70.	Patikrinkite, ar yra srovė kontaktuose A33 ir B33.

Jeigu gedimas arba jo priežastis nenurodyti rodomų gedimų sąrašė, kreipkitės į „McConnel“ tam, kad būtų atlikti remonto darbai.

Klaida	Priežastis	Dydis
60	Imtuvo klaidos pranešimas CAN Autec Radio	Patikrinkite imtuvą, patikrinkite CAN liniją, patikrinkite LE70. Jei klaida kartojasi, pakeiskite IO Bridge
61	Imtuvo klaidos pranešimas CAN Autec Radio	Patikrinkite imtuvą, patikrinkite CAN liniją, patikrinkite LE70. Jei klaida kartojasi, pakeiskite IO Bridge
62	Imtuvo klaidos pranešimas CAN Autec Radio	Patikrinkite imtuvą, patikrinkite CAN liniją, patikrinkite LE70. Jei klaida kartojasi, pakeiskite IO Bridge
63	!Imtuvo klaidos pranešimas CAN Scanreco Radio	Patikrinkite imtuvą, patikrinkite CAN liniją, patikrinkite LE70. Jei klaida kartojasi, pakeiskite IO Bridge
64	!Imtuvo klaidos pranešimas CAN Scanreco Radio	Patikrinkite imtuvą, patikrinkite CAN liniją, patikrinkite LE70. Jei klaida kartojasi, pakeiskite IO Bridge
65	Sistemos klaida Scanreco radio	Jei klaida kartojasi, pakeiskite radijo siųstuvą / imtuvą.
70	Radijo valdymo prietaiso reikšmė neteisinga	Patikrinkite nuotolinį valdymą, patikrinkite valdymo prietaiso parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite nuotolinio valdymo prietaisą
71	Radijo valdymo prietaiso reikšmė neteisinga	Patikrinkite nuotolinį valdymą, patikrinkite valdymo prietaiso parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite nuotolinio valdymo prietaisą
72	Radijo valdymo prietaiso reikšmė neteisinga	Patikrinkite nuotolinį valdymą, patikrinkite valdymo prietaiso parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite nuotolinio valdymo prietaisą
73	Radijo valdymo prietaiso reikšmė neteisinga	Patikrinkite nuotolinį valdymą, patikrinkite valdymo prietaiso parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite nuotolinio valdymo prietaisą
74	Radijo valdymo prietaiso reikšmė neteisinga	Patikrinkite nuotolinį valdymą, patikrinkite valdymo prietaiso parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite nuotolinio valdymo prietaisą
75	Radijo valdymo prietaiso reikšmė neteisinga	Patikrinkite nuotolinį valdymą, patikrinkite valdymo prietaiso parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite nuotolinio valdymo prietaisą
76	Radijo valdymo prietaiso reikšmė neteisinga	Patikrinkite nuotolinį valdymą, patikrinkite valdymo prietaiso parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite nuotolinio valdymo prietaisą
77	Radijo valdymo prietaiso reikšmė neteisinga	Patikrinkite nuotolinį valdymą, patikrinkite valdymo prietaiso parametrus. Jei klaida kartojasi, pakeiskite nuotolinio valdymo prietaisą
80	Imtuvo klaidos pranešimas CAN iš mašinos ekrano	Patikrinkite ekraną, patikrinkite CAN liniją, patikrinkite LE70. Jei klaida kartojasi, pakeiskite ekraną
81	Mašinos ekrano sistemos klaida	Jei klaida kartojasi, pakeiskite ekraną
90	Mašinos inklinometro sistemos klaida	Jei klaida kartojasi, pakeiskite inklinometrą
91	Imtuvo klaidos pranešimas CAN iš inklinometro;	Patikrinkite inklinometrą, patikrinkite ICAN liniją, patikrinkite LE70, jei klaida kartojasi, pakeiskite inklinometrą
200	Variklio apsaugos signalizacija;	Žr. SPN ir FMI kodus išsiaiškinti signalizacijos priežastį
201	Variklio įspėjimo signalizacija;	Žr. SPN ir FMI kodus išsiaiškinti signalizacijos priežastį
202	Sustabdykite variklio signalizaciją;	Žr. SPN ir FMI kodus išsiaiškinti signalizacijos priežastį
203	Variklio gedimo signalizacija	Žr. SPN ir FMI kodus išsiaiškinti signalizacijos priežastį
204	Variklio signalizacija	Baterijos įtampa: ECU išmatuota įtampa yra už tikslinio intervalo ribų
205	Variklio signalizacija	Baterijos įtampa: ECU išmatuota įtampa yra už tikslinio intervalo ribų; ECU aktyvuoja sistemos atsaką
206	Variklio signalizacija	Aušinimo skysčio lygis: ECU išmatuotas aušinimo skysčio lygis yra žemesnis negu minimalus leidžiamas
207	Variklio signalizacija	Oro šildytuvo relės indikatorius: ECU išmatuotas energijos suvartojimas yra už leidžiamo intervalo ribų arba buvo viršyta didžiausia leidžiama ECU komponento, kuris įkrauna lempą, temperatūra
208	Variklio signalizacija	Aušinimo skysčio temperatūros jutiklis: jutiklio įtampa, išmatuota kontrolės prietaisu yra už leidžiamo intervalo ribų; aušinimo skysčio temperatūros, išmatuotos kontrolės prietaisu, reikšmė yra abejotina lyginant su alyvos temperatūra arba reikšmė, gauta per CAN yra neteisinga
209	Variklio signalizacija	Aušinimo skysčio temperatūra: aušinimo skysčio temperatūra, apskaičiuota kontrolės prietaisu, yra didesnė už leidžiamą; ECU aktyvuoja sistemos atsaką

Jei gedimas arba jo priežastis nenurodyti rodomų gedimų sąrašė, kreipkitės į „McConnel“ tam, kad būtų atlikti remonto darbai.

Klaida	Priežastis	Dydis
210	Variklio signalizacija	Alyvos lygio indikatorius: energijos suvartojimas, išmatuotas ECU yra už leidžiamo intervalo ribų arba buvo viršyta didžiausia leidžiama ECU komponento, kuris įkrauna lempą, temperatūra
211	Variklio CAN pranešimo gavimo klaida;	Patikrinkite variklį, patikrinkite CAN liniją, patikrinkite LE70. Jei klaida kartojasi, pakeiskite variklio valdymo prietaisą.
500	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A24 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
501	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A13 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
502	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A01 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
503	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A02 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
504	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A03 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
505	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A04 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
506	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A05 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
507	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A06 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
508	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A07 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
509	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A08 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
510	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A09 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
511	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A10 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
512	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A11 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
513	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A12 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
514	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A23 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
515	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto A35 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
516	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B24 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
517	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B13 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
518	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B01 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
519	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B02 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
520	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B03 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
521	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B04 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
522	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B05 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
523	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B06 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
524	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B07 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
525	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B08 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
526	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B09 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
527	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B10 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
528	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B11 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
529	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B12 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
530	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B23 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;
531	Valdymo prietaiso LE70 išvesties kontakto B35 klaida	Patikrinkite kabelį; valdymo prietaiso išvesties klaida;

Jei gedimas arba jo priežastis nenurodyti rodomų gedimų sąrašė, kreipkitės į „McConnel“ tam, kad būtų atlikti remonto darbai.



**7.1.3 - ELEKTROS GRANDINĖ**

Nesklandumai	Priežastys	Matavimai
Šviesos netinkamai dega net jei variklis dirba dideliu greičiu.	Kabelių gedimas.	Patikrinkite ir pataisykite sugedusius terminalus ir kabelius.(*)
Šviesos nėra stabiliai apšviestos, kai variklis veikia.	Blogas ventiliatoriaus diržo tempimas.	Koreguokite diržo tempimą.
Alternatoriaus įkrovimo indikatorius šviesa neišsijungia, kai variklis veikia ir yra greičinamas.	Alternatoriaus gedimas.	Pakeiskite.(*)
	Kabelių gedimas.	Pakeiskite.
Starteris neveikia, kai raktas pasukamas į uždegimo poziciją.	Kabelių gedimas.	Patikrinkite ir pataisykite.(*)
	Nepakankamas akumulatoriaus įkrovimas.	Įkraukite akumuliatorių.
	Pagrindinio saugiklio gedimas.	Pakeiskite.
Starterio stūmoklis įjungtas ir paskui atleidžiamas.	Nepakankamas akumulatoriaus įkrovimas.	Įkraukite akumuliatorių.
Starteriu pradedamas lėtas variklio darbas.	Nepakankamas akumulatoriaus įkrovimas	Įkraukite akumuliatorių.
	Sugedęs paleidimo variklio motoras	Pakeiskite.(*)
Starteris užgęsta prieš užsivedant varikliui.	Kabelių gedimas	Patikrinkite ir pataisykite.(*)
	Nepakankamas akumulatoriaus įkrovimas.	Įkraukite akumuliatorių.
Alternatoriaus įkrovimo indikatorius šviesa neišsijungia, kai variklis sustabdomas (užvedimo raktas ant „I“).	Šviesų gedimas	Pakeiskite.(*)
	Kabelių gedimas	Patikrinkite ir pataisykite.(*)

(\*) Jei gedimas arba jo priežastis nenurodyti gedimų sąraše žemiau, kreipkitės į „McConnel“, prašydami atlikti būtiną remontą.

**7.1.4 - HIDRAULINĖ SISTEMA**

Nesklandumai	Priežastys	Matavimai
Siurblys kelia keistą triukšmą.	Sugedęs siurblys	Pataisykite arba pakeiskite.(*)
	Bake trūksta alyvos	Papildykite iki lygio
Įranga juda mažu greičiu.	Sugedęs siurblys	Pataisykite arba pakeiskite.(*)
	Maksimalaus slėgio vožtuvo kalibravimo klaida arba neužsidaro dėl nešvarumų	Koreguokite arba pakeiskite.(*)
	Nešvarus išeinamasis filtras	Pakeiskite kasetę

(\*) Jei gedimas arba jo priežastis nenurodyti lentelėse žemiau, kreipkitės į „McConnel“, prašydami atlikti būtiną remontą.

**7.1.5 – PAVAROS VARIKLIAI**

Nesklaidumai	Priežastis	Sprendimas
Alyvos nutekėjimas per riebokšlius	Stiprėja saugant ilgesnį laiką	Išvalykite zoną ir patikrinkite po keleto dienų
	Riebokšliai pažeisti ar susidėvėję	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą
	Pernelyg didelis tepalų kiekis	Patikrinkite tepalo lygį
Pernelyg didelė vibracija ir (arba) triukšmas	Rato reduktoriaus įtaisas tinkamai nesumontuotas	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą
	Vidinis gedimas	
	Guolių gedimas arba blogas jų tepimas	
	Dantys sulankstyti ar sueižėję	
Daugiadiskis stovėjimo stabdis nepajudinamas	Nėra slėgio stabdžių grandinėje	Patikrinkite jungimą su stabdžiu
	Diskų sukibimas dėl stovėjimo laiko	Stipriai spauskite stabdį ir pasukite vairą, užvesdami variklį
	Stabdžių riebokšlių gedimas	Kreipkitės į aptarnavimo centrą
Daugiadiskis stovėjimo stabdis neužsirakina	Liekamasis slėgis grandinėje	Patikrinkite hidraulinę grandinę
	Nusidėvėję diskai	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą
Varikliui dirbant rato reduktoriaus įtaisas nesisuka	Neteisingai įmontuotas variklis	Patikrinkite variklio ir varančiojo rato sujungimą
	Stabdžiai užrakinti	Patikrinkite stabdžių sistemą
	Vidinis gedimas	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą
	Rato reduktoriaus įrenginys atsijungęs	Žr. skyrių ATSIJUNGIMAS
Per didelis šildymas	Pernelyg didelis arba nepakankamas tepalo kiekis	Patikrinkite tepalo lygį
	Netinkamas tepalas	Patikrinkite tepalo rūšį ir būklę
	Guolių gedimas arba blogas jų tepimas	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą
	Daugiadiskis stabdis pilnai neatsidaro	Patikrinkite stabdžio atidarymo slėgį
	Išvestys, rodančios įkaitimą	Kreipkitės į aptarnavimo centrą.

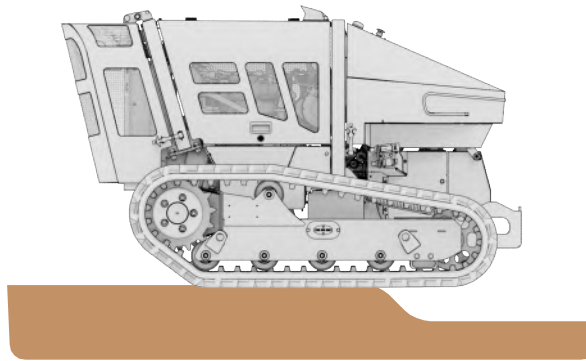
## 7.2 - DARBAS SU MAŠINA

## PAVOJUS

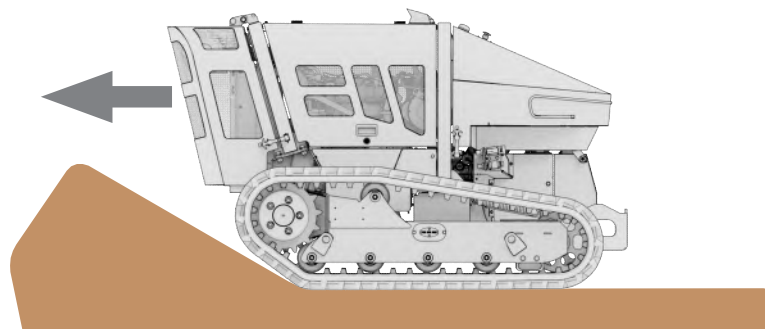


Prieš pradėdant dirbti su mašina, patikrinkite žinias apie valdymo įrenginių funkcijas ir su jais susijusius saugumo standartus. Operatorius privalo būti netoli mašinos. Prieš pajudant mašinai, pasirūpinkite, kad mašinos veikimo zonoje nebūtų kitų žmonių ir kliūčių mašinos veikimui. Prieš pradėdant judėti atbuline eiga, visuomet būkite atidūs ir patikrinkite, ar ten nėra žmonių, darbo įrenginių arba kliūčių.

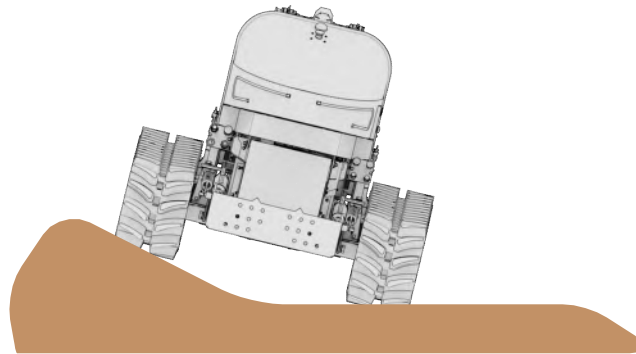
- Prieš pradėdant pjauti patikrinkite, ar ant šienaujamo paviršiaus nėra tokių svetimkūnių, kaip akmenys, metalo gabalai arba gyvūnai.
- Šienaukite tik žolę arba lengvus krūmynus, kuriuos mašina gali nesunkiai nupjauti;
- Kai šienaujate šlaitus, visuomet pradėkite nuo apačios;
- Visuomet judėkite, sukdamiesi į vidų ir aukštyn.
- Niekada nedirbkite ant šlaitų, kurių nuolydis didesnis nei 45°;
- Niekada nestovėkite ten, kur mašina gali nusiristi žemyn;



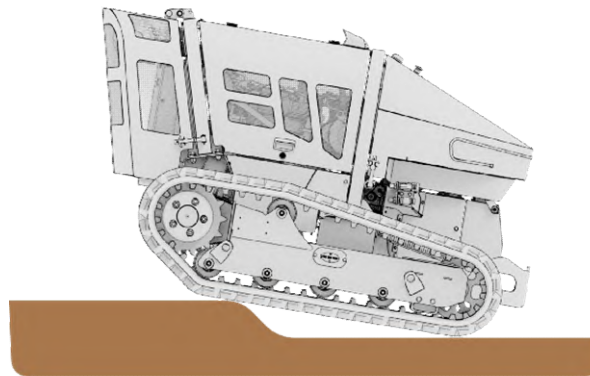
Niekada nekeiskite mašinos krypties, kai šienaujate prie šaligatvių, akmenų arba paviršių, kurio aukščio skirtumas yra didelis (daugiau negu 20 cm). Šiais atvejais visuomet kliūtis atžvilgiu judėkite statmenai.



Kai judate atbuline eiga į kalną, nekeiskite krypties perėjimo vietoje tarp horizontalaus paviršiaus ir šlaito. Jei to neįmanoma išvengti, atlikite manevrą laipsniškai.



Venkite šienauti išilgai šlaito krašto arba ant nelygaus paviršiaus su vienu vikšru horizontalioje padėtyje ir kitu pasvirusiu arba iš dalies pakeltu (su mašina, pasvirusia daugiau nei maždaug 10°). Siekiant nesugadinti vikšrų, visuomet judėkite, slinkimo blokams esant vienoje horizontalioje plokštumoje.



Kai mašina manevruoja virš kliūtis, ji sukuria tuščią erdvę tarp kreipiančiųjų ratų ir vikšrų, ir kyla rizika, kad vikšras gali nukristi nuo tvirtinimo.

Tas pats gali atsitikti, jei mašina juda atbuline eiga į kalną ir jūs bandote atlikti staigų posūkį. Atsiranda tuščias tarpas tarp kreipiančiojo rato, priekinio atraminio rato ir vikšro, ir kyla rizika, kad vikšras gali nukristi nuo tvirtinimo.

Kai keičiama kryptis ir vikšras negali judėti į šonus dėl kliūtis, vikšras gali būti pažeistas ir nukristi nuo tvirtinimo.

**PAVOJUS**

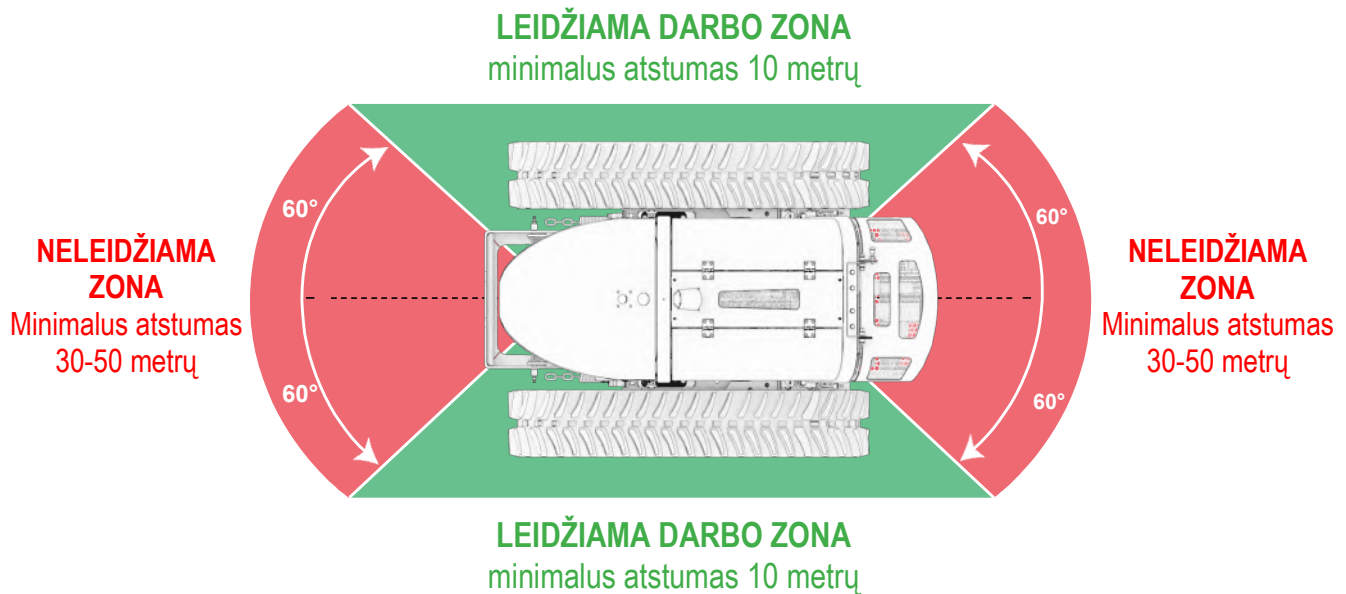
**SLYDIMAS ARBA APSIVERTIMAS**



Siekiant išvengti rimtos rizikos operatoriui arba jo žūtis, draudžiama dirbti ant šlaitų, kurie turi kietą paviršių (pvz., ant cemento). Dirbant šiomis sąlygomis visuomet stovėkite už mašinos arba pakankamai toli nuo jos (daugiau negu 20 metrų).

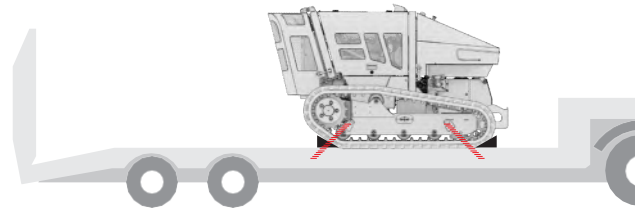
### 7.3 - VALDYMO STOTIS – OPERATORIAUS DARBO ZONA

- Operatorius privalo visuomet būti mažiausiai bent per 5 m nuo mašinos.
- Operatorius turi būti aprūpintas AAP (batai, kombinezonas ir apsauginiai akiniai). Jei dirbama labai dulketomis sąlygomis, turi būti dėvima apsauginė veido kaukė.
- Operatorius (-ė) visuomet turi pasirinkti stovėti mašinos atžvilgiu rekomenduojamame darbo trikampyje, siekiant nepalikti mašinos judėjimo zonos ir drauge vengti zonos, kur gali būti išmėtomi objektai. Išskyrus kai dirbama ant šlaitų su nuolydžiu daugiau negu 25°, kuriems turi būti laikomasi ankstesnių nurodymų.



**7 - TRANSPORTAVIMAS IR VALDYMAS**

**7.1 - PAKROVIMO IR IŠKROVIMO OPERACIJOS KELIONEI KELIU**



Transportuoti mašiną naudokite transporto priemones, kurių vežimo galia yra didesnė negu 1600 kg. Naudokite užvažiavimo rampas, kurios yra tinkamos išlaikyti ne mažesnę nei 800 kg svorį ir kurios yra prikabinamos prie transporto priemonės platformos. Rampos turi būti dedamos tinkamu atstumu nuo vikšrų ir su paviršiumi turi sudaryti kampą, ne didesnę negu 50°.

Kai mašina yra pakrauta į transporto priemonę, rekomenduojama ją pritvirtinti prie platformos naudojant vielinius kabelius arba diržus, tvirtinamus prie pakėlimo žiedų, nurodytų žemiau.

**DĖMESIO**

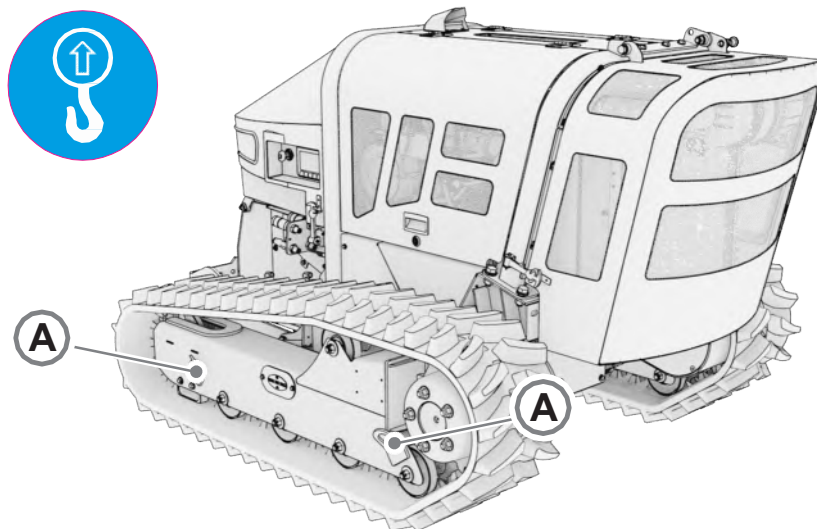


**JIE GALI SUGADINTI PAVIRŠIŲ!**

Jeigu ant mašinos tvirtinami vikšrai su metalo tvirtinimais, uždenkite vikšrus gumine apsauga, jei reikia važiuoti per betonines arba bitumines dangas.

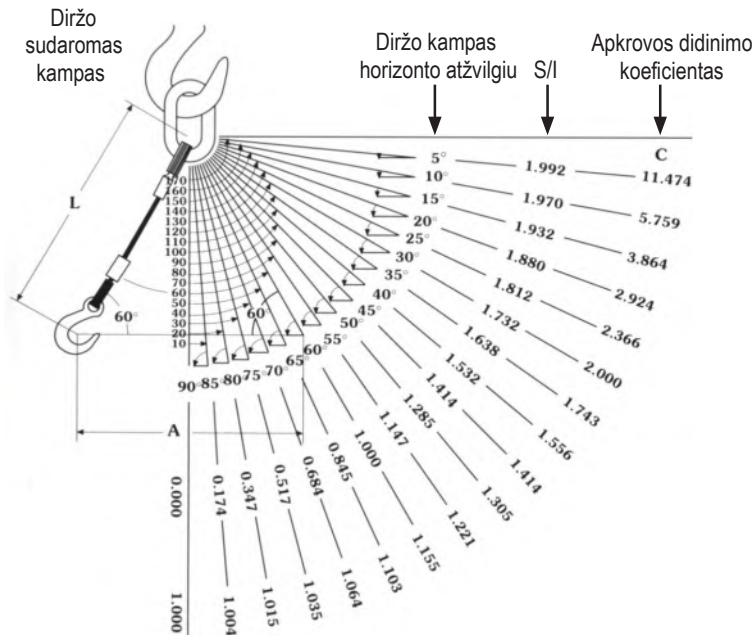


Jeigu mašina turi būti pakelta, norint ją pakrauti įsitikinkite, kad naudojate tinkamas grandines arba vielinius stropus ją pakelti ir pakrauti.



Prijunkite stropus arba grandines prie pakėlimo žiedų (A). Mašina visuomet turi būti keliami be prie jos prijungtos įrangos.

Atkreipkite dėmesį, kad kai naudojami stropai, diržai arba grandinės mašinai pakelti, visuomet būtina laikytis žemiau diagramoje nurodytų minimalių traukimo kampų.



Viršaus kampas	Apkrovos didinimo koeficientas
0°	1
10°	1004
20°	1015
30°	1035
40°	1064
50°	1103
60°	1155
70°	1221
80°	1305
90°	1414
100°	1556
110°	1743
120°	2000
130°	2336
140°	2924
150°	3864
160°	5759
170°	11474

## DĖMESIO



Nekabinkite vielinių stropų arba diržų prie mašinos traukimo rėmo, norėdami ją pakelti. Šis elementas nėra skirtas mašinai kelti.

### 7.1.1 - JEI MAŠINA SULŪŽTA

## DĖMESIO



Jei variklis arba hidraulinė sistema sugenda, nevilkite mašinos. Kelkite tik:

- Kaip parodyta ankstesniame skyriuje, kelkite mašiną jungiant prie kėlimo taškų, naudojant tik tinkamus stropus arba grandines.
- Nekabinkite vielinių stropų arba diržų prie mašinos traukimo rėmo, norėdami ją pakelti. Šis elementas nėra skirtas mašinai kelti.
- Jei įranga prijungta prie mašinos, ji turi būti atjungta ir keliami vėlesniame etape (apie kėlimo instrukcijas žr. įrangos vadovą).

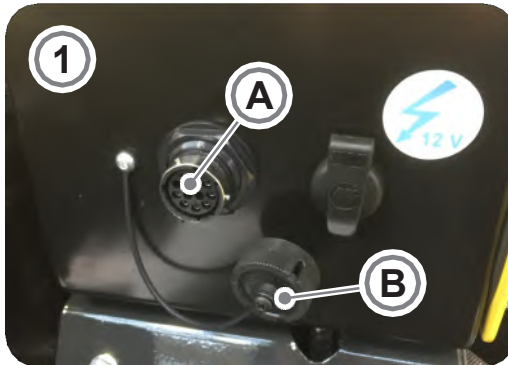
**7.2 - RANKINIO VALDYMO NAUDOJIMAS**

Jei mašina turi judėti be nuotolinio įrenginio (pvz., išsikrovus nuotolinio valdymo prietaiso baterijoms), tai gali būti daroma prijungus rankinio valdymo prietaisą, kuris tiekiamas su mašina.

Tam atlikite šiuos veiksmus:

1. Nuimkite dangtelį su gaubto detale (B) nuo lizdo (A).
2. Įjunkite jungiklį į lizdą (A) ir priveržkite rakinimo žiedą.

Variklį dabar galima užvesti naudojant užvedimo raktą.

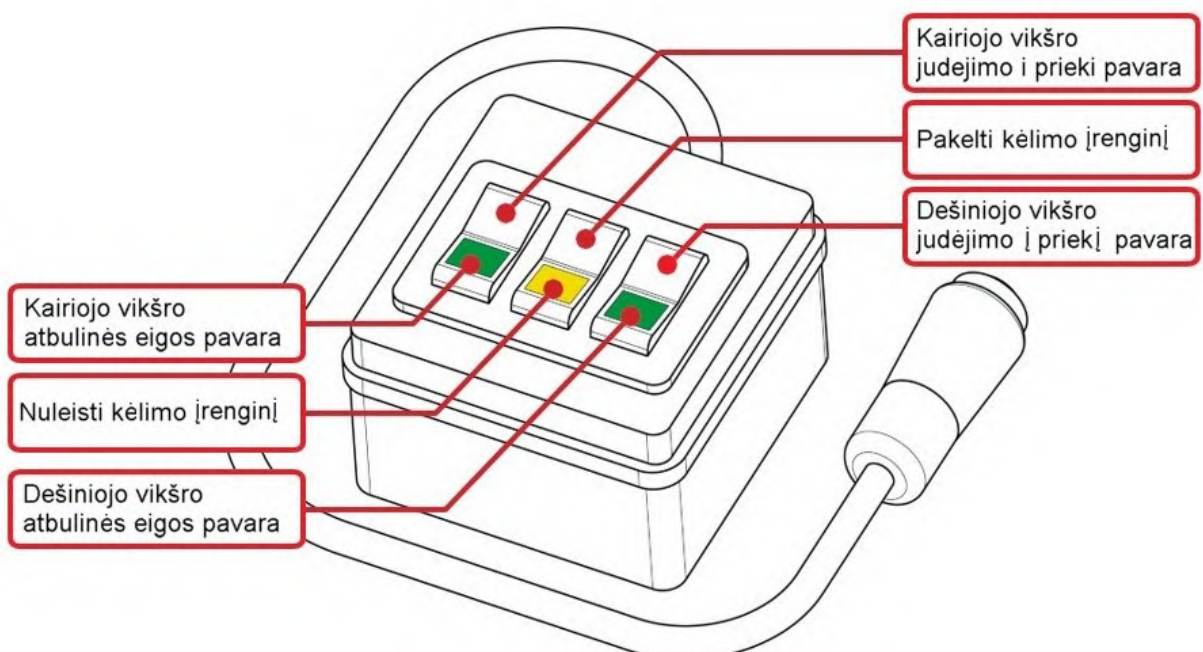


**DĖMESIO**



- Rankinį valdymą naudokite tik avariniais atvejais.
- Įjungus rankinio valdymo komandą, visos nuotolinio valdymo veikimo funkcijos deaktivuojamos.

**7.2.1 - RANKINIO VALDYMO FUNKCIJOS**

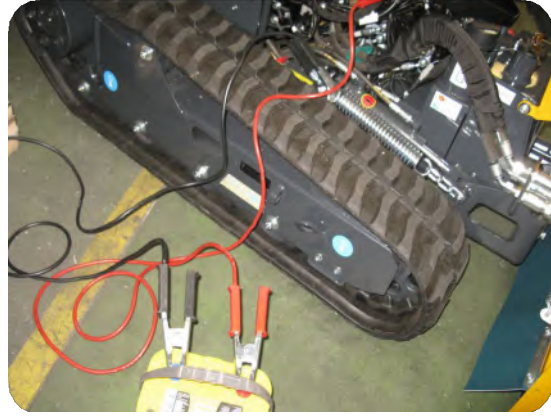
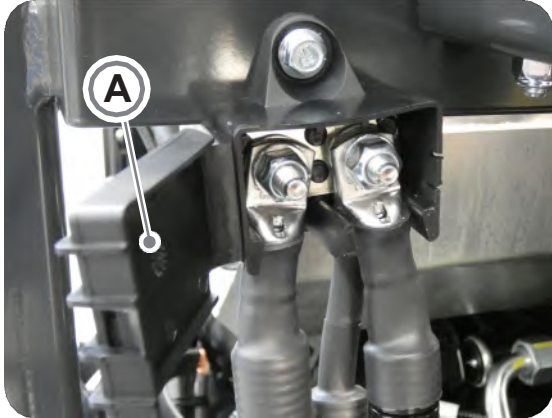




### 7.3 - VARIKLIO UŽVEDIMAS NAUDOJANT PAGALBINĘ BATERIJĄ

Jei variklis turi būti užvestas naudojant išorės bateriją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atidarykite jungiamosios dėžės (A), esančios arti dyzelio grubaus valymo filtro, dangtį.
2. Prijunkite vieną raudono laido terminalą prie pagalbinės baterijos anodo varžto, o kitą – prie teigiamo (+) terminalo.
3. Įžeminkite vieną juodo laido terminalą, sujungiant jį su varikliu, o kitą prijunkite prie pagalbinės baterijos neigiamo (-) terminalo.
4. Variklį dabar galima užvesti naudojant užvedimo raktą.
5. Padidinkite dyzelinio variklio greitį iki 1000 rpm ir keletą minučių palaukite, prieš atjungdami pagalbinę bateriją.



#### DĖMESIO



**NENAUDOKITE TOKŲ UŽVEDIMO SISTEMŲ, KAIP ELEKTRINIŲ BATERIJŲ KROVIKLIAI ARBA STIPRINTUVAI, KURIE GALI SUGADINTI ELEKTRONINIO VALDYMO PRIETAISUS.**

#### PAVOJUS



- Niekada netikrinkite baterijos krūvio, sujungdami du polius metaliniu objektu. Naudokite voltmetrą.
- Baterijos įžeminimo jungiklis (-) visuomet turi būti atjungiamas pirmas ir prijungiamas paskutinis.
- Sieros rūgštis, esanti baterijos elektrolito sudėtyje yra nuodinga. Ji gali nudeginti odą, audinius ir sukelti aklumą, jei patenka į akis.
- Būtina pastebėti, kad jos sudėtinės dalys sukelia vėžį ir gali pakenkti reprodukciniam organams. Šių medžiagų esama baterijos poliuose, terminaluose ir atitinkamame inventoriuje. Nusiplaukite rankas po to, kai juos lietėte.

## 8 - SAUGOJIMAS

Jei mašina stovi nenaudojama ilgą laiką, ji turi būti laikoma nuo oro sąlygų apsaugotoje vietoje tam, kad būtų išvengta gedimų. Prieš pastatant mašiną saugojimui, patartina ją kruopščiai išvalyti ir sutepti visas mechanines dalis apsaugant jas nuo korozijos. Pasirūpinkite, kad saugojimo temperatūra būtų tarp 0 °C ir 40 °C.

Prieš pastatant mašiną ilgam saugojimui, patartina atlikti šiuos veiksmus:

- išvalykite įrangą (t. y. rotorius ir įrankius) nuo šienavimo likučių arba kitų liekanų;
- kruopščiai nuvalykite mašiną;
- atlikite visos mašinos vizualinę apžiūrą, nustatydami bet kokią struktūrinę žalą arba gilius subraižymus ant nudažyto paviršiaus ir patikrinkite, kokios būklės yra saugumo ženklai, ar jie įskaitomi ir ar tebėra tose vietose, kur numatyta;
- sutepkite visas mechanines dalis, kurios patiria didelę trintį, rakinimo kaiščius ir visas mechanines dalis, kurios nebėra padengtos originaliu dažų sluoksniu apsaugoti juos nuo besiformuojančių rūdžių;
- laikykite mašiną dengtoje vietoje ir ant lygaus bei tvirto paviršiaus;
- mašina turi būti saugoma su įrenginiais transportavimo padėtyje.

---

### 8.1 - IŠARDYMAS, UTILIZAVIMAS

---

Jei daugiau nenorite naudotis mašina arba jos dalimis, ją būtina išardyti ir baigti jos eksploataciją. Prieš utilizuojant būtina atskirti plastikines/gumines detales ir elektrines nuo elektroninių dalių. Surinkite bet kokias tepalų atliekas ir pristatykite jas į atitinkamus surinkimo centrus. Atlikite šias operacijas, kaip to reikalauja galiojantys reglamentai.

#### DĖMESIO



Jei mašina arba jos dalis jau nebetinkami naudoti, turi būti neutralizuojamos bet kokios vienaip ar kitaip pavojingos jos dalys.

#### DĖMESIO



Būtina prisiminti, kad keičiant tepalus, baterijas, guminius vamzdžius, padangas ir bet kokias mašinos dalis, kurios turi būti šalinamos atskirai, visuomet būtina laikytis galiojančių reglamentų reikalavimų. Tepalų atliekų surinkimo klausimais kreipkitės į savo vietos valdžios institucijas arba Tepalų atliekų tvarkymo asociaciją.

## 9 - PRIEŽIŪRA

### 9.1 - ĮVADAS

Norint užtikrinti geriausias mašinos eksploatacines savybes ir maksimaliai pratęsti jos sudėtinių dalių naudojimo laiką, operatoriai turėtų atidžiai laikytis mašinos naudojimosi ir priežiūros instrukcijų. Todėl mes rekomenduojame savo klientams atidžiai perskaityti šiuos nurodymus ir skaityti vadovą kiekvieną kartą, kad jie žinotų, kaip elgtis, norint išvengti galimų nepatogumų. Kadangi įprastai mašina veikia, turėdama sąlytį su vandeniu, smėliu, dirvožemiu, kt., būtinas nuolatinis jos tepimas, kuris yra kritiškai svarbus ne tik ilgam mašinos naudojimui, bet ir mažina jos naudojimo išlaidas. Daugiau informacijos apie tai gausite, kreipęsi į mūsų paslaugų centrą:

Kreipkitės į „McConnel“ palaikymo paslaugų centrą:

Telefonas +44 (0)1584 873131  
El. paštas sales@mccommel.com

### 9.2 - BENDRIEJI NURODYMAI

- - Prieš atliekant bet kokią priežiūrą arba apžiūrą ir (arba) tikrindami mašiną, išjunkite dyzelinį variklį ir išimkite užvedimo raktą.
- Ardydami ir montuodami mašinos dalis, visuomet naudokite tam tinkamus ardymo prietaisus, veržliarakčius ir įrankius, kad nepažeistumėte konkrečių komponentų.
- Atskirti dalis, kurios yra sulipusios, naudokite medinius plaktukus.
- Atskirkite įvairių įrenginių dalis ir iš dalies įsukite į juos atitinkamų varžtų ar veržlių dalis. Išvalykite dalis, naudodami šepetėlius arba skudurus, paskui nuplaukite, naudodami benzinaž arba šiltą vandenį ir pašalinkite bet kokias liekanas, naudojant suspaustą orą.
- Po valymo smėliu arba užbaigiant operacijas naudojant švitrinimo priemones, kruopščiai nuvalykite dalis, visiškai nuvalydami visus abrazyvinių dulkių likučius.
- Vėl surenkant dalis, pasirūpinkite, kad jos būtų švarios. Paskui jas tinkamai iššepkite.
- Didelį dėmesį skirkite apsauginiams žiedams ir fiksavimo kaiščiams. Jei pastebite, kad jie suskilę ar sulūžę, nedelsiant juos pakeiskite.
- Mašinos ir (arba) įrangos priežiūros operacijas turi atlikti įgalioti darbuotojai.

**9.3 - YPATINGOS INTERVENCIJOS**

Tokiomis įprastai yra laikomi remonto arba vieno arba daugiau komponentų keitimo darbai, kurie paprastai tampa būtini po keleto veiksmingo naudojimo metų ir kuriais nėra keičiamos mašinos charakteristikos. Didelių pakeitimų atveju, gamintojas nėra laikomas atsakingu dėl išaugusios galimo pavojaus rizikos. Šias intervencijas turi atlikti įgaliotų centrų darbuotojai.

**9.4 - SKYŠČIAI IR TEPALAI**

**9.4.1 - LENTELE**

KOMPONENTAS	REKOMENDUOJAMAS TEPALAS	TARPTAUTINĖS SPECIFIKACIJOS
VARIKLIS	Q8 FORMULĖS VILKIKAS 8600 10W-40	API CJ-4
HIDRAULINĖ SISTEMA Mineralinė alyva	ISO 46 Q8 HELLER 46	DIN 51 524, 2-HLP DIN 51 524, 3-HLP API CD, CE, CF
HIDRAULINĖ SISTEMA Biologiškai skaidi alyva	PANOLIN BIO HLP SYNTH E	FZG Testas A/8.3/90 etapas 12 ISO 15380 HEES
AŠYS IR ĮVORĖS	KONSISTENCINIS TEPALAS EP NLGI2 arba NLGI3EP GREASE	Juodas tepalas su ličio miltu su molibdeno disulfidu. Automatiniam tepimui rekomenduojamas pridėto KONTAKTINIO TEPALO NLGI2 su purpuriniu ličio miltu naudojimas
GUOLIAI	PAKELO GREENPLEX EP NLGI 2 TEPALAS	Tepalas EP ADHESIVE, Aliuminio kompleksinis muilas

**DĖMESIO**



- Naudojant biologiškai skaidžias alyvas, venkite jas maišyti su daugiau kaip 5% kitų tepalų.
- Nerekomenduojamų tepalų ir (arba) alyvų naudojimas pažeidžia garantijos sąlygas, ir ji nebegalioja.

### 9.4.2 - AUŠINIMO SKYSTIS

Q8 ANTIFRIZAS LONG LIFE yra naudojamas RC40/T400 kaip aušinimo skystis.

- Q8 ANTIFRIZAS LONG LIFE ištirpintas dejonizuotame / demineralizuotame vandenyje, nuolatinis aušinimo skystis, kuris gali būti naudojamas visus metus.
- Užtikrinti gerą mišinį svarbu mechaniškai gerai sumaišyti antifrizą su vandeniu.
- Antifrizo apsauga priklauso nuo vandenyje ištirpinto Q8 ANTIIFRIZO LONG LIFE proporcijos.

Tirpinimo apimtis nuo viso kiekio	%	33	50
Pasiekta temperatūra, kai pasirodo pirmieji kristalai	°C	-18	-38

- Norint užtikrinti tinkamą apsaugą nuo korozijos, aušinimo skystyje turi būti bent 33% Q8 ANTIFRIZO LONG LIFE.
- Mes rekomenduojame naudoti bent 50% Q8 ANTIFRIZO LONG LIFE galutiniame mišinyje.
- PATARTINA maišyti su dejonizuotu vandeniu.

Q8 ANTIFRIZAS LONG LIFE atitinka pagrindines tarptautines antifrizo specifikacijas: ASTM D 3306; ASTM D 4656; ASTM D 4985, ASTM D 6210; JIS K 2234; SAE J 1034.

### 9.4.3 - DEGALAI

#### PAVOJUS



- Nenaudokite dyzelio užpildymo sistemų, kurioms naudojami pagalbiniai elektriniai siurbliai be rašytinio „McConnel“ sutikimo.
- Draudžiama klastoti ar keisti degalų tiekimo sistemą ir (arba) elektrinę sistemą.

#### PAVOJUS



- Dirbant su degalais arba aušinimo skysčiu, nerūkykite ir laikykitės toliau nuo karščio arba kibirkščių šaltinių.
- Laikydami degius skysčius, tinkamai apsaugokite juos nuo gaisro pavojaus. Nedeginkite konteinerių; valykite mašiną ir pasirūpinkite, kad joje nebūtų purvo, riebalų arba nedegių nuosėdų.

- Mes rekomenduojame naudoti standartus atitinkančius degalus:

Degalų specifikacijos	Pozicija
ISO 8217 DMX	Tarptautinė
ASTM D975 N.1D S15 N.2D S15	JAV
EN590×96	Europos Sąjunga
BS 2869-A1 ar A2	Jungtinė Karalystė
JIS K2204 klasė Nr.2	Japonija
KSM-2610	Korėja
GB252	Kinija

- Kitokios degalų rūšys su kitokiomis specifikacijomis gali sugadinti variklį arba sumažinti jo galingumą. Daugiau apie tai ir (arba) paaiškinimus žr. pridedamą variklio vadovą.
- Pripildant degalais, patikrinkite, ar ant degalų bako dangčio nėra kondensato. Nešalinkite vandens kondensato, esančio ant dugno.
- Pasibaigus degalams arba pakeitus degalų filtrą, išleiskite iš vamzdžių orą.

## 9.5 - VARIKLIO PRIEŽIŪRA

### 9.5.1 - VARIKLIO ALYVOS LYGIO PATIKRINIMAS

#### DĖMESIO

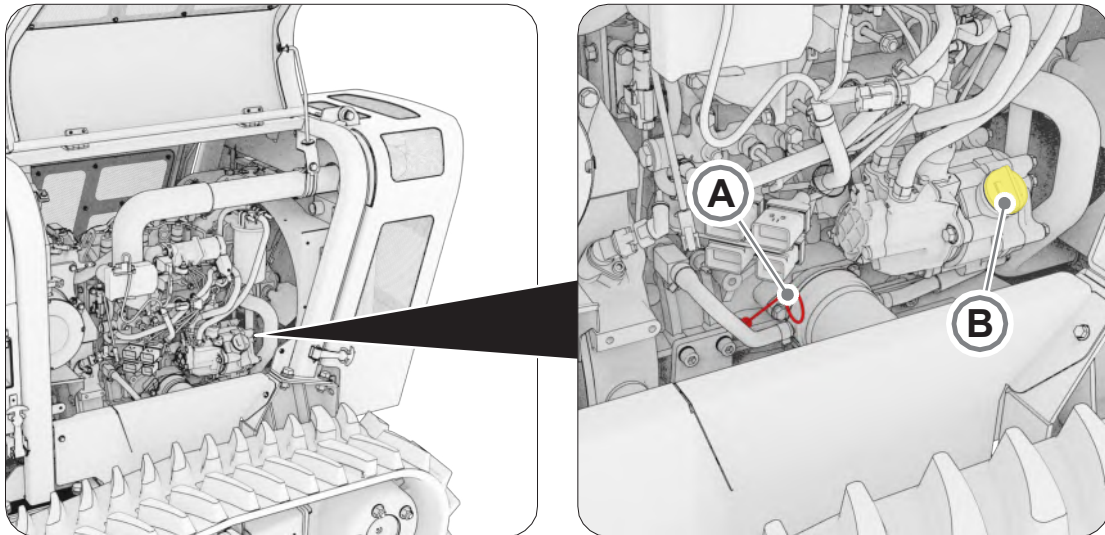


- Variklio alyvos lygis turi būti tikrinamas *kasdien*.
- Variklio tepalas turi būti pasirenkamas labai atidžiai; žr. 9.4.1 dalies lentelę.

Variklio tepalo lygis gali būti tikrinamas, naudojant žymėtą strypą (A). Lygis turi būti tarp ženklų MIN ir MAX. Variklio tepalo lygis turi būti tikrinamas varikliui atvėsus ir pastačius mašiną ant lygaus paviršiaus.



Jei variklio tepalų lygis yra netoli MIN ženklo, papildykite jį, atsukę dangtelį (B) ir pildami tepalus, kol lygis yra tarp MIN. ir MAX. Norėdami patikrinti padėtį, pilant tepalus, prieš tikrindami, keletą sekundžių palaukite.



#### PAVOJUS



- Kai variklis yra ką tik išjungtas, jis gali būti labai karštas. Todėl netikrinkite variklio alyvos, kol variklis yra neatvėsęs.
- Tikrinant tepalų lygį arba juos papildant, dėvėkite apsauginius drabužius.

## 9.5.2 - FILTRO IR VARIKLIO AYGOS KEITIMAS

## DĚMESIO



- *Po pirmųjų 50 valandų* naudojant mašiną, turi būti pakeistas filtras ir šiluminio variklio tepalas.
- Po to, keiskite filtrą ir šiluminio variklio alyvą *kas 250 darbo valandų*.
- Alyvos kiekis naudoti: apytiksliai 7 litrai.
- Variklio tepalas turi būti pasirenkamas labai atidžiai; žr. 9.4.1 dalies lentelę.

## ĮSPĖJIMAS



- Panaudoti tepalai ir filtras yra klasifikuojami kaip pavojingos atliekos ir turi būti tinkamai utilizuojami.
- Neišmeskite jų su namų ūkio atliekomis.
- Kreipkitės į vietos valdžios institucijas, palaikymo centrą arba platintoją su klausimais apie surinkimo / tvarkymo centrus.

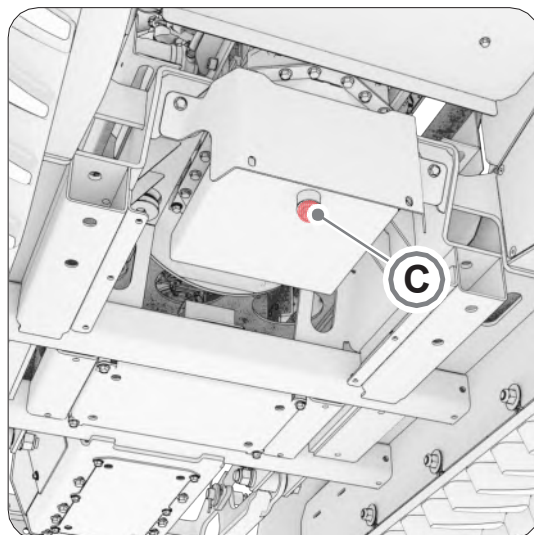
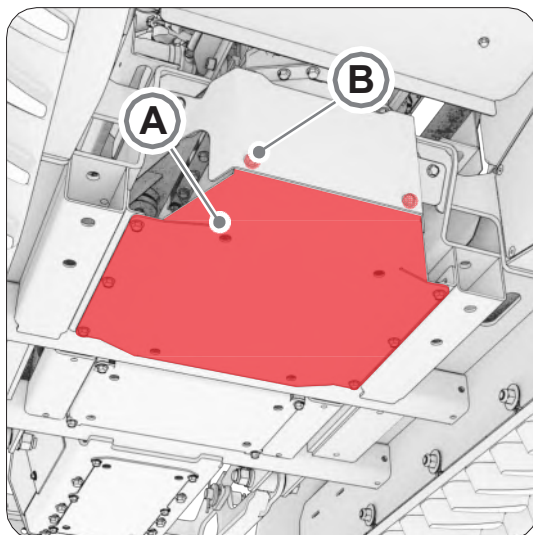
## PAVOJUS

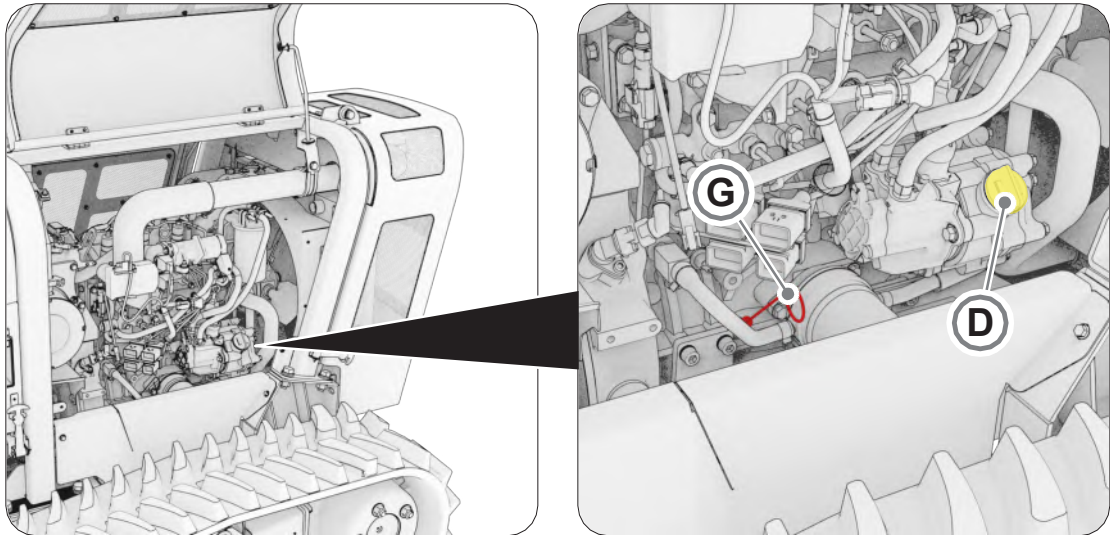


- Neatlikite šių operacijų, jei variklis yra ką tik išjungtas; palaukite kol variklis bus šiltas (40-45°C).
- Dėl alyvos, išlaistytos ją keičiant, gali būti slidu; dėvėkite apsauginius drabužius ir avėkite neslystančią avalynę ir pašalinkite bet kokius alyvos pėdsakus.

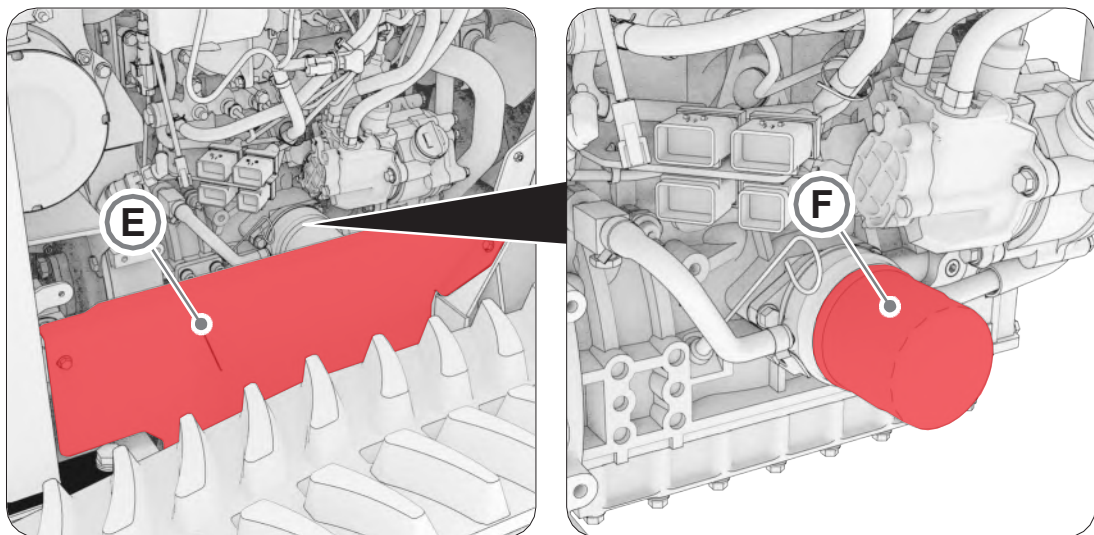
Atlikite operacijas, išvardintas žemiau, keisdami filtrą ir šiluminio variklio alyvą:

1. Palikite variklį veikti maždaug penkias minutes tuščia eiga sušildyti alyvą ir paskui jį išjunkite.
2. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus, išjunkite variklį ir išimkite raktą.
3. Nuimkite apačios apsaugą (A), pirmiausia atsukdami aštuonis varžtus (B) 13-mm veržliarakčiu;
4. Padėkite po varikliu konteinerį surinkti naudotus tepalus;
5. Atsukite 19-mm veržliarakčiu alyvos rinktuvo tepalų išleidimo dangtelį (C);
6. Nuvalykite patikrinimo ir pripildymo vietą, sumažindami galimybę užteršti variklio alyvą nešvarumais.





7. Atsukite tepalų pripildymo angos dangtelį (D);
8. Sandariai prisukite atgal alyvos rinktuvo tepalų išleidimo dangtelį (C), tepalams išbėgus;
9. Nuimkite šoninę apsaugą (E);
10. Sukite filtro kasetę (F) prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite ją;



11. Sutepkite plonu švarios alyvos sluoksniu naujo filtro išorės ir vidaus sandūras ir filtro sriegį;
12. Kruopščiai nuvalykite filtro sandarinimo dalį švariu skuduru ir vėl įdėkite filtrą, prisukdami jį veržliarakčiu (didž. tvirtinimo veržimo momentas 19,6 - 23,5 Nm);
13. Užpildykite alyvos rinktuvą tinkama variklio alyva (žr. 9.4.1 dalies tepalų ir skysčių lentelę) ir uždarykite papildymo angos dangtelį (D).
14. Užveskite variklį ir palikite jį veikti maždaug penkioms minutėms tuščiaja eiga. Po to išjunkite variklį ir po maždaug trijų minučių patikrinkite tepalo lygį, naudojant matuoklį (G). Jei būtina, papildykite.
15. Uždėkite atgal apsaugas (A) ir (E).



## 9.5.3 - AUŠINIMO SKYSČIO LYGIO PATIKRINIMAS

## DĒMESIO



- Tikrinkite aušinimo skysčio lygį *kasdien* arba *prieš kiekvieną naudojimą*.
- Aušinimo skystis turi būti pasirenkamas labai atidžiai; žr. 9.4.2 dalies lentelę.

## PAVOJUS

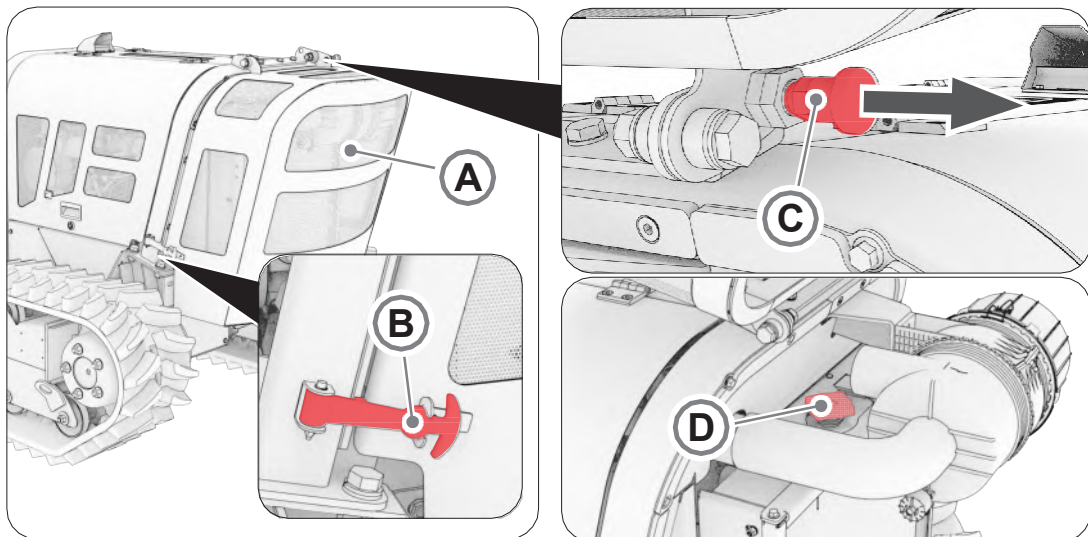


- Nudegimų pavojus dėl labai karšto aušinimo skysčio!
- Aušinimo sistemoje yra didelis slėgis! Jei suslėgtas aušinimo skystis išsiveržia, jis gali jus labai rimtai sužaloti.
- Prieš nuimant dangtelį, lėtai jį atlaisvinkite iki pirmo sustojimo ir išleiskite slėgį viduje.
- Nuimkite degalų pripildymo angos dangtelį, kai jis atvėso tiek, kad jį būtų galima liesti plika ranka.
- Dirbant su degalais arba aušinimo skysčiu, nerūkykite ir nedirbkite arti kaitinimo arba kibirkščių šaltinio.

## DĒMESIO



- Jei lygis yra per žemas, tai gali negrįžtamai sugadinti variklį.
- Slėgis bako viduje. Neatidarykite dangtelio, kai variklis yra karštas.



Norėdami patikrinti aušinimo skysčio lygį, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nuimkite du guminius prilaikymo strypus (B), laikančius gaubtą (A).
2. Traukite fiksavimo kaištį (C), pakelkite gaubtą, paskui blokuokite jį, atleisdami kaištį.
3. Lėtai atsukite radiatoriaus dangtelį (D), norėdami atleisti slėgį viduje ir vizualiai patikrinkite aušinimo skysčio lygį.
4. Aušinimo skysčio lygis turi būti du arba trys centimetrai aukščiau radiatoriaus elementų.
5. Jei lygis yra žemas, papildykite radiatorių aušinimo skysčiu. Vėl uždarykite dangtelį (D).
6. Traukite užrakto kaištį (C). Nuleiskite gaubtą (A) ir blokuokite jį dviem prilaikymo strypais.

9.5.4 -AUŠINIMO SKYSČIO KEITIMAS

**DĖMESIO**



- Aušinimo skystis turi būti keičiamas *kas 1000 darbo dienų* arba po 1 metų.
- Prieš nuimant dangtelį, lėtai jį atlaisvinkite iki pirmo sustojimo ir išleiskite slėgį viduje.
- Aušinimo skystis turi būti pasirenkamas labai atidžiai; žr. 9.4.2 dalies lentelę.

**PAVOJUS**

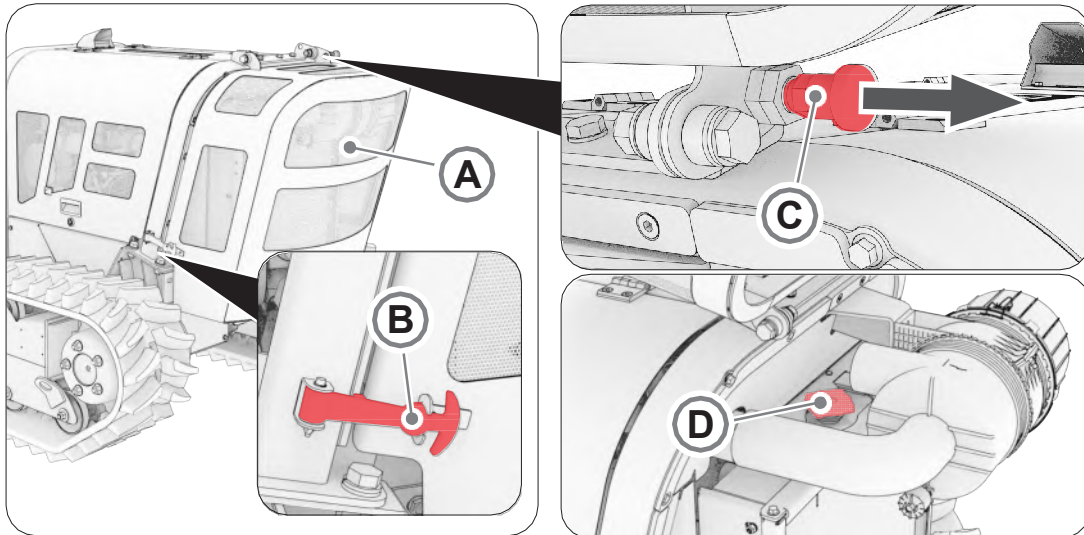


- Nudėgimų pavojus dėl labai karšto aušinimo skysčio!
- Aušinimo sistemoje yra didelis slėgis! Jei suslėgtas aušinimo skystis išsiveržia, jis gali jus labai rimtai sužaloti.
- Prieš nuimant dangtelį, lėtai jį atlaisvinkite iki pirmo sustojimo ir išleiskite slėgį viduje.
- Nuimkite degalų pripildymo angos dangtelį, kai jis atvėso tiek, kad jį būtų galima liesti plika ranka.
- Dirbant su degalais arba aušinimo skysčiu, nerūkykite ir nedirbkite arti kaitinimo arba kibirkščių šaltinio.

**PAVOJUS**

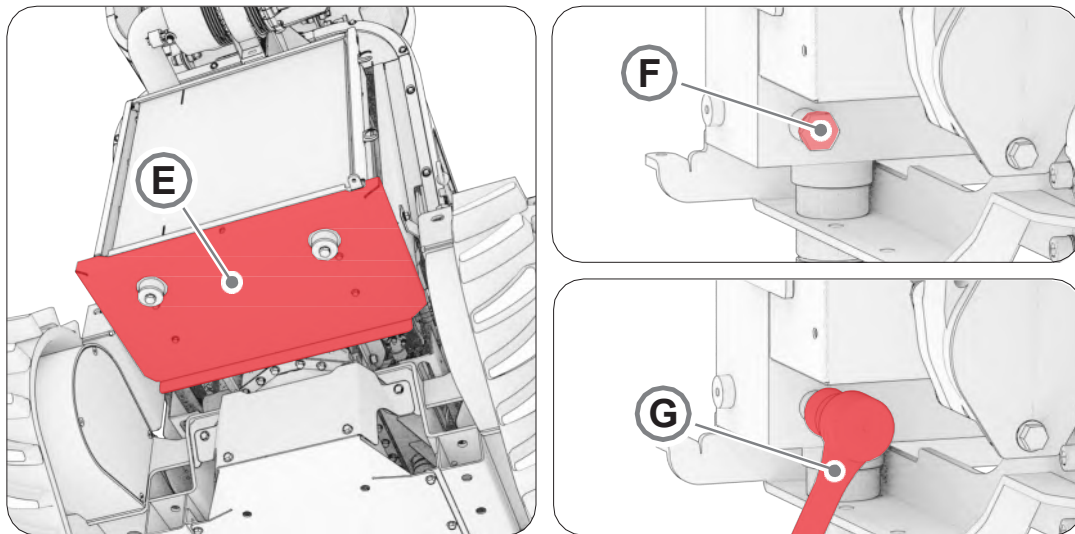


- Išpiltą aušinimo skystį šalinkite, laikantis santykinų standartų ir neleiskite jam įsigerti į dirvožemį.
- Netinkamas atliekų šalinimas gali pakenkti aplinkai ir ekologinei sistemai. Daugiau apie atliekų šalinimą arba teisingą jų perdirbimą, kreipkitės į atitinkamas agentūras.
- Apsauginės medžiagos aušinimo sistemai turi būti užsakomos iš „McConnel“ partnerių.
- Niekad nenaudokite variklio be aušinimo skysčio, net ir labai trumpą laiką!

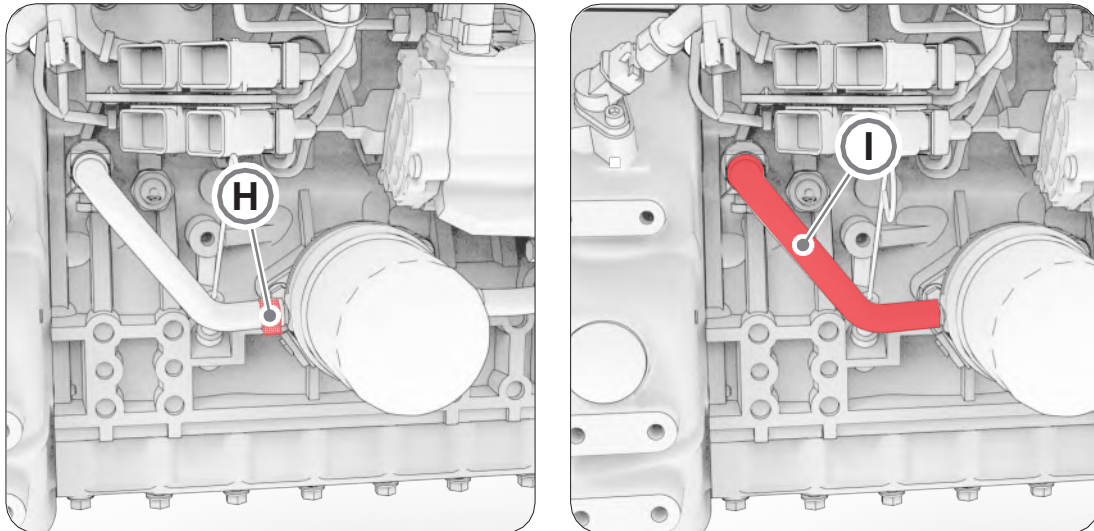


Norėdami patikrinti aušinimo skysčio lygį, atlikite šiuos veiksmus:

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus ir išjunkite variklį;
2. Leiskite aušinimo skysčiui ir varikliui atvėsti;
3. Nuimkite du guminius prilaikymo strypus (B), laikančius gaubtą (A).
4. Pull the locking pin (C), raise the bonnet and block it by releasing the pin.
5. Lėtai atsukite radiatoriaus dangtelį (D) iki pirmo sustojimo, išleisdami slėgį grandinės viduje. Užbaigę jį nuimkite.



6. Nuimkite apsaugą (E), atsukdami keturis varžtus, kurie laiko jį vietoje, naudojant 10-mm veržliaraktį.
7. Padėkite po varikliu ir radiatoriumi konteinerį panaudotam aušinimo skysčiui surinkti.
8. Atsukite skysčio išleidimo dangtelį (F) nuo radiatoriaus 22-mm veržliarakčiu (G).
9. Išleiskite aušinimo skystį iš radiatoriaus.



10. Išleiskite aušinimo skystį iš monobloko, nuėmę žarnelės spaustuką **(H)** ir atjungę žarnelės vamzdį **(I)** nuo tepalo filtro;
11. Išleidę aušinimo skystį, išplaukite radiatorių ir monobloką, pašalindami iš jo bet kokias rūdis, nuosėdas ir teršalus;
12. Vėl prijunkite žarnelės vamzdį **(I)** ir pritvirtinkite jį spaustuku **(H)**;
13. Įdėkite atgal išleidimo angos dangtelį **(F)** ir priveržkite jį 35 Nm dinamometriniu veržliarakčiu;
14. Pripildykite variklį ir radiatorių aušinamuoju skysčiu taip, kad skysčio lygis yra nuo dviejų iki trijų centimetrų aukščiau radiatoriaus elementų;
15. Užsukite radiatoriaus pripildymo dangtelį **(D)**;
16. Užveskite variklį ir palikite jį veikti tol, kol jis pasiekia įprastą darbo temperatūrą;
17. Leiskite aušinimo skysčiui ir varikliui atvėsti;
18. Vėl patikrinkite aušinimo skysčio lygį ir, jei būtina, jį papildykite;
19. Vėl sumontuokite apsaugą **(E)** ir uždarykite gaubtą **(A)**.

## 9.5.5 - DEGALŲ LYGIO PATIKRINIMAS

## DĖMESIO



- Patikrinkite degalų lygį *kasdien* arba *prieš kiekvieną naudojimą*.
- Aušinimo skystis turi būti pasirenkamas labai atidžiai; žr. 9.4.3 dalies lentelę.

## PAVOJUS



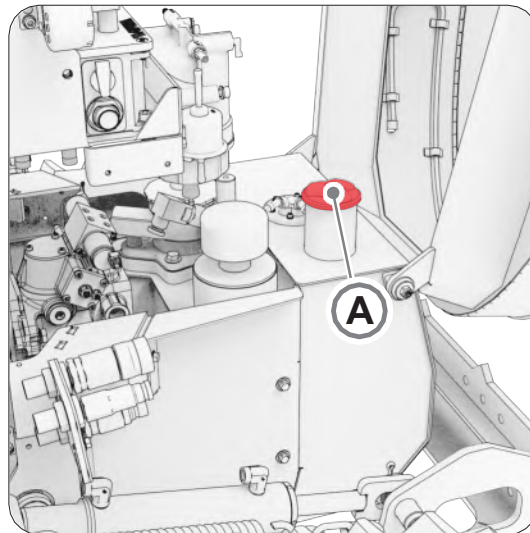
- Pilant daugiau degalų, venkite juos išlaistyti, nes tai didina gaisro riziką.
- Jei degalai atsitiktinai išsilieja, tą vietą atidžiai išvalykite.
- Degalai yra labai degus skystis, todėl, pildami degalus, venkite atviros ugnies ir nerūkykite. Taip pat snapelį arba kanistrą laikykite prispaudę prie pačios angos, siekiant išvengti kibirkščių.
- Pildami degalus, dėvėkite apsauginius drabužius.

Degalų lygis tikrinamas vizualiai, pastačius mašiną ant lygaus paviršiaus ant nuotolinio valdymo arba mašinos ekrano.

Jei lygis nukrenta iki rezervo, užsidega įspėjamoji šviesa ir pasigirsta trumpi garso signalai.

Papildyti degalais:

1. Išjunkite variklį.
2. Atidarykite bako dangtelį (A) raktu, kuris tiekiamas kartu su mašina ir jį pripildykite. Nepripildykite bako iki paties viršaus. Palikite tarpelį plėstis.
3. Užrakinkite dangtelį, naudodami raktą.



**9.5.6 - DEGALŲ SEPARATORIAUS IŠPYLIMAS**

**DĖMESIO**



- Tikrinkite degalų separatorių *kas 50 darbo valandų arba kas savaitę*.
- Kai pasirodo teršalų, nedelsiant juos pašalinkite, **NELAUKITE**, kol bus atlikta paskirta priežiūra.

**PAVOJUS**



- Tai turi būti atliekama išjungus variklį ir jam atvėsus.
- Kadangi degalai yra labai degūs, atlikdami šią operaciją, venkite bet kokios atviros liepsnos ir nerūkykite.
- Nedelsiant išvalykite bet kokią degalais aplietą vietą.
- Šios operacijos metu dėvėkite apsauginius drabužius.

**DĖMESIO**

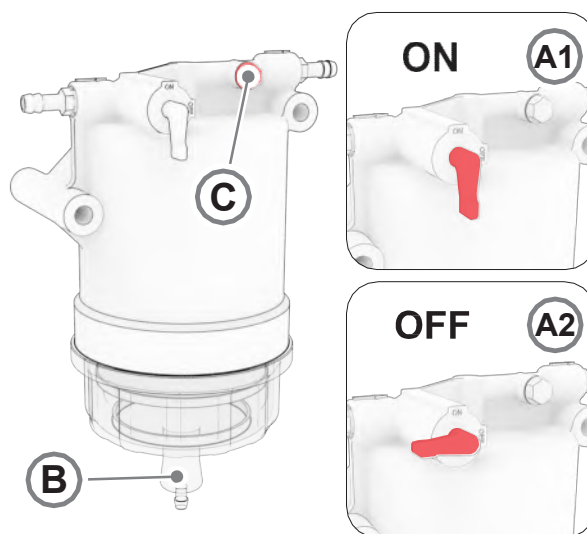


**NENAUDOKITE** paleidimo variklio užvesti variklį siekiant pripildyti degalų sistemą. Dėl to paleidimo variklis gali perkaisti ir pažeisti rites, stūmoklį ir (arba) vainikinę pavarą.

Išleiskite skystį iš degalų separatoriaus kiekvieną kartą, kai talpos dugne susirenka teršalai, pvz., vanduo. Viduje yra plūduriuojantis žiedas, kuris pakyla su vandens lygiu ir rodo, kiek jo reikia nuleisti.

Norėdami išleisti skystį iš degalų separatoriaus, atlikite šiuos veiksmus:

1. Padėkite separatoriaus apačioje tinkamą konteinerį teršalams surinkti.
2. Išjunkite degalų sklendę (**A2**), pasukdami ją į poziciją „OFF“.
3. Atlaisvinkite išleidimo sklendę (**B**) separatoriaus apačioje vandeniui, kuris gali būti separatoriuje, išleisti. Jei vanduo nebėga, atlaisvinkite angos varžtą (**C**).
4. Ranka priveržkite išleidimo sklendę (**B**).
5. Atidarykite degalų sklendę (**A1**), pasukdami ją į poziciją „ON“.
6. Paruoškite sistemą, pasukę užvedimo raktą į poziciją ON nuo 10 iki 15 sekundžių siekiant vėl pripildyti separatoriaus indą.



## 9.5.7 - PAGRINDINIO DEGALŲ FILTRO KEITIMAS

## DĖMESIO



- Kasetė turi būti keičiama *kas 500 darbo valandų*.
- Kai pasirodo teršalų, nedelsiant juos pašalinkite, **NELAUKITE**, kol bus atlikta paskirta priežiūra.

## PAVOJUS



- Kai kuriomis konkrečiomis sąlygomis dyzelis yra degi ir sprogstanti medžiaga.
- Niekada nenaudokite dyzelio kaip valymo priemonės.
- Kai komponentas yra išimtas iš degalų tiekimo sistemos, atliekant priežiūrą (pvz., keičiant degalų filtrą), angos apačioje padėkite tinkamą konteinerį degalams surinkti.
- Nenaudokite skudurų degalams valyti. Skudurų garai yra degūs ir gali sprogti.
- Nedelsiant išvalykite bet kokią degalais aplietą vietą.
- Dėvėkite apsauginius akinius. Dėl degalų tiekimo sistemos slėgio, pašalinus bet kurį jos komponentą, degalai gali išsilieti stipria srove.
- Dėl neatidumo tai gali baigtis mirtimi arba rimtais sužalojimais.
- Tai turi būti atliekama išjungus variklį ir jam atvėsus.
- Kadangi degalai yra labai degūs, atlikdami šią operaciją, venkite bet kokios atviros liepsnos ir nerūkykite.

## DĖMESIO



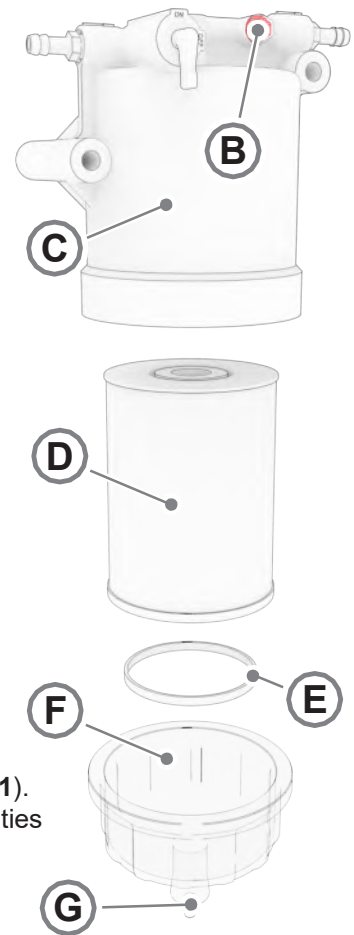
**NENAUDOKITE** paleidimo variklio užvesti variklį siekiant pripildyti degalų sistemą. Dėl to paleidimo variklis gali perkaisti ir pažeisti rites, stūmoklį ir (arba) vainikinę pavarą.

## ĮSPĖJIMAS



- Jei separatorius ir (arba) filtras, esantis jo viduje yra pažeisti, jie turi būti nedelsiant pakeisti.
- Vadovaukitės savo šalyje galiojančiais reglamentais tinkamai utilizuojant tokias pavojingas medžiagas, kaip variklio alyva, dyzelis ir variklio aušinimo skystis. Kreipkitės į vietos valdžios institucijas arba atliekų tvarkymo centrą.
- Niekada nešalinkite pavojingų medžiagų neatsakingai, išpildami jas į kanalizacijos sistemą, ant žemės arba į gruntinius vandenius ar vandens kelius.
- Šių procedūrų nesilaikymas gali padaryti rimtą žalą aplinkai.

1. Padėkite patvirtintą konteinerį po degalų separatoriaus talpa (F) teršalams surinkti.
2. Uždarykite degalų separatoriaus sklendę, pasukdami ją į poziciją OFF, (A2).
3. Atlaisvinkite дренаžo sklendę (G) ir išleiskite dyzelį ir teršalus. Jei vanduo neišbėga, atlaisvinkite angos varžtą
4. Atsukite talpos indą (F), sukdami į kairę ir nuimkite jį nuo separatoriaus tvirtinimo (C).
5. Tvirtai laikykite indą, kad neišsilietų degalai. Jei jie išsilieja, kruopščiai išvalykite užterštą vietą.
6. Išimkite plūduro žiedą (E) iš talpos indo (F). Išleiskite nusėdusius degalus iš indo talpos.
7. Išimkite kasetę (D) iš degalų separatoriaus tvirtinimo vietos (C).
8. Išvalykite talpos (F) vidų.
9. Patikrinkite indo talpos žiedą. Pakeiskite jį, jei būtina.
10. Įdėkite plūduro žiedą (E) atgal į talpos indą (F).
11. Įdėkite naują kasetę (D) į degalų separatoriaus tvirtinimo vietą (C).
12. Prisukite indą atgal prie degalų separatoriaus tvirtinimo vietos (C), sukdami jį į dešinę. Priveržkite rinktuvą ranka naudojant dinamometrinių 27÷33 Nm veržliaraktį.
13. Uždarykite išleidimo sklendę (G) ir paskui vėl priveržkite ją iki 1÷2 Nm.
14. Atidarykite degalų separatoriaus sklendę, pasukdami ją į poziciją ON (A1).
15. Pripildykite sistemą, pasukdami užvedimo raktą į poziciją ON nuo dešimties iki penkiolikos sekundžių siekiant vėl užpildyti separatoriaus ertmę.
16. Patikrinkite sandarumą.





## 9.5.8 - DEGALŲ FILTRO PAKEITIMAS

## DĖMESIO



Degalų filtras turi būti keičiamas *kas 500 darbo valandų*.

## PAVOJUS



- Kai kuriomis konkrečiomis sąlygomis dyzelis yra degi ir sprogstanti medžiaga.
- Niekada nenaudokite dyzelio kaip valymo priemonės.
- Kai komponentas yra išimtas iš degalų tiekimo sistemos, atliekant priežiūrą (pvz., keičiant degalų filtrą), angos apačioje padėkite tinkamą konteinerį degalams surinkti.
- Nenaudokite skudurų degalams valyti. Skudurų garai yra degūs ir gali sprogti.
- Nedelsiant išvalykite bet kokią degalais aplietą vietą.
- Dėvėkite apsauginius akinius. Dėl degalų tiekimo sistemos slėgio, pašalinus bet kurį jos komponentą, degalai gali išsilieti stipria srove.
- Dėl neatidumo tai gali baigtis mirtimi arba rimtais sužalojimais.
- Tai turi būti atliekama išjungus variklį ir jam atvėsus.
- Kadangi degalai yra labai degūs, atlikdami šią operaciją, venkite bet kokios atviros liepsnos ir nerūkykite.

## DĖMESIO



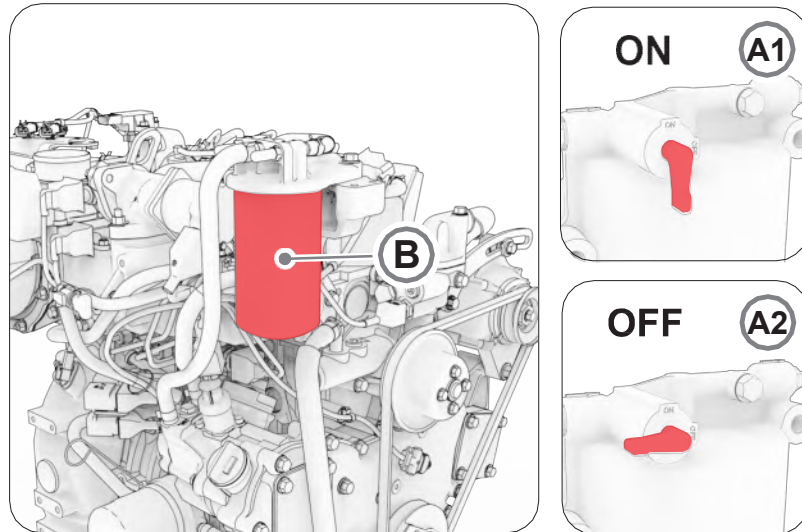
**NENAUDOKITE** paleidimo variklio užvesti variklį siekiant pripildyti degalų sistemą. Dėl to paleidimo variklis gali perkaisti ir pažeisti rites, stūmoklį ir (arba) vainikinę pavarą.

## ĮSPĖJIMAS



- Jei separatorius ir (arba) filtras, esantis jo viduje yra pažeisti, jie turi būti nedelsiant pakeisti.
- Vadovaukitės savo šalyje galiojančiais reglamentais tinkamai utilizuojant tokias pavojingas medžiagas, kaip variklio alyva, dyzelis ir variklio aušinimo skystis. Kreipkitės į vietos valdžios institucijas arba atliekų tvarkymo centrą.
- Niekada nešalinkite pavojingų medžiagų neatsakingai, išpildami jas į kanalizacijos sistemą, ant žemės arba į gruntinius vandenius ar vandens kelius.
- Šių procedūrų nesilaikymas gali padaryti rimtą žalą aplinkai.

1. Close the fuel separator valve by turning it to OFF, (A2).
2. Išimkite degalų filtrą (B), sukdami jį į kairę.
3. Laikykite filtrą, jo nejudindami, kad neišsilietų degalai. Jiems išsiliejus, tas vietas kruopščiai išvalykite.
4. Nuvalykite filtro montavimo paviršių ir užpilkite šiek tiek dyzelio ant naujo degalų filtro sandariklio.
5. Įdėkite naują degalų filtrą, ranka sukdami jį į dešinę taip, kad būtų kontaktas su surinkimo paviršiumi.
6. Prisukite naują filtrą dinamometriniu veržliarakčiu iki  $19,6 \div 23,5$  Nm.
7. Atidarykite degalų separatoriaus sklendę, pasukdami ją į poziciją ON (A1).
8. Paruoškite sistemą, pasukę užvedimo raktą į poziciją ON nuo 10 iki 15 sekundžių siekiant vėl pripildyti separatoriaus indą.
9. Check for leaks.



## 9.5.9 - ORO FILTRŲ VALYMAS ARBA KEITIMAS

## DĖMESIO



- Filtrai turi būti valomi *kasdien*.
- Oro filtro įrenginio kasetės turi būti keičiamos *kas 500 darbo valandų*.

## PAVOJUS

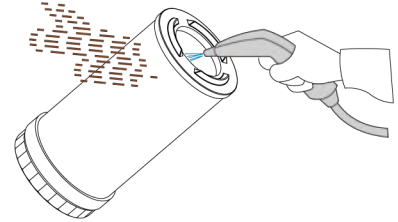


- Oro filtrą išardykite tik kai variklis sustojęs ir neužveskite variklio esant atidarytam oro filtrui.
- Valydami dėvėkite atitinkamus apsauginius drabužius.

## DĖMESIO



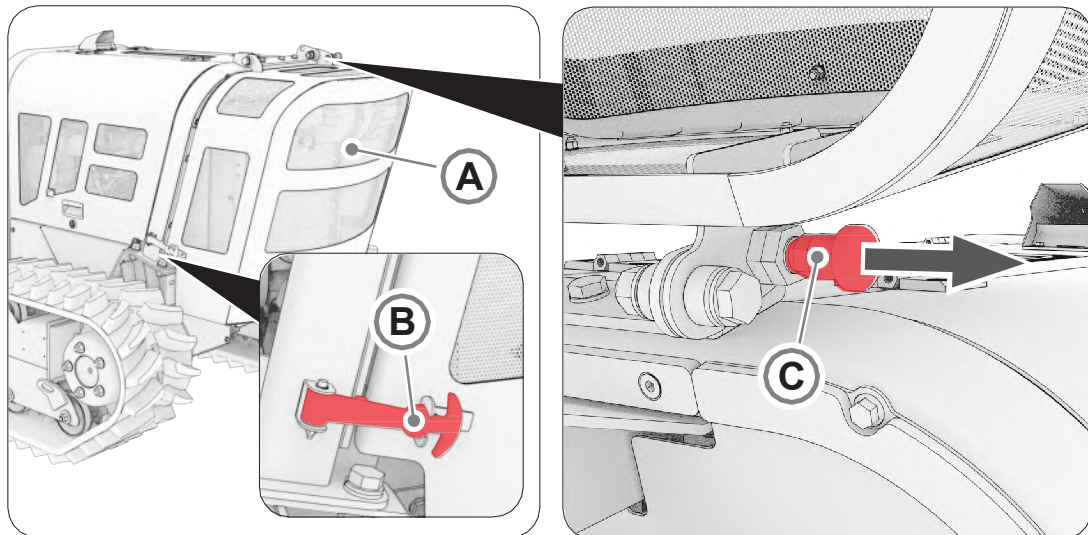
- Neplaukite oro filtro elementų.
- Nenaudokite tirpiklių.
- Netepkite tepalais kasečių.
- Jei valote suspaustu oru, atkreipkite dėmesį, kaip nukreipiate oro srovę, kad nesugadintumėte filtro kasetės. Oro srovė visuomet turi būti nukreipta iš kasetės vidaus į išorę. Jei darysite atvirkščiai, filtras taps neefektyvus ir praleis dulkes į ištraukimo sistemą, varikliui dirbant, šitaip pažeidžiant motorą.



## ĮSPĖJIMAS

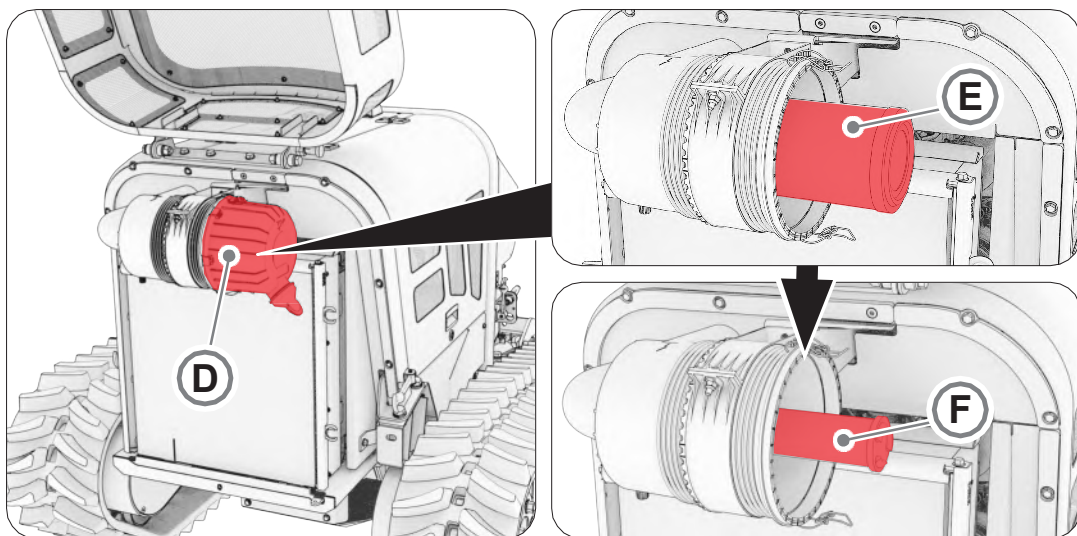


- Oro filtrų grupę sudaro pagrindinė didelio pajėgumo kasetė ir saugos kasetė.
- Pagrindinė kasetė gali būti valoma oro srove, tačiau saugos kasetė privalo būti tik keičiama.
- Kas kartą keičiant pagrindinę kasetę, saugos kasetė turi būti taip pat keičiama.



Išvalyti/pakeisti filtro kasetę:

1. Nuimkite du guminius prilaikymo strypus (B), laikančius gaubtą (A).
2. Traukite fiksavimo kaištį (C), pakelkite gaubtą, paskui blokuokite jį, atleisdami kaištį.



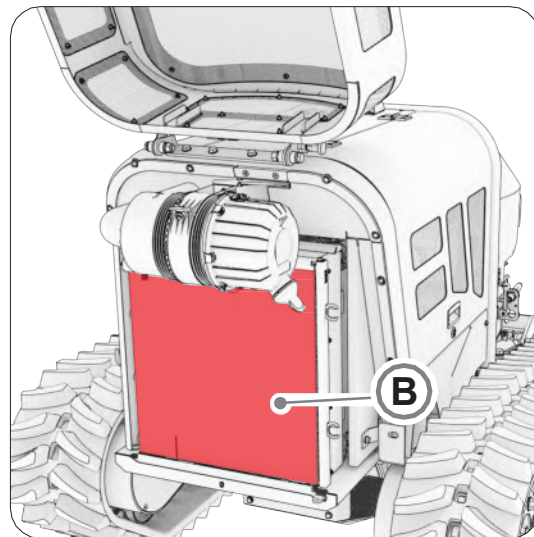
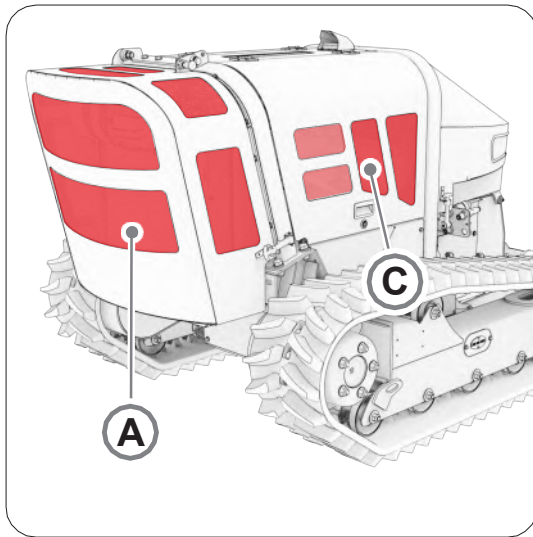
3. Atlaisvinkite du laikiklius ir nuimkite dangtį (D).
4. Išimkite pagrindinę kasetę (E). Jei ją sunku išimti, kasetę šiek tiek pasukite, tuo pat metu ją traukiant. Išvalykite ją vandens srove arba ją pakeiskite.
5. Išimkite saugos kasetę (F). Jei kasetę sunku išimti, atlikite mažus sukimo judesius, tuo pat metu traukdami kasetę. Pakeiskite saugos kasetę kiekvieną kartą, kai keičiate pagrindinę kasetę.
6. Uždėkite dangtį atgal ir pritvirtinkite jį dviem laikikliais.

## 9.5.10 - RADIATORIAUS KONTEINERIO IR RADIATORIAUS VALYMAS

## DĖMESIO



Radiatoriaus konteinerio ir radiatoriaus valymas atliekamas *kasdien* arba *kas 8 darbo valandas*.



Radiatoriaus konteineris (A) turi būti valomas iš vidaus ir iš išorės.

Valykite suspausto oro srove arba su specialiais produktais, laikydamiesi instrukcijų ant produktų pakuočių. Užbaigę operacijas, išdžiovinkite nuplautas dalis.

Padidinti aušinimo sistemos veiksmingumą šalia valymo per dvipusį ventiliatorių (6.3.19 dalis), patartina pašalinti bet kokius dulkių likučius iš radiatoriaus.

Išvalyti radiatorių pakelkite radiatoriaus konteinerį (A) ir išvalykite radiatoriaus išorę (B) suspausto oro srove arba atitinkamais produktais, laikydamiesi instrukcijų, nurodytų ant produktų pakuotės. Užbaigę operacijas, išdžiovinkite nuplautas dalis. Uždarykite radiatoriaus konteinerį (A).

Išvalykite groteles (C) iš abiejų pusių.

Jutiklis, įrengtas ant variklio, kuris nustato aušinimo skysčio temperatūrą, turi tris paleidimo ribas:

1. Esant 95°C, RC40/T400 įspėja garsiniu signalu ir signalizacija ekrane;
2. Esant 100°C, RC40/T400 įrangos hidraulinio motoro veikimas yra sustabdomas.
3. Esant 105°C, RC40/T400 šiluminis variklis išjungiamas.

## ĮSPĖJIMAS



Jei variklio temperatūra viršija didžiausią leistiną ribą, ekrane pasirodo atitinkamas simbolis ir įrankio hidraulinis motoras yra išjungiamas.

**9.6 - HIDRAULINĖS SISTEMOS PRIEŽIŪRA**

**9.6.1 - HIDRAULINIO TEPALO LYGIO PATIKRINIMAS**

**DĖMESIO**



Tikrinkite hidraulinio tepalo lygį *kas 8 darbo valandas* arba *kas savaitę*.

**ĮSPĖJIMAS**



- Nepripilkite tepalo daugiau negu MAX lygis, nes dėl to tepalai bėgs iš bako.
- Papildykite lygį tik naudodami tepalus, nurodytus lentelėje (žr. 9.4.1).
- Naudojant biologiškai skaidžią alyvą „Panolin HLP Synth E“, venkite ją maišyti su kitomis alyvomis.
- Nerekomenduojamų tepalų ir (arba) alyvų naudojimas pažeidžia garantijos sąlygas, ir ji nebegalioja.

**PAVOJUS**



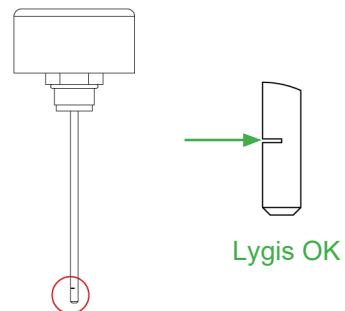
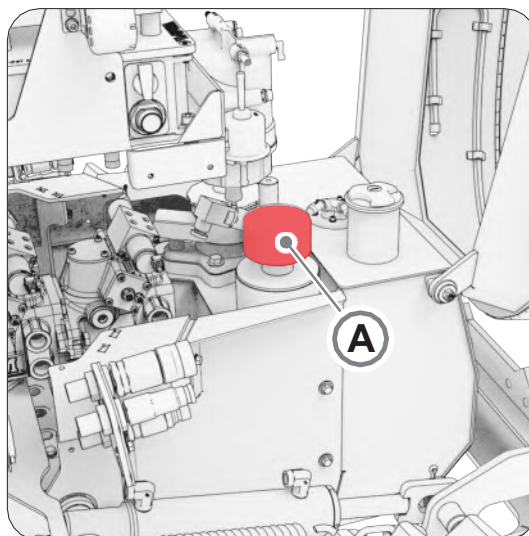
Papildydami tepalus, dėvėkite apsauginius drabužius.

Hidraulinės alyvos patikrinimas turi būti atliekamas ant lygaus paviršiaus.

Hidraulinio tepalo lygis yra tinkamas, kai jis pasiekia atžymą ant matuoklio, kuris prijungtas prie įpylimo angos dangtelio.

Tepalo lygiui patikrinti:

1. Atsukite dangtelį (A) ir patikrinkite ant jo tepalo lygį.
2. Jei tepalo lygis yra žemas, papildykite jį, kol jis pasieks atžymą.
3. Sandariai užsukite dangtelį.



9.6.2 - HIDRAULINĖS ALYVOS FILTRO KEITIMAS

DĖMESIO



- Hidraulinė alyva turi būti keičiama, atliekant šiuos veiksmus:

Tipas	Tiekėjas	Pakeisti per
Mineralinė	Q8 HELLER 46	<i>kas 1000 valandų</i>
Biologiškai skaidoma	PANOLIN HLP SYNTH E 46	<i>kas 15000 valandų</i>

- **Užpildymui reikalingas kiekis: 20 litrų (apytiksliai)**

PAVOJUS



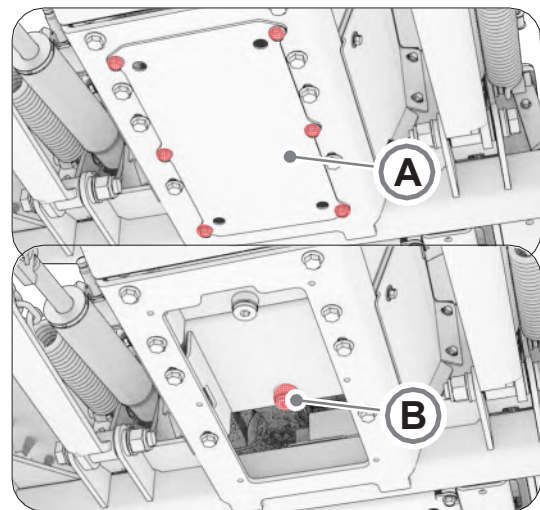
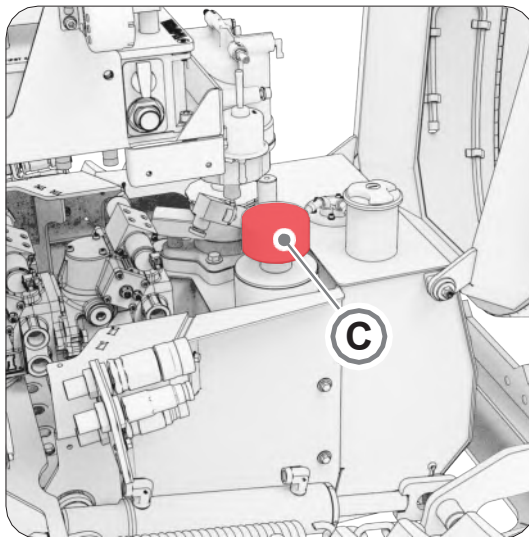
- Turi būti keičiama išjungus mašiną, įrangai stovint ant žemės ir kai hidrauliniai tepalai yra atvėšę.
- Mašina turi stabiliai stovėti ant paviršiaus tam, kad būtų galima saugiai atlikti operacijas.

DĖMESIO



- Alyvą visuomet keiskite ta pačia rūšimi, kuri buvo pašalinta.
- Nemaišykite skirtingų alyvos rūšių.

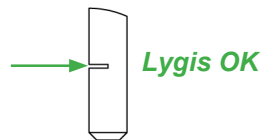
Užtikrindami tinkamą hidraulinių siurblių tepimą ir klampumą, hidraulinę alyvą būtina keisti reguliariais intervalais. Žr. lentelę nustatyti dažnumą ir naudojamos alyvos rūšį.



Pakeisti alyvą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus ir pakeltą virš žemės, siekiant saugiai atlikti operacijas.
2. Nuimkite priekio apačios apsaugą (A) atsukant šešis varžtus, parodytus raudonai. Rekomenduojama kruopščiai išvalyti visas dalis prieš išleidžiant tepalus iš bako.
3. Atidarykite bako įpylimo angą (C);
4. Išimkite iš bako uždarymo kamštį (B), naudojant 10 mm šešiabriaunį raktą, atidžiai surinkdami panaudotą alyvą į mažiausiai trisdešimties litrų talpos konteinerį.

5. Operacijos pabaigoje prisukite dangtelį **(B)** ir pakeiskite, jei būtina, varinę poveržlę.
6. Įpilkite naujos hidraulinės alyvos; pasirinkdami alyvą žr. lentelę aukščiau.
7. Matuokliu, pridėtu prie įpylimo angos dangtelio **(C)**, patikrinkite alyvos lygį.
8. Kai tik bus pasiektas tinkamas alyvos lygis (žr. 9.6.1 dalį), užveskite variklį ir leiskite jam veikti dešimt sekundžių, vėl pakartokite šią operaciją, kol siurbliams nebus pasiektas perkrovimo slėgis (20±22 barų).
9. Vėl išjunkite variklį ir dar kartą patikrinkite alyvos lygį.
10. Jei būtina, didinkite alyvos slėgį, kol nebus pasiektas santykinis lygis tarp didžiausio ir mažiausio.



**9.6.3 - HIDRAULINĖS ALYVOS FILTRO KEITIMAS**

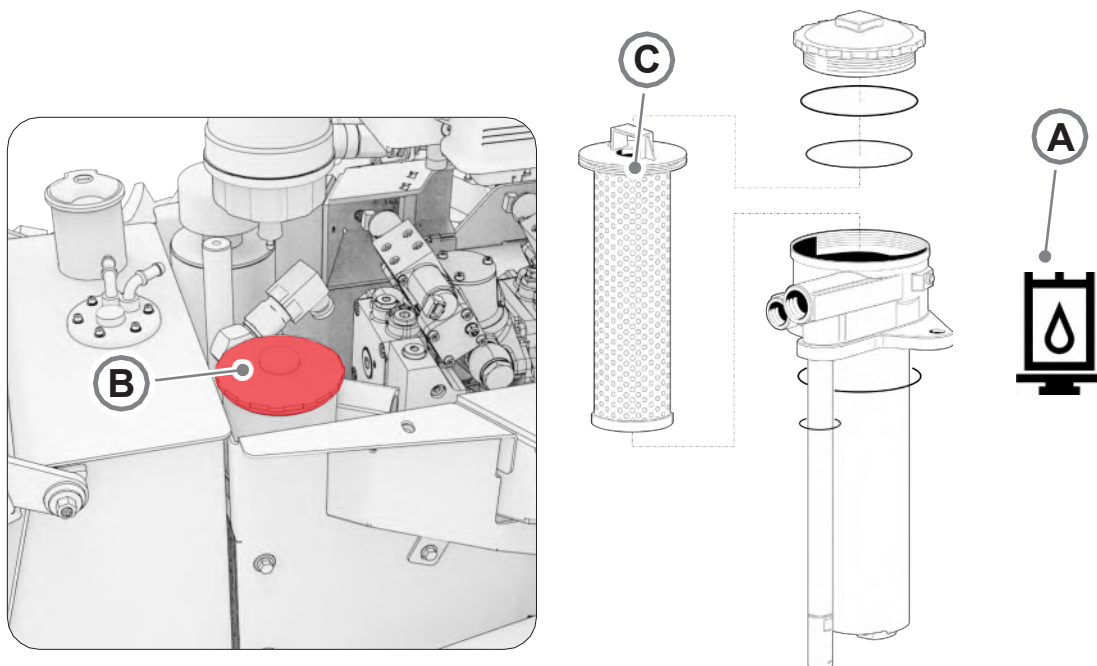
**DĖMESIO**



Hidraulinės alyvos filtras turi būti keičiamas *kas 250 darbo valandų* arba kai užsidega užsikimšusio filtro indikatorius šviesa **(A)**.

Norėdami jį pakeisti, atlikite šiuos veiksmus:

- atsukite dangtelį **(B)** naudojant 32-mm veržliaraktį;
- išimkite filtravimo elementą **(C)**;
- filtrai turi būti pakeisti tik originaliais filtrais ir kol dar visiškai neužsikimšo.
- Visuomet patikrinkite žiedą ir sandariklius, kai hidraulinės grandinės komponentas yra nuimamas arba keičiamas. Jei jie yra sulaužyti arba pažeisti, pakeiskite juos.
- Vėl uždarykite dangtelį ir prisukite jį veržliarakčiu su didžiausiu tvirtinimo veržimo momentu 20 Nm.





## 9.7 - HIDRAULINIŲ VARIKLIŲ IR HIDRAULINIŲ VOŽTUVŲ PRIEŽIŪRA

Periodiškai patikrinkite:

- Ar neteka hidraulinio variklio ir hidraulinio tepalo skystis. Jeigu taip, bandykite geriau priveržti tvirtinimo varžtus.
- Ar hidraulinės detalės, prijungtos prie variklio ir vožtuvų nėra atsilaisvinę. Jei taip, priveržkite jas.
- Jei problema kartojasi, kreipkitės į „McConnel“ aptarnavimo tarnybą.

### PAVOJUS



- Veikimo temperatūroje hidraulinė alyva verda ir taip pat kartais yra aukštas slėgimas.
- Venkite verdančios alyvos ir jos vamzdžių kontakto su oda.

## 9.8 - ELEKTROS SISTEMOS TIKRINIMAS IR PRIEŽIŪRA

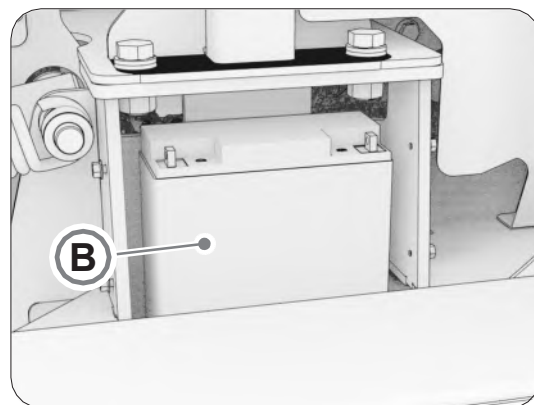
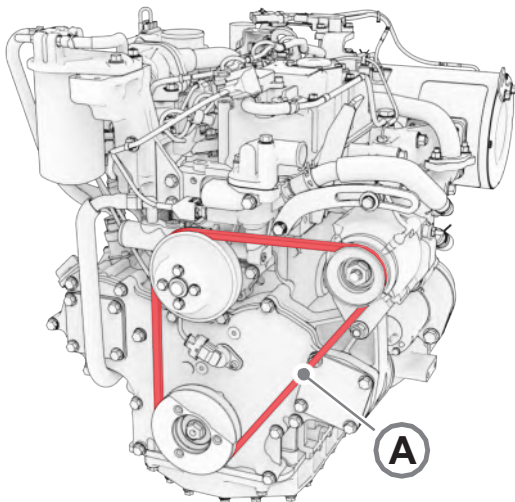
### DĖMESIO



- Elektros sistema turi būti tikrinama *kas 250 darbo valandų*.
- Jei laidai rodo trumpo jungimo ženklus, ieškokite priežasčių ir kreipkitės į „McConnel“ klientų aptarnavimo skyrių

Tai yra vizualus patikrinimas, kuris turi būti labai atidžiai atliekamas, siekiant išvengti trumpų jungimų sistemoje, kurie gali sugadinti mašiną. Konkrečiai patikrinkite:

- Saugiklius, jei jie koroduoti arba surūdiję, pakeiskite tos pačios galios saugikliais.
- Baterijas (**B**), patikrinkite baterijos spaustukų jungtis. Jei jie oksidavosi, nuimkite oksidaciją ir padenkite juos atitinkamu tepalu. Atliekant šią operaciją, būkite labai atidūs ir neleiskite įžeminimo laidui (juodas) liesti srovės tiekimo laido (raudonas).
- Paleidimo variklį, patikrinkite laidus.
- Alternatorių, patikrinkite laidus.
- Patikrinkite jungiklių veržimą.



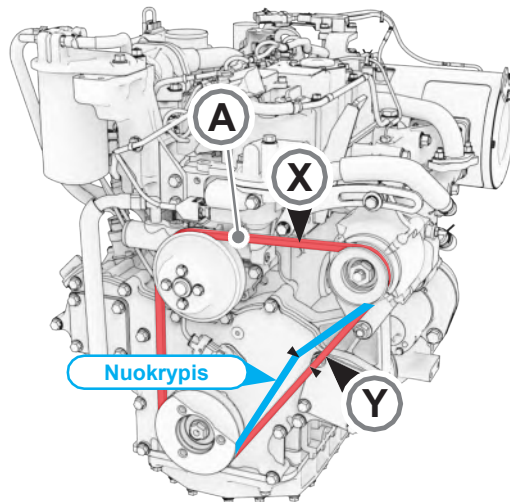
Elektros sistemos priežiūros intervencijos yra:

- paskirstymo diržo (**A**) tempimo tikrinimas;
- baterijos įkrovimo (**B**) tikrinimas.

**9.8.1 - V-DIRŽO TIKRINIMAS/TEMPIMAS**

Tikrindami paskirstymo diržo tempimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. išjunkite mašiną;
2. atidarykite dešinės rankos gaubtą su atitinkamu veržliarakčiu, gautu su mašina;
3. patikrinkite diržo tempimą (A): spauskite diržą 98 Nm jėga viename iš taškų, nurodytų (X) arba (Y);

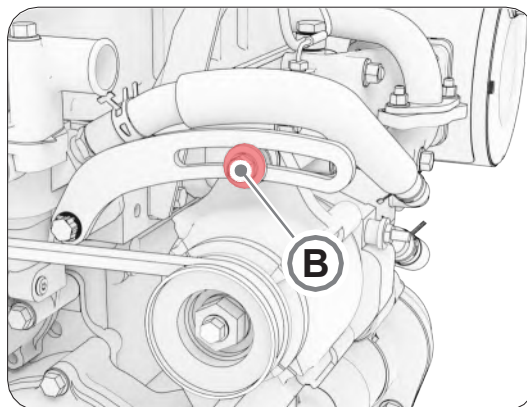


Teisingas kiekvienos pozicijos nuokrypis yra:

NAUDOTO diržo įtempimas		
Pozicija	X	Y
Poslinkis (mm)	7-10	10-14

„Naudotas diržas“ – tai diržas, kuris yra panaudotas su varikliu, dirbančiu 10 minučių ar daugiau.

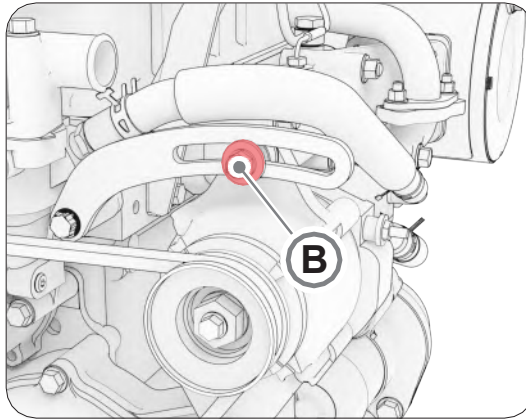
4. Jei diržo tempimas yra teisingas, pereikite prie 8 žingsnio kitame skyriuje; jei ne, atlikite kitą žingsnį;
5. atlaisvinkite tvirtinimo varžtus (B) naudojant 12-mm veržliaraktį;
6. naudokite svirtį pajudinti alternatorių ir paskui įtempkite diržą;
7. įsukite ir priveržkite varžtus (B) su 23 Nm dinamometriniu veržliarakčiu;
8. uždarykite dešinės rankos gaubtą.



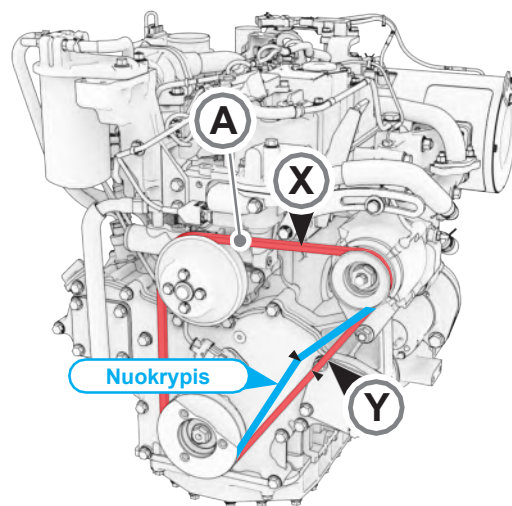
9.8.2 - V DIRŽO KEITIMAS

Norėdami pakeisti paskirstymo diržą, atlikite šiuos veiksmus:

1. išjunkite mašiną;
2. atidarykite dešinės rankos gaubtą su atitinkamu veržliarakčiu, gautu su mašina;
3. atlaisvinkite tvirtinimo varžtus (B) naudojant 12-mm veržliaraktį;



4. Pašalinkite senąjį diržą, išimdami jį per dvipusio ventiliatoriaus mentes ir radiatoriaus gaubtą;
5. įdėkite naują diržą, įdėdami jį per dvipusio ventiliatoriaus mentes ir radiatoriaus gaubtą; uždėkite diržą ant trijų skriemulių;
6. naudokite svirtį judinti alternatorių įtempiant diržą;
7. įsukite ir priveržkite varžtus (B) su 23 Nm dinamometrinu veržliarakčiu;
8. patikrinkite diržo tempimą (A): spauskite diržą 98 Nm jėga viename iš taškų, nurodytų (X) arba (Y);



Teisingas naujo diržo nuokrypis kiekvienoje pozicijoje yra:

NAUJO diržo įtempimas		
Pozicija	X	Y
Poslinkis (mm)	5-8	8-12

9. Įjunkite variklį maždaug 10 minučių ir paskui jį išjunkite;

10. Patikrinkite tempimą dar kartą pagal „naudoto diržo“ specifikacijas. Žr. šią lentelę:

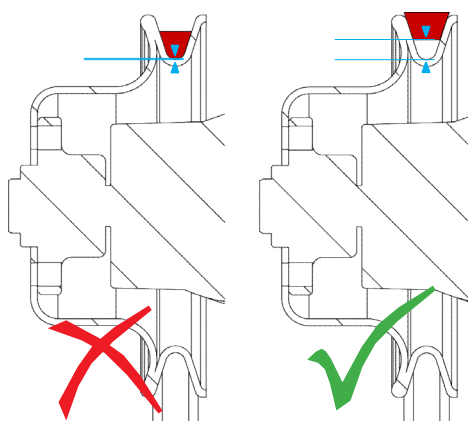
NAUDOTO diržo įtempimas		
Pozicija	X	Y
Poslinkis (mm)	7-10	10-14

„Naudotas diržas“ – tai diržas, kuris yra panaudotas su varikliu, dirbančiu 10 minučių ar daugiau.

Jei patikrinimo metu jūs pastebite, kad:

- nepakanka ilgio tarp diržo ir apatinės skriemulio griovelio dalies (žr. nuotrauką žemiau).
- diržas yra sutrūkinėjęs / nutrūkęs.
- diržas yra tepaluotas.

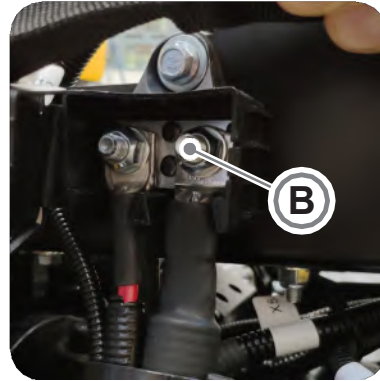
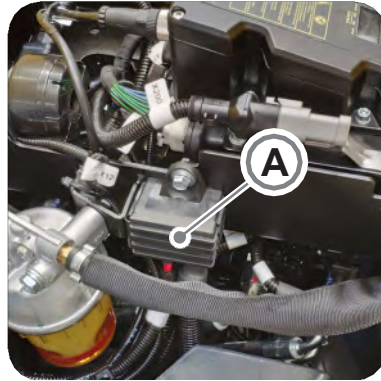
Jei yra nors viena iš šių sąlygų, pakeiskite diržą.



### 9.8.3 - BATERIJOS ĮKROVIMO PATIKRINIMAS

Baterijų įkrovimui patikrinti:

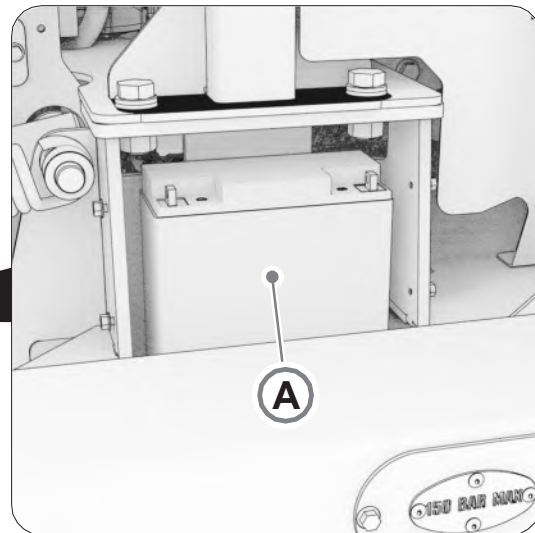
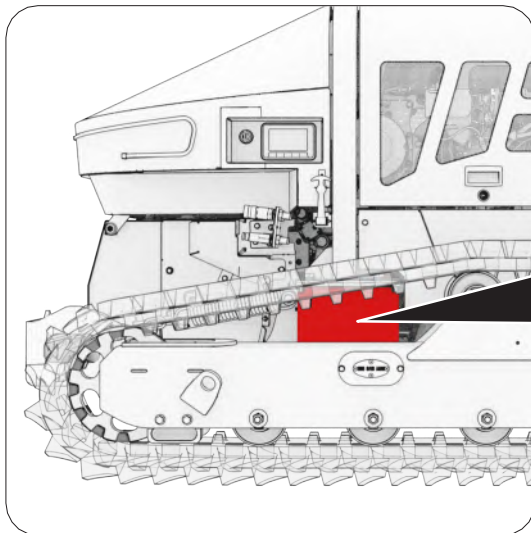
1. Išjunkite mašiną;
2. Atidarykite priekinį RC40/T400 gaubtą;
3. Dešinėsios rankos RC40/T400 pusėje raskite teigiamo poliaus, kuris ateina tiesiai iš baterijos (B) skirstymo dėžę (A);
4. Patikrinkite baterijos įtampą naudojant universalųjį matuoklį (patikros prietaisą), jungdami raudoną bandymo laidą su teigiamu poliumi (B) ir juodą bandymo laidą su mašinos žeminiu (pvz., mašinos rėmu arba varikliu).



### DĖMESIO



Jei baterijų įtampa su išjungtu varikliu yra pakankama (siekia bent 12 - 12,5 voltų), tačiau mašina neužsiveda, **TOLIAU NETĘSKITE** ir atlikite veiksmus, kurie nurodyti žemiau.



5. Atsukite keturis varžtus, kurie tvirtina baterijos dangtį.
6. Išimkite bateriją (A);
7. Pakartokite 5 ir 6 žingsnius baterijai kitoje pusėje.
8. Patikrinkite kiekvienos baterijos įtampą naudojant universalųjį matuoklį (patikros prietaisą), jungdami raudoną bandymo laidą prie teigiamo terminalo ir juodą bandymo laidą prie neigiamo terminalo. Jei viena arba abi baterijos yra išsikrovusios, įkraukite jas. Jei RC40/T400 sunkiai užsiveda įkrovus baterijas, pakeiskite jas.
9. Įdėkite naujas baterijas.
10. Vėl uždėkite dangčius, paskui priveržkite keturis varžtus.

Be to, pasirūpinkite, kad:

- Nebūtų atliekami jokie elektros sistemos pakeitimai be išankstinio „McConnel“ leidimo.
- Neišimkite arba neįdiekite jokių komponentų be išankstinio „McConnel“ leidimo.
- Saugokite elektros sistemą nuo bet kokio vandens poveikio.
- Apsaugokite jungčių kaiščius korozijos inhibitoriais.

**PAVOJUS**



- Niekada netikrinkite baterijos krūvio, sujungdami du polius metaliniu objektu, naudokite voltmetrą.
- Jungdami baterijos įžeminimo jungtį (-), visuomet ją atjunkite pirmiausia, oprijungdami – prijunkite paskutinę.
- Sieros rūgštis, esanti baterijos elektrolito sudėtyje yra nuodinga. Ji gali nudeginti odą per audinį ir, jei patenka į akis, sukelti aklumą.
- Būtina pastebėti, kad jos sudėtinės dalys sukelia vėžį ir gali pakenkti reprodukciniams organams. Šių medžiagų esama baterijos poliuose, terminaluose ir atitinkamame inventoriuje. Nusiplaukite rankas po to, kai juos lietėte.

**9.9 - REGULIARUS PAGRINDINIŲ SAUGOS KOMPONENTŲ KEITIMAS**

Užtikrinant mašinos naudojimo saugumą, iš operatoriaus reikalaujama keisti žemiau nurodytus komponentus:

Komponentas	Metai	Valandos
Degalų vamzdžiai	2	2000
Hidrauliniai vamzdžiai	4	4000

## 9.10 - VARANČIŲ RATŲ PRIEŽIŪRA

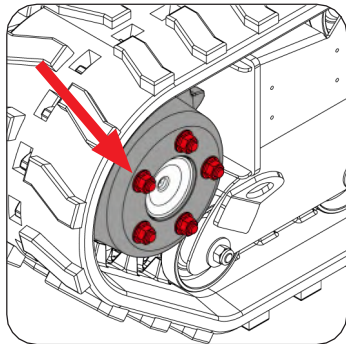
## 9.10.1 - VARŽTŲ PRIVERŽIMO PATIKRINIMAS

## DĖMESIO

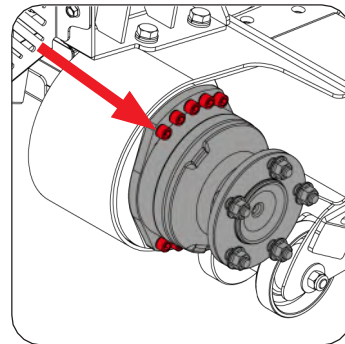


Varžtai turi būti priveržiami kas 250 darbo valandų.

Patikrinimas atliekamas naudojant dinamometrinių veržliaraktį. Reikiamą tvirtinimo veržimo momentų reikšmes žr. lentelę žemiau. Tai turėtų būti atlikta abiejose mašinos pusėse.



Veržlės dydis	M14
Veržliaraktis	21 mm
Tvirtinimo veržimo momentas	250 ± 25 Nm



Varžto dydis	M12
Šešiabriaunis raktas	10 mm
Tvirtinimo veržimo momentas	79 Nm

**9.11 - VIKŠRO PRIEŽIŪRA**

**9.11.1 - VIKŠRO TEMPIMO SLĖGIO TIKRINIMAS**

**DĖMESIO**



Diržas turi būti įtemptas *kas 50 darbo valandų*.

**PAVOJUS**



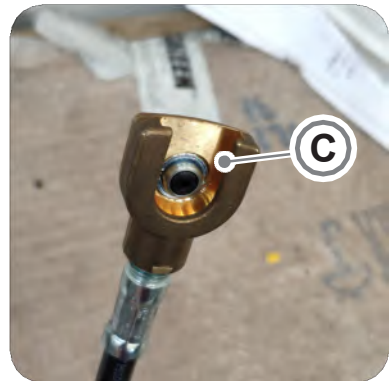
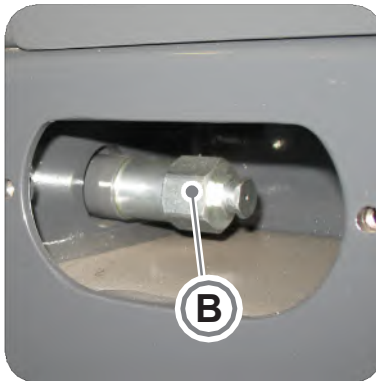
- Slėgio bandymas turi būti vykdomas itin atidžiai, nes jis atliekamas toje vietoje, kurioje gali būti labai didelis slėgis.
- **NIEKADA NEATLIKITE DARBO SU VOŽTUVU RANKOMIS. JEI VOŽTUVAS YRA BLOKUOTAS ARBA PAŽEISTAS, KREIPKITĖS Į „McConnel“ APTARNAVIMO CENTRĄ.**
- Nemėginkite atblokuoti vožtuvo. Vožtuvo viduje gali susidaryti ypatingai didelis ir pavojingas slėgis.

**DĖMESIO**



Taip pat rekomenduojama tikrinti tempimą po 8 / 10 valandų mašinos darbo ir nustatyti jų reikšmes, kurios būtų lygios nurodytoms lentelėje aukščiau.

Šis tikrinimas atliekamas norint apsaugoti vikšrus, palaikyti juos tinkamos būklės ir neleisti jiems atsitiktinai nuslysti nuo savo tvirtinimo vietos.



Patikrinti slėgį:

1. pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
2. nuimkite dangtį (A);
3. įdėkite pompos (C) snapelį į tepimo vožtuvą (B); tikrinkite slėgį ant slėgio manometro, įpurškiant tepalus; vadovaukitės tolesne vikšrų slėgio reikšmių lentele;
4. uždėkite dangtį (A).



Vikšro tempimo slėgis	
Vikšras	Didžiausias slėgis (barais)
Guma 250	150
Guma 280	150

Vikšro tempimui naudokite tepalo švirkštą su svertu, turintį šias charakteristikas: Užpildymo talpa 500 cm<sup>3</sup>  
Užpildymo tipas 400 g (kasetė)  
Stūmimo / takto tūris 1.2 cm<sup>3</sup>  
Stūmimo slėgis (didž.) 400 barų  
Sistemos slėgis (didž.) 850 barų  
Manometro slėgis (didž.) 250 barų



9.11.2 - VIKŠRO KEITIMAS

**PAVOJUS**



- Mašinos rėmas turi išlaikyti apkrovą ir išlaikyti jį stabilioje ir saugioje padėtyje.
- Norėdami pakelti mašiną, žr. 7 skyrių.

**DĖMESIO**

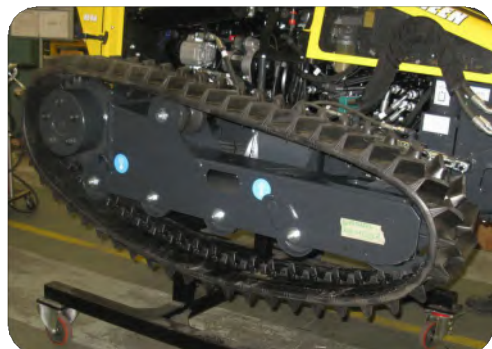
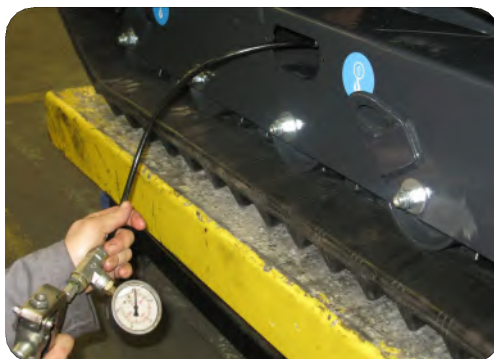
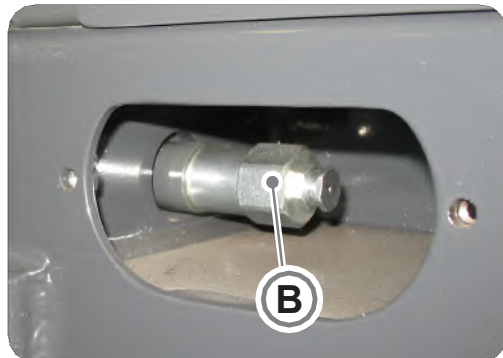


Taip pat rekomenduojama tikrinti tempimą po 8 / 10 valandų mašinos darbo ir nustatyti jų reikšmes, kurios būtų lygios nurodytoms lentelėje aukščiau.

Vikšrai turi būti keičiami, kai lieka tik 10 mm protektoriaus arba kol ant jų nepasirodo suraižymo ženklų.

Atlikite šiuos veiksmus:

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus, išjungę variklį ir pakeltą (30 - 40 cm) nuo žemės.
2. Kruopščiai nuvalykite važiuoklės dalis.
3. Nuimkite nuo šoninės dalies dangtį (A).
4. Lėtai atlaisvinkite tempimo vožtuvą (B), naudojant 27 mm veržliaraktį, norėdami išleisti tepalus.
5. Nuimkite tempimo vožtuvą tik jei jau nebėra jokio slėgio ir vikšras yra visiškai laisvas.
6. Pasukite priekinį raktą atgal, naudodami guminį plaktuką.
7. Pakelkite apatinę vikšro dalį.
8. Išimkite vikšrą iš jo tvirtinimo vietos (į išorę), naudojant vikšro kreipiamojo rato svertu jėgą.
9. Norėdami sumontuoti naują vikšrą, laikykitės nurodymų aukščiau, tik atvirkščia tvarka.
10. Teisingas vikšro tempimas pasiekiamas naudojant tempimo prietaisų rinkinį ir įterpiant tepalus tol, kol pasiekiamas didžiausias slėgis (žr. 9.11.1 dalį).



### 9.11.3 - PALAIKOMOJO RATO SUSIDĖVĖJIMAS

Palaikomieji ratai yra laikomi susidėvinčiomis dalimis. Jų naudojimo trukmė priklauso nuo paviršiaus, ant kurio dirbama (purvas, smėlis ar kt.), pobūdžio.

Vidutiniškai jis įvertintas 500 darbo valandomis ir tai labiausiai priklauso nuo tų darbo sąlygų, kuriomis mašina naudojama.

Rekomenduojama patikrinti ratą (jį nuėmus), kai tik nustatoma, kad jis negali laisvai sukstis ir nustatyti priežastį, kodėl.

### 9.12 - PAKĖLIMO ĮRENGINIO TĖPIMAS

#### DĖMESIO



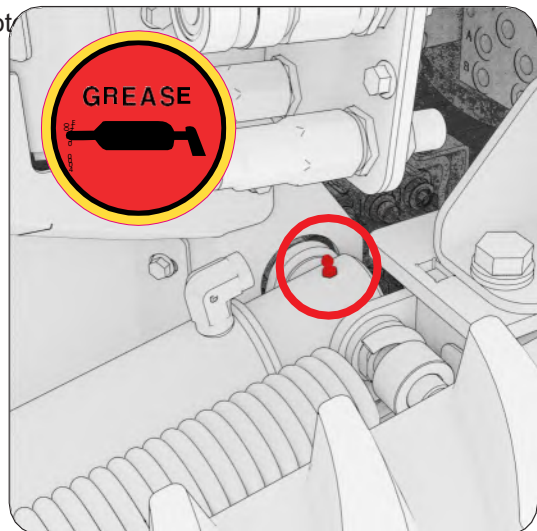
Pakėlimo įrenginys turi būti suteptamas *kas 50 darbo valandų arba kas savaitę*.

Visos judančios RC40/T400 dalys, kurios turi būti sutepti, turi tepimo iškyšas.

Mašinai sutepti privalote:

1. turėti atitinkamą pompą.
2. Tepalo švirškšto snapelį padėkite ant mašinos dalies tepimo taško.
3. Pamažu spauskite tepalus, kol maži kiekiai pasirodys iš sandūrų.
4. Pakartokite tą pačią procedūrą ir kitoje pusėje.

Žr. 9.4.1 punkto tepimo lentelę, kokį tepalą pasirinkti. Tinkamas tepimas yra labai svarbus. Dėl nepakankamo ir nereguliaraus tepimo kai kurios darbinės dalys gali pradėti per anksti gesti arba pernelyg įkaisti, taip pat pažeisti tarpines.



#### 9.12.1 - CHROMUOTŲ DALIŲ PATIKRINIMAS

#### DĖMESIO



Tikrinkite chromuotas mašinos dalis (cilindrus) ir įsitikinkite, ar jie nėra deformuoti arba pažeisti *kas 50 darbo valandų arba kas savaitę*.

**9.13 - PRIEŽIŪROS OPERACIJOS**

**9.13.1 - PRIEŽIŪROS DAŽNUMAS**

		Kas 8 valandų / kasdien	Kas 50 valandų / kas savaitę	kas 50 valandų	kas 250 valandų	kas 500 valandų	kas 750 valandų	kas 1000 valandų	kas 1250 valandų	kas 1500 valandų	kas 1750 valandų	kas 2000 valandų	kas 2250 valandų	kas 2500 valandų	kas 2750 valandų	kas 3000 valandų
VARIKLIO ALYVA	Patikrinti / Papildyti	<b>X</b>														
	Pakeisti			<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
VARIKLIO ALYVOS FILTRAS	Pakeisti			<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
AUŠINIMO SKYSTIS	Patikrinti / Papildyti	<b>X</b>														
	Pakeisti							<b>X</b>				<b>X</b>				<b>X</b>
DEGALAI	Patikrinti / Papildyti	<b>X</b>														
DEGALŲ FILTRAS	Pakeisti					<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>
DEGALŲ SEPARATORIUS	Patikrinti / Išleisti		<b>X</b>													
DEGALŲ SEPARATORIAUS KASETĖ	Pakeisti					<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>
VARIKLIO ORO FILTRAS	Patikrinti / Išvalyti	<b>X</b>														
	Pakeisti					<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>
ELEKTRINĖ SISTEMA	Patikrinti					<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
BATERIJA	Patikrinti					<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
DIRŽO TEMPIMAS	Patikrinti					<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
HIDRAULINĖ ALYVA	Patikrinti / Papildyti	<b>X</b>														
	Pakeisti							<b>X<sub>(a)</sub></b>				<b>X<sub>(a)</sub></b>				<b>X<sub>(a)</sub></b>
HIDRAULINĖS ALYVOS FILTRAS	Pakeisti				<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
RADIATORIAUS GAUBTAS	Švarus	<b>X</b>														
RADIATORIUS	Švarus	<b>X</b>														
VIKŠRŲ TEMPIMAS	Patikrinti		<b>X</b>													
FIKSATORIAUS VIENRATIS	Patikrinti				<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
PAKĖLIMO ĮRENGINYS	Tepimas		<b>X</b>													
CHROMUOTOS DALYS	Patikrinti		<b>X</b>													

<sup>(a)</sup> Keisti priklausomai nuo hidraulinės alyvos mašinoje tipo. (Žr. 9.4.1 ir 9.6.2 punktų lenteles).

## 10 - NURODYMAI AVARINIAIS ATVEJAIS

---

### 10.1 - GAISRO

---

Gaisro atveju naudokite ugnies gesintuvą pagal galiojančius standartus. Jei mašina užsidega arba yra netoli gaisro vietos, įjunkite signalizaciją ir kreipkitės į gaisrinę pagalbą.

---

### 10.2 - PAGALBA OPERATORIUI LIGOS ATVEJU

---

Jeigu operatorius pasijuto blogai jūs turite greitai veikti, atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Prisiartinkite prie operatoriaus, jei negalite to padaryti saugiai, kreipkitės į medicinos arba pirmosios pagalbos darbuotojus.
- Paguldykite operatorių ant žemės ir atlikite pirmosios pagalbos procedūras.
- Kreipkitės į gydytoją arba skubios pagalbos tarnybą, jei to dar nepadarytė.

**10.3 - RANKINIS STABDŽIŲ ATLEIDIMAS IR VELKIMAS**

**Stovėjimo stabdžio atleidimas**

Ekspluatacijos ar transportavimo metu gali kilti situacijų, kai gali prireikti mašiną vilkti. Prieš bandant vilkti mašiną, stovėjimo stabdį reikia atleisti rankiniu būdu, kad būtų sumažinta pavaros variklio, vikšrų ar stabdžių sistemų pažeidimo galimybė ir būtų užtikrintas saugus vilkimas.

Stabdžių atleidimo procedūrai reikia prieiti prie pavaros variklio gale esančios stabdžių flanšo plokštės ir naudoti šiuos elementus; 12 mm varžtas, 12 mm veržlė ir atraminė plokštė su centrine anga. Išleidimo būdas aprašytas toliau;

**ISPĖJIMAS**

Prieš bandydami atleisti stabdžius, įsitikinkite, kad mašinos bėgiai yra saugiai ir patikimai „užblokuoti“.

Atsukti 4 varžtus, kurie laiko dangtį prie pavaros variklio korpuso, kad galėtumėte pasiekti stabdžių mazgą, esantį pavaros variklio gale.



Ištraukite guminį dulkių dangtelį nuo stabdžių atleidimo angos.



Su veržle ir atramine plokšte ant 12 mm varžto; iki galo įsukite varžtą į rankinio stabdžių atleidimo angą. Nuleiskite poveržlę žemyn varžto kotu ir įsukite veržlę žemyn, kol ji tvirtai prisilies prie metalinės atraminės plokštės. Priveržus veržlę, varžtas palaipsniui ištrauks ir stabdžių plokštes atitrauks, atleisdami stabdžius. Pasukite veržlę, kol ji prisitvirtins prie plokštės ir nebesuks. Sustokite, kai pasipriešinimas neleidžia toliau judėti, **per daug nepriveržkite.**



## 10.4 - VILKIMAS

**ATSARGIAI**

Mašinos vilkimas turėtų būti atliekamas tik esant avarinei situacijai; to reikėtų vengti, kai tik įmanoma.

Prieš bandydami vilkti mašiną, rankiniu būdu atleiskite stabdžių sistemą; *Daugiau informacijos apie šią procedūrą rasite ankstesniame puslapyje.*

Mašinai vilkti turi būti naudojami tinkami vilkimo diržai arba grandinės, kurių **galia ne mažesnė kaip 2 tonos** ir be pažeidimų ar defektų. Vilkimo įranga turi būti sukonfigūruota taip, kaip parodyta priešingoje iliustracijoje.

- A. Vilkimo diržas/grandinė mažiausiai 2 tonos.
- B. Standžios jungties įtaisas, kurio galia mažiausiai 2 tonos.

Pritvirtinkite diržus / grandines prie kėlimo taškų kiekvienoje mašinos pusėje. Vilkite mašiną tolygiai traukdami iš abiejų pusių į priekį. Venkite vilkti mašinos iš vienos ar kitos pusės, nes tai gali sugadinti vikšrus ir (arba) vikšro komponentus.

**SPĖJIMAS**

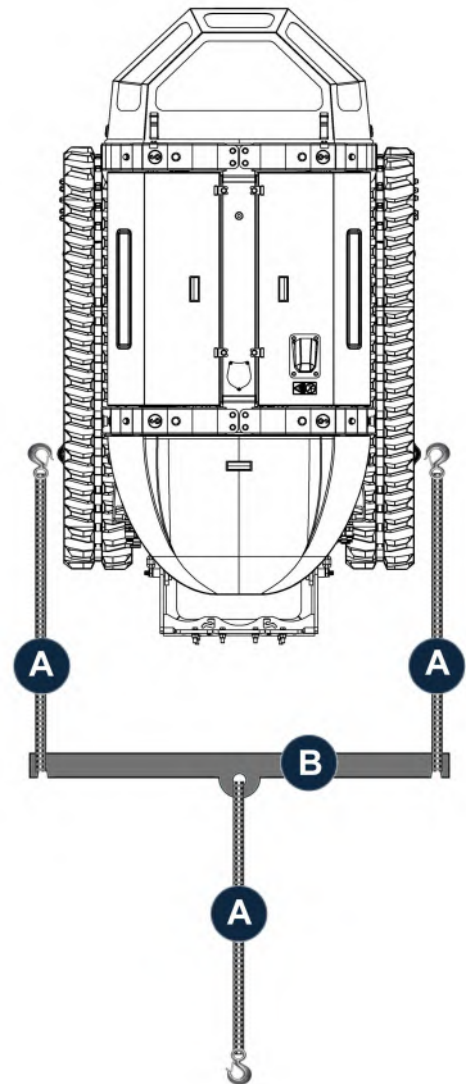
Vilkiant mašinas nuo šlaitų reikia naudoti tinkamą standžią vilkimo įrangą.

**SPĖJIMAS**

Vilkdami Robocut, visada turite būti atsargūs, nes nebus jokio stabdymo. Užfiksuokite vikšrus, kad išvengtumėte „laisvos eigos“ pavojaus. Kai stovėjimo stabdžiai buvo atleisti rankiniu būdu, visi asmenys neturi būti mašinos priekyje ir gale.

**SPĖJIMAS**

Vilkant arba keliant mašiną turi būti naudojami tinkami tvirtinimo taškai, to nepaisydami galite rimtai sugadinti mašiną ir (arba) susižaloti žmones.



**11 - TVIRTINIMO LENTELĖS**

**11.1 - VARŽTŲ TVIRTINIMO LENTELĖ**

Sriegio nominalus dydis	Faktinis pjūvio plotas mm <sup>2</sup>	Stiprumo klasė								
		12,9			10,9			8,8		
		Trūkimo apkrova	Pradinė veržimo jėga	Tvirtinimo veržimo momentas	Trūkimo apkrova	Pradinė veržimo jėga	Tvirtinimo veržimo momentas	Trūkimo apkrova	Pradinė veržimo jėga	Tvirtinimo veržimo momentas
		N	N	Nm	N	N	Nm	N	N	Nm
3x0,5 M	5,03	5523	3865	2	4728	3316	1	3218	2256	1
4x0,7 M	8,78	9643	6749	4	8260	5778	3	5621	3934	2
5x0,8 M	14,2	15597	10918	8	13361	9349	7	9094	6367	5
6x1 M	20,1	22082	15460	14	18914	13234	12	12881	9015	8
8x1,25 M	36,6	40211	28144	33	34433	24103	28	23446	16412	19
10x1,5 M	58	63725	44606	65	54563	38200	56	37150	26006	38
12x1,75 M	84,3	92626	64834	114	79304	55515	97	54004	37798	66
14x2 M	115	126352	88446	181	108194	75733	155	73673	51571	105
16x2 M	157	172499	118102	282	147699	103388	241	100572	70397	164
18x2,5 M	192	210954	147669	387	180632	126441	332	126765	88731	232
20x2,5 M	245	269186	18843	549	230496	161345	470	161757	113227	330
22x2,5 M	303	332912	233036	748	285059	199535	640	200046	140028	449
24x3 M	353	387848	271491	950	332098	232468	813	233056	163140	571

**11.2 - DETALIŲ TVIRTINIMO LENTELĖ**

Serijinis numeris	Vamzdis, Ø	SRIEGIMO - TVIRTINIMO VERŽIMO MOMENTAS					
		Imperinis sriegis, Ø	Forma B, SM (Nm)	Forma E, SM (Nm)	Metrinis sriegis, Ø	Forma B SM (Nm)	Forma E, SM (Nm)
Šviesa	6	1/8" G	25	20	10 x 1 M	25	20
	8	1/4" G	45	40	12 x 1,5 M	30	30
	10	1/4" G	45	40	14 x 1,5 M	50	50
	12	3/8" G	85	80	16 x 1,5 M	80	60
	15	1/2" G	160	100	18 x 1,5 M	90	80
	18	1/2" G	105	100	22 x 1,5 M	150	140
	22	3/4" G	230	200	26 x 1,5 M	240	200
	28	1" G	390	380	33 x 2 M	400	380
	35	1" 1/4 G	600	500	42 x 2 M	600	500
	42	1" 1/2 G	800	600	48 x 2 M	800	600
Stiprus	6	1/4" G	60	60	12 x 1,5 M	45	45
	8	1/4" G	60	60	14 x 1,5 M	60	60
	10	3/8" G	110	90	16 x 1,5 M	95	80
	12	3/8" G	110	90	18 x 1,5 M	120	100
	14	1/2" G	170	130	20 x 1,5 M	170	140
	16	1/2" G	140	130	22 x 1,5 M	190	150
	20	3/4" G	320	200	27 x 2 M	320	200
	25	1" G	390	380	33 x 2 M	450	380
	30	1" 1/4 G	600	500	42 x 2 M	600	500
	38	1" 1/2 G	800	600	48 x 2 M	800	600







McConnel Limited, Temeside Works, Ludlow, Shropshire SY8 1JL. England.  
Telephone: 01584 873131. Facsimile: 01584 876463. [www.mcconnel.com](http://www.mcconnel.com)